

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos REDACCION 201280 • 207149 ADMINISTRACION, 207148 • AÑO XXVIII • Número 1.270 • LUNES, 17 DE ENERO DE 1977 • Precio del ejemplar: ONCE PESETAS • Depósito legal BU-38-1958 • Empresa editora ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

GASEOSA

La Casera

ES UNICA

## NO PUDO CELEBRARSE LA «CUMBRE» DE ECHARRI - ARANAZ

### Sólo se adhirieron 176 de los 497 municipios vascos y navarros

#### Hay dos del Condado de Treviño

Pamplona (Cifra). — Ciento setenta y seis Ayuntamientos de los cuatrocientos noventa y siete del País Vasco y Navarra se unieron a la «cumbre» municipal convocada en la localidad de Echarri-Aranaz que no pudo celebrarse por impedirlo la autoridad gubernativa.

La reunión debía tratar los temas de la amnistía total, la reinstauración de los fueros y la cooficialidad del euskera. Pese a la prohibición, no se produjeron alteraciones del orden público ni incidentes graves.

Desde primeras horas de la mañana controles de la Guardia Civil impidieron el acceso a Echarri-Aranaz, y numerosas personas que intentaron llegar a esa localidad se concentraron en gasolineras y núcleos urbanos próximos, donde realizaron algunas manifestaciones.

Por ese motivo, los alcaldes que habían anunciado su llegada no pudieron asistir a la convocatoria del Ayuntamiento navarro de Echarri-Aranaz.

No obstante, este último celebró un pleno extraordinario en el que se acordó pedir al Gobierno la amnistía total, la plena reintegración foral y la cooficialidad del idioma euskera junto al castellano.

Al comienzo y al final del pleno los asistentes entonaron el «Eusko gudari», el «Guernikako Arbola» y el Himno a Navarra. Los concejales hicieron su entrada en el salón de sesiones del Ayuntamiento precedidos de una «ikurriña» (bandera de los nacionalistas vascos) y a los gritos de «Gora Euskadi».

En el Ayuntamiento se recibió la adhesión de 176

## Muere la mujer más vieja de Alemania

### Tenía casi 110 años

Bremen (RFA) (Efe). — Cuatro días antes de cumplir 110 años, murió en esta ciudad Margaret Sauer, la alemana de más edad. La causa de la muerte ha sido un fallo cardíaco.

Margaret nació en Enero de 1887 y vivió toda su vida en la misma casa de Bremen. A pesar de su edad, se conservaba muy bien.

Uno de sus hijos murió en la primera guerra mundial y era viuda desde 1938.

## TOMA DE POSESION DEL NUEVO OBISPO DE CALAHORRA

### Tuvo un emocionado recuerdo para don Abilio del Campo a quien hizo luego una visita

Calahorra (Guipúzcoa). — (Cifra). — Hoy ha tomado posesión de su diócesis de Calahorra, La Calzada y Logroño, el nuevo obispo, doctor Francisco Alvarez Martínez. El acto ha tenido lugar en la Santa Iglesia Catedral de la capital de la diócesis, Calahorra, con arreglo al ceremonial del caso.

El provicario dio lectura de las bulas para conocimiento del pueblo, y ya una vez posesionado el nuevo obispo monseñor Alvarez Martínez, dio comienzo a una misa concelebrada en la que cooficiaron el arzobispo de Pamplona, obispos preconizados de Tarazona, de Huesca y de Barbastro y Teruel, así como sacerdotes, párrocos y superiores de comunidades religiosas y Cabildo Catedralicio.

La homilía corrió a cargo del nuevo obispo, que estuvo muy elocuente y emocionado, dedicando un cariñoso recuerdo a su antecesor, doctor Del Campo y Bárcena, al que, a punto de celebrar sus bodas de plata episcopales, una enfermedad le ha hecho renunciar a la diócesis.

Terminada la misa se hizo el besamanos de los fieles.

En el atrio de la Catedral un inmenso gentío ovacionó al nuevo obispo quien, a continuación, se dirigió al patio episcopal para saludar al doctor don Abilio del Campo y más tarde, monseñor Francisco Alvarez Martínez, se dirigió a las concatedrales de Santo Domingo de La Calzada y Logroño, donde concelebró con los respectivos cabildos la Santa Misa.

En las tres ocasiones los templos estuvieron materialmente abarrotados. Las ceremonias se han desarrollado con sencillez, dado el estado de gravedad del obispo dimisionario.

## Los «GRAPO» piden una «salida urgente» al secuestro de Oriol

### En nueva nota, insisten sobre la liberación de 15 presos y la amnistía

Madrid (Cifra). — Los secuestradores de Antonio María de Oriol pidieron hoy al Gobierno que busque una salida al caso del secuestro del presidente del Consejo de Estado y miembro del Consejo del Reino.

En una nueva misiva con-

junto a los diarios «Informaciones» y «El País», de Madrid, los activistas del Grapo insisten en la liberación de quince presos políticos y la concesión de una amnistía como condiciones para la puesta en libertad de Oriol.

Los secuestradores piden en su carta de cuya autenticidad no caben dudas, que se dé urgentemente una solución definitiva al asunto.

La nueva comunicación del Grapo la recogieron alrededor de las once de esta mañana, periodistas de «Informaciones» y «El País», en la cafetería «Tuxpan», situada en la esquina de la plaza de Roma con la calle Doctor Esquerdo, en Madrid.

La misiva — que consistía en una sola copia para los dos periódicos — la encontraron los periodistas al pie del lavabo de la cafetería.

## Extraño «intento de golpe de Estado» en ex - Dahomey

### «Mercenarios pagados por los imperialistas» llegaron en un avión «para derribar al Gobierno»

Cotonu (Bernin - exDahomey) (Efe-Reuter). — A primeras horas de hoy ha estallado la lucha en las calles de esta capital del Africa Occidental entre las fuerzas armadas locales y «mercenarios» que llegaron por vía aérea durante la noche, dice el presidente Mathieu Kerekou.

El presidente, en un mensaje dirigido a la nación por la emisora oficial «La Voz de la Revolución», añadió que continuaba la lucha.

El presidente añadió en su discurso al país que un grupo de mercenarios «pagados por los imperialistas» ha lanzado en la madrugada de hoy un ataque armado «contra la heroica población de Benin y su revolución democrática».

El presidente Kerekou se hizo con el poder en Octubre de 1972, en el quinto golpe registrado desde que la ex-colonia francesa obtuvo su independencia en 1960.

DETALLES  
Cotonou (Efe-Reuter). — Parece que se ha establecido la calma en la capital de Be-

nín, aunque las autoridades del país han invitado al pueblo a permanecer movilizado.

Según un comunicado oficial recogido por la Agencia «Reuter», aunque no ha sido posteriormente confirmado, el grupo de «mercenarios» que a primeras horas de hoy lanzó un ataque contra Cotonou había sido derrotado.

Según una primera versión oficial, los acontecimientos se produjeron de la siguiente manera:

Un avión «DC-8» desembarcó a primeras horas de la mañana del domingo en el aeropuerto internacional de Cotonou, con «mercenarios a sueldo del imperialismo internacional» que se apoderaron de los barrios de Cadehou, Jacko y Hueyiho, así como del sector residencial que se encuentra junto a la carretera que une a Benin con Togo y con Ghana.

Las fuerzas armadas del pueblo de Benin realizaron un contraataque que puso en fuga a los asaltantes, obligando al avión (que mientras tanto había desembarcado municiones) a despegar.

Según señala el comunicado recogido por la agencia «Reuter» y publicado en la tarde de hoy, ante el ataque de las fuerzas armadas de Benin, los «mercenarios» se vieron obligados a huir y se dirigieron hacia la ciudad de Ouidah y a la provincia de Mono, en la frontera con Togo.

Un oponente al régimen del presidente Kerekou, el Dr. Emil Derlin Zinsu, actualmente refugiado en Europa, ha rechazado las acusaciones lanzadas contra él, diciendo que el «régimen del presidente Kerekou, al no contar con el apoyo popular, tiene necesidad de «complots» para poder sobrevivir». Por otra parte, el Movimiento de Solidaridad con Dahomey (que hasta primeros de este año se llamaba así Benin), organismo de la oposición, ha declarado que el intento de derrocamiento del régimen, denunciado por las autoridades de Cotonou, ha sido montado por el Gobierno y tiene por finalidad «consolidar el régimen».

## El mayor autobús del Mundo



He aquí el mayor autobús del Mundo. Mide 18 metros de longitud, 2,5 de anchura, consta de dos secciones articuladas y tiene capacidad para 144 viajeros sentados, y con gran holgura de movimiento. Este gigantesco vehículo (con dos pisos) ha sido fabricado en Alemania, está concebido para largos viajes y su costo es de medio millón de marcos o sea, unos catorce millones de pesetas. (DaD).

## Fracasan todos los intentos de evitar la muerte de Gilmore: será fusilado hoy

Washington (Efe). — El juez del Tribunal Supremo, Byro White, rechazó hoy una petición de detener la ejecución de Gary Gilmore, prevista para el amanecer del lunes.

La decisión de White, que dijo haberla tomado tras consultar con los demás miembros del Tribunal Supremo, hará que Gilmore sea el primer ejecutado en los diez últimos años en USA.

La petición del juez White había sido presentada por el abogado de otros dos condenados a muerte en el estado de Utah y por la Unión Norteamericana de Libertades Civiles.

La decisión del juez del Tribunal Supremo se pro-

dujo 17 horas y 4 minutos antes de la hora prevista para la ejecución.

Gilmore, que eligió morir ante un pelotón de fusilamiento antes que morir ahorcado, pasó una mañana «tranquila» en su celda de la prisión del estado de Utah, según informaron las autoridades.

Es la sexta petición que ha sido rechazada por un Tribunal en los últimos tres días.

El reo fue condenado a muerte por el asesinato a sangre fría del conserje de un hotel de la ciudad de Provo, Utah, y se ha reconocido también culpable del asesinato del empleado de una gasolinera.

El condenado ha pasado 18 años en la cárcel, tiene 36 años de edad.

# VIDA BURGALÉSA

## EL ARZOBISPO DE LA DIOCESIS ENTREGO LOS PREMIOS DEL XXVII CONCURSO DIOCESANO DE BELENES

Exito de la velada organizada por el Movimiento Junior de A. C.

Rotundo triunfo constituyó aver la gran velada celebrada en el salón de actos del Círculo Católico de Obreros con motivo de la entrega de los premios del Concurso Diocesano de Belenes, que en la presente ocasión ha alcanzado su XXVII edición.

El Concurso resultó un completo éxito tanto en orden a la participación de belenes como a la valía artística de los mismos y de ello es fiel reflejo la importante cantidad entregada en premios, que ha sumado pesetas 104.000.

Momentos antes de las doce del mediodía el salón estaba totalmente repleto de pequeños y mayores, convocados por el Movimiento Junior de la Acción Católica burgalesa, del que es consiliario el canónigo de la Santa Iglesia Catedral don Isidoro Díaz Murugarren.

A las doce en punto llegó al salón del Círculo Católico el arzobispo de la diócesis doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, al que acompañaba el presidente de la Junta Diocesana de Acción Católica, don Juan José Fernández.

El Prelado fue recibido por don Isidoro Díaz Murugarren, don Julio Gonzalo Soto, don Cristóbal Espinosa, señores Temiño y Mijangos y educadores del Movimiento Junior.

La entrada en la sala del doctor García de Sierra y Méndez fue acogida con una fuerte y prolongada ovación de los varios cientos de niños y jóvenes que llenaban por completo el espacioso local, quienes de esta manera expresaban su cariño al señor arzobispo.

El Prelado ocupó la presidencia en el escenario del salón y seguidamente dio comienzo el acto, con la presentación de la velada por el locutor de «Radio Popular», don Francisco Lesmes.

Don Isidoro Díaz Murugarren pronunció unas breves palabras en las que en nombre de todos los presentes, agradeció la presencia del señor arzobispo y la gentil colaboración que al Concurso y a la velada presta la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros entidad patrocinadora.

Habló a continuación el doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, quien nuevamente fue objeto de una cariñosa ovación. El Prelado comenzó felicitando al Movimiento Junior por el éxito alcanzado con la nueva edición del concurso de belenes exhortando a todos a mantener viva tan maravillosa tradición navideña. Agradeció a la Entidad patrocinadora la colaboración prestada y tras reiterar su contento por el magnífico desarrollo y actividad que despliega el Movimiento Junior, el arzobispo se dirigió a los reunidos diciéndoles que mantengan vivo su amor al Niño Dios, no sólo durante las fiestas navideñas, sino muy

especialmente con sus visitas al Sagrario y la frecuencia en la Comunión.

Acto seguido se procedió a la entrega de los premios con los que estaba dotado el certamen belenístico.

El premio al belén viviente le fue otorgado al grupo de jóvenes de la parroquia de Nuestra Señora de Fátima grupo que tuvo un bello gesto al entregar con destino a los

niños de los Establecimientos Benéficos el importe de su premio, tres mil pesetas. Esta generosa actitud fue subvagrada con una cálida y prolongada ovación.

Inmediatamente después se procedió a la tradicional rifa de un cordero, resultando premiada la papeleta número 948, dándose la casualidad de corresponder el premio al grupo de jóvenes de la

parroquia de Nuestra Señora de Fátima.

Tras el rezo del Angelus, el doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, impartió su bendición a los presentes, abandonando seguidamente el salón entre calurosos aplausos.

Finalmente continuó la velada con la proyección de la película en color titulada «Aventuras de Wilbir y Carlota».

## Preparativos para la fiesta social de proclamación de la «Reina» de la Prensa

Una gran expectación ha suscitado la noticia de que el sábado, día 5 de Febrero, en el marco señorial del Landa Palace, tendrá lugar la proclamación de la Reina de la Prensa y su corte de honor. Como viene siendo tradicional, el acto que anualmente organizan los periodistas burgaleses viene a ser la fiesta social más señalada en el calendario burgalés. Por esa circunstancia, nada de extraño tiene que sean ya bastantes el número de llamadas interesando pormenores por lo que afecta a la reserva de invitaciones. Por el momento, no se ha abierto el plazo de inscripción y a su debido tiempo daremos cuenta de ello.

La gran fiesta se celebrará conforme hemos indicado, el día 5 de Febrero, sábado, y en el curso de la misma se procederá a la proclamación oficial de la Reina 1977, que este año ha sido designada la señorita María Dolores Ocio Costales integrando su corte de honor Margarita Margarit Mariner, Almudena Hernández Ferrero, Otilia Hernández García y Ana Ocio Gómez.

Con arreglo al ritual tradicional se desarrollará el acto y después de la proclamación tendrá lugar la cena de gala seguida de baile de sociedad.

Asistirán las primeras autoridades provinciales y el número de invitaciones será limitado. Diferentes firmas burgalesas contribuirán a dar mayor esplendor a este acontecimiento social.

## NOTICIERO BREVE

### NUEVO CINE CLUB

Ayer inició sus tareas un nuevo Cine Club burgalés. Está organizado y patrocinado por la Asociación General de Familias de la Zona Norte (Gamonal) y su Club Juvenil. Sus primeras proyecciones han sido «Matad a la oveja negra» y «Fantomas vuelven». La primera película se proyectó a las once de la mañana y la segunda a las doce y media del mediodía; ambas sesiones tuvieron lugar en el domicilio social de la Entidad, Idgen0

### CINCO HORAS MUSICALES

Con el título de «Cinco horas musicales», el próximo mes de Febrero se celebrará en Gamonal una fiesta musical en la que participarán famosos conjuntos nacionales. Las «Cinco horas musicales» han sido organizadas por la Asociación

### General de Familias de la Zona Norte.

### PRIMER NUMERO DE LA REVISTA «BURGOS 7 DIAS»

El pasado viernes hizo su aparición a la vida informativa burgalesa, la revista semanal «Burgos 7 días». El acto de presentación tuvo lugar en el hotel «Almirante Bonifaz» con asistencia de las primeras autoridades burgalesas y fue presentada por su director, don Miguel Ezquerro Marrodán. El Cuerpo de Redacción de la revista está integrado por queridos compañeros en las tareas informativas.

HOJA DEL LUNES se complace en dar la bienvenida a «Burgos 7 días», deseando a la publicación que el éxito acompañe el esfuerzo de cuantos la hacen posible.

### NECROLOGICAS

Confortada con los Santos Sacramentos delo de existir aver en nuestra ciudad, a los 65 años de edad, la señora doña María Otaegui Ariznabarreta.

Descanse en paz el alma de la finada y reciban el testimonio de nuestro más sentido pésame, sus resignados hijos, don Pablo y doña María del Carmen; hijos políticos, doña Inocencia Moreno y don Román Boado; hermanos, hermanos políticos y demás miembros de la atribulada familia.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia o urgencia, las siguientes farmacias:

Sr. García Antón, Vitoria, 20; Sra. Sanz Ruiz, Avda. del Cid, 85 y Sra. Pascual, Madrid, 42.

## Posibles candidatos burgaleses a las próximas elecciones

Se cree segura la participación de doña Belén Landáburu y de don Pedro Carazo Carnicero

La actividad de los grupos políticos —al menos de bastantes de ellos— se ha incrementado en los últimos días, ante la proximidad de las elecciones para diputados y senadores que habrán de celebrarse en España, tras la aprobación en referéndum de la reforma política propuesta por el Gobierno.

Reuniones, consultas, tanteos y lógicamente rumores ocupan la acción de los grupos políticos y sobre todo —para ser más objetivos— de las individualidades políticas, de las personas con aspiraciones a ocupar escaños en el Congreso o puestos en el Senado. Se dan los primeros pasos con vistas a campaña electoral y se estudian las posibilidades de triunfo. Se habla con unos y con otros y se sondea.

La redactora de «ABC» de Madrid ha charlado con la señorita Belén Landáburu González, procurador en Cortes de representación familiar por Burgos, en las dos últimas legislaturas. La periodista la interroga sobre si piensa volver a las próximas Cortes, a lo que responde:

«Espero que sí. Soy burgalesa y por allí presentaré mi candidatura. De momento soy independiente. De los partidos que existen nada me convence. Mi lugar estaría en un socialismo no marxista que se proponga seguir la reformas».

La Srta. Landáburu, confirma pues su decisión. Por otra parte, el Dr. D. Pedro Carazo Carnicero ha afirmado en diversos círculos y a personas dignas de crédito, que tiene el propósito de presentar su candidatura para el Senado. De confirmar su decisión, el actual presidente de la Diputación, sería candidato por Burgos.

Por otra parte se ha conocido de las reuniones que últimamente ha celebrado en Burgos «Alianza Popular»; bloque, como se sabe, que integra a diversos grupos políticos. Nada, oficialmente, ha trascendido de «A.P.». Pero a título de rumor se ha barajado estos días una lista que integraría la posible candidatura del bloque para el Congreso. Los nombres, insistimos que a título de rumor son los siguientes:

Don Fernando Dancausa de Miguel, don Félix Pérez y Pérez, don José María Francés Gil y don Fernando Redondo Verdugo.

Otros dos burgaleses suenan para diputados. De presentarse, éstos lo harían al parecer, como independientes. Se trata de don José María Alcalde Arnáiz y de don José Antonio González García; ambos concejales del Ayuntamiento y el último diputado provincial.

En definitiva, la política comienza en Burgos a cobrar relieve y a medida que nos aproximemos a las elecciones pasará, sin duda, al primer plano de la actualidad ciudadana.

**Si tiene dos horas para aplaudir a su equipo. ¿No tendrá 15 minutos para salvar una vida?**

Todos los días, cientos de personas necesitan transfusiones de sangre para poder seguir jugando el partido más importante: el de la propia vida. Ud. puede ayudar a que lo ganen dando un poco de la sangre que a Ud. le sobra.

Medite sobre estos datos y luego Ud. decida:

- El 2% de los recién nacidos tienen conflicto de factor Rh. Es decir, desde los días, muchos niños precisan, para poder salvarse, un cambio casi completo de su sangre.
- ¿Y cuántas madres precisan transfusión para reponer la sangre perdida?
- ¿Y cuántas víctimas de accidentes de tráfico y de trabajo?

La sangre no se puede fabricar. Tiene que provenir de personas sanas, que quieran donarla para un humanitario fin.

Para ser «donante de sangre» hay que tener más de 18 años (los menores de 21 con autorización paterna) y menos de 60, y gozar de buen estado de salud.

Y ser, naturalmente, rico en hemoglobina.

**Dar sangre a tiempo es darla ahora.**

**Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social**

Residencia Sanitaria «General Yagüe»

**Talleres Gráficos Diario de Burgos**

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Papelería Tagra Vitoria, 13  
Teléfono 207358 Teléfono 202852

# tema del lunes

## TOMA DE CONCIENCIA

La semana ida se ha caracterizado por algo que, en principio, parece como primeras tomas de conciencia sobre la problemática regional que la situación presente nos plantea a los burgaleses. A este respecto, la presentación de Alianza Castellano-Leonesa significó un brote, todavía tímido, de esa reacción cuya necesidad debe irse abriendo camino hasta fraguar en un sentimiento, un ideal, capaz de movilizar a un pueblo. Por cierto que la incipiente y más que justificada actitud de provincias que, hasta no comprobar a qué extremos han llegado las pretensiones de otras, permanecieron silenciosas, aguantándolo todo y ahora comienzan a levantar su voz, no parece ser tomada muy en serio en los reductos centralistas por quienes —viendo fracasada la vieja y reiterada política de apaciguamiento a base de concesiones materiales— sólo consideran grave una situación cuando se manifiesta de manera airada y amenazadora. Es como si la fidelidad y mansedumbre proverbial de los pueblos pacíficos y resignados se dieran por descontadas y resistentes a toda prueba. Así que no vale la pena preocuparse. ¿Están equivocados? Lo cierto es que por mucha capacidad de aguante que —ciñéndonos al caso castellano-leonés— exista, todo, también tiene un límite e, incluso, en la mejor de las circunstancias, jamás debe descartarse cualquier posibilidad de sorpresa.

Como síntoma que nada puede gustarnos —ya señalado en anterior ocasión— estamos observando el relieve concedido por los medios informativos a cierta actualidad de algunos lugares —ojo, que nadie aconseja adoptar tácticas de avestruz—, incluso magnificando pequeños episodios, pues todo se explota. Mientras tanto, el silencio más absoluto envuelve la realidad de otras partes, cual si vivieran en el mejor de los mundos. Hemos leído —por ejemplo— la información difundida a escala nacional del acto celebrado el miércoles en la Casa de Cultura burgalesa. No es que se tratara de un acontecimiento de gran trascendencia, aunque alguna pueda tener, pero allí se dijeron cosas. Y, fundamentalmente, quedó constancia de un sentir colectivo que merece ser escuchado. Pues bien, han pagado con unas líneas anodinas, con una noticia aguada, limpia de todo matiz considerado "hiriente". Algo así como si se tratara de la junta de una pequeña cofradía. Lamentable, porque lo esencial es que nos tomen en serio y no ahoguen nuestros clamores. Los primeros en percatarnos de tal necesidad hemos de ser nosotros. Con meros discursos cuyo eco no rebasa el ámbito propio y telegramas cuyo destino está en la papelera, poco avanzaremos. Hágese preciso, imprescindible, actuar de forma más efectiva. Y si es cierto que existe voluntad de acción, coordinar los esfuerzos de cuantos estén dispuestos a enarbolar la bandera reivindicativa, dando forma a un movimiento al que luego se sumarán las masas. Sinceramente, cuanto hasta ahora se ha hecho, cuanto ahora se hace, lo es de modo un tanto insolidario y aislado; quizá sea forzoso cubrir este proceso previo antes de llegar a forjar el espíritu de cooperación que debe animar a las once provincias de Castilla y León si anhelan alcanzar alguna meta, pero descorazona ver cómo junto a perceptibles celos localistas hay, incluso, provincias que se debaten en triste confusión, llegando a la duda de la propia identidad y hasta a punto de caer en la tentación de caminar solas.

Si castellanos y leoneses aspiramos de veras a desempeñar un papel que la Historia y la situación reclaman, será inexcusable la unión por encima de cualquier suspicacia o interés particular, porque sólo la unión nos hará fuertes. Y si algo hay claro en el rompecabezas del "regionalismo" actual es la secular delimitación humana de Castilla (Castilla la Vieja) y León. Ningún entusiasmo "universalista" debe movernos a considerar lo de "las dos Castillas". Por muchísimas razones, bajo nuestro punto de vista. Y entre ellas la presencia misma de Madrid rompiendo toda hipotética continuidad; porque Madrid no es meramente la capital del Estado sino, además, capital de provincia y, por si fuera poco, a impulso del gigantismo alcanzado a expensas del resto del país, siéntese con ánimos de capitanear otra "región" ya la llaman "región Centro" con la que ha de eludirse en este aspecto, cualquier peligrosa complicidad.

Seamos conscientes de estas realidades al intentar forjar un destino dentro de la varia unidad patria y entendamos que la empresa es de todos, por lo que quienes sean llamados a convertirse en adalides de la causa han de cooperar juntos en un encuentro que signifique la completa representación de las once provincias. En esa auténtica fraternidad está la clave del éxito. La única. A su calor y con la alteza de miras que ha de sernos característica nacerá el impulso que dé vuelos a las justas aspiraciones de nuestros pueblos.

**AVIZOR**

**NUESTROS TELEFONOS:**

**201280 y 207148**

# VIDA BURGALESA

## AMBICIOSO PROYECTO EDUCATIVO DE LA CONFERENCIA CATOLICA NACIONAL DE PADRES DE FAMILIA

### Se pide que a los 18 años todos los españoles hayan alcanzado los mismos niveles de enseñanza

Con los títulos de «Idealario de la familia cristiana» y «Los padres ante la formación profesional», la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos, acaba de hacer públicos los contenidos de las ponencias estudiadas en la XXII Asamblea que se ha celebrado en Santiago de Compostela.

Bajo el nombre de «Idealario Cristiano» pasa revista a una serie de temas importantes como son: El valor del sacramento del matrimonio; la unidad fidelidad e indisolubilidad del mismo; la paternidad responsable; el respeto a la vida; la promoción de la mujer; la educación en el hogar y la sociedad civil y la familia. La ponencia que estudió el tema «La familia ante la formación profesional» ha elaborado un revolucionario proyecto educativo consistente en diez puntos.

- 1.— Que el criterio de unidad e interrelación a que debe responder el sistema educativo como propone la Ley General de Educación no se detenga al finalizar la segunda etapa de la E. G. B.
- 2.— Que desde ahora se determinen las medidas precisas para conseguir que en el menor plazo posible todos los españoles al cumplir los 18 años de edad, hayan tenido la posibilidad de alcanzar los mismos niveles educativos en sus diversos contenidos opcionales.
- 3.— Que al alcanzar este mismo nivel educativo, todos los alumnos obtengan un título académico único.

4.— Que obtenido este título, todos los alumnos puedan estar capacitados tanto para continuar estudios superiores como para su incorporación al trabajo, proporcionándose en uno u otro caso y siempre que fuere necesario, el período de adaptación conveniente.

5.— Que se mantenga la formación integral a toda costa aún para aquél alumnado con tendencia a dirigir sus pasos a una pronta ocupación de puesto de trabajo.

6.— A todos los alumnos que al llegar a los 18 años y después de las recuperaciones adecuadas no pudieron superar los estudios, se les darán enseñanzas técnicas especiales para que sin que puedan sentirse frustrados, y de acuerdo con su capacidad estén en condiciones de incorporarse al mundo del trabajo.

7.— Que sea auténticamente eficaz la posibilidad de elección del Centro a lo largo de todo el proceso educativo.

8.— Igualdad de tratamiento económico. Cualquiera que sea la situación individual debe poder accederse a cualquier Centro.

9.— Para que obtengan plena efectividad las dos conclusiones precedentes, se hace necesario que todos los Centros sin distinción entre estatales y no estatales participen equitativamente en los recursos procedentes de la cuota de Formación Profesional y cualquiera otros que se arbitren a este fin.

10.— Creemos que los fines especificados en to-

das las conclusiones anteriormente formuladas, pueden obtenerse con meras adaptaciones y desarrollos adecuados de la Ley General de Educación; pero estimamos de tal interés lo propuesto, que si fuere preciso, habría que plantearse la modificación oportuna de la Ley.

Las conclusiones de las ponencias piensan ser elevadas en fecha próxima a instancias superiores de la Administración para que sean estudiadas.

## ALIANZA REGIONAL DE CASTILLA Y LEON

El miércoles conferencia

de D. Gonzalo Martínez Díez

El próximo miércoles, a las ocho de la tarde en la Casa de Cultura, en acto organizado por la Alianza Regional de Castilla y León, disertará el catedrático de la Universidad de Valladolid, don Gonzalo Martínez Díez quien se ocupará del avasallante y actualísimo tema «Castilla, víctima del centralismo».

Se invita al acto a todos los afiliados de la Alianza y al público en general. La entrada es libre.

## DOS PERSONAS MUERTAS Y CUATRO HERIDAS DE GRAVEDAD EN ACCIDENTES DE CARRETERA

### Hombre atracado por tres jóvenes, en Gamonal

A las cuatro menos cuarto de la madrugada de ayer, se produjo un grave accidente en las inmediaciones de Belorado, al salirse de la calzada, estrellándose contra un árbol, el automóvil matrícula SS— 4123-A, ocupado por cinco jóvenes con residencia en la localidad burgalesa de Cerezo de Río Tirón. El turismo circulaba por la carretera de Tirgo a Prado. Pilotaba el vehículo Santiago Maeso Sierra, de 22 años, quien resultó muerto en el acto y con lesiones de carácter grave sus acompañantes, José Ramón Pérez Uvarra, de 25 años; Ana María Merino Gutiérrez, de 23; Rosalía Acuero Riaño, de 20 y Cecilia Sáez Miera, de 17 años.

Practicaron diligencias las Fuerzas de la Guardia Civil.

### ATROPELLADO Y MUERTO POR UN TURISMO

Alrededor de las siete y cuarto de la tarde de ayer, a nel término de Fuentespina a la altura del kilómetro 153.900 de la carretera Madrid-Irún,

el coche ligero matrícula BU— 2284-C, que conducía José González Gutiérrez, de 49 años, alcanzó al peatón José de la Fuente Martín, de 36 años, casado, militar, con residencia en Sevilla, quien resultó con heridas de pronóstico muy grave, falleciendo a su ingreso en el Hospital de los Santos Revés, de Aranda de Duero, a donde el herido fue trasladado con la máxima urgencia. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### EXTRAÑO ATRACO

Directivos de la Asociación General de Familias de la Zona Norte de la ciudad, nos informa del extraño atraco de que fue obieto un vecino de la Barriada de la Inmaculada al mismo tiempo que reiteran su petición de vigilancia de la zona por parte de los agentes de la autoridad.

El atraco se perpetró alrededor de las once menos cuarto de la noche del pasado sábado, en la persona del señor Salamanca, quien posteriormente presentó la correspondiente denuncia en la Comisaría del Cuerpo General de Policía.

El señor Salamanca fue abordado, entre el «Bar Rioja» y la cabina de teléfonos existente en la zona, por tres individuos, uno de los cuales portaba una pistola y otro una navaja de gran tamaño. Le pidieron que les entregara el dinero que llevara, contestándole el atracado que no tenía más que veinte pesetas. «Te conocemos —le dijeron— véte a casa y búianos inmediatamente 2 000 pesetas».

El señor Salamanca, muy asustado se dirigió a su domicilio y a los pocos instantes volvió a bajar a la calle haciendo entrega a los atracadores de las 2 000 pesetas que le habían pedido. Los ladrones con el dinero en su poder emprendieron la huida.

Recuperado del susto el atracado presentó la correspondiente denuncia.

*Papelaria TAGRA*

**FOTOCOPIAS EN EL ACTO**

Vitoria, 13      Teléfono 20 28 52      BURGOS

LA SEÑORA

**DOÑA MARIA OTAEGUI ARIZNABARRETA**

(Viuda de Pablo Olabarrieta)

Falleció ayer, a los 65 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos: D. Pablo y doña María del Carmen; hijos políticos: doña Inocencia Moreno y don Román Boado; hermanas, doña Emeteria, doña Angéles, Sor Esperanza (Hija de la Caridad) y doña Encarnación; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivia: Jesús María Ordoño, núm. 4  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 17 de Enero de 1977  
**FUNERARIA SAN JOSE**

...al ...

## Nuevo Programa de Viviendas Sociales del Ministerio de la Vivienda

# Un hogar digno para los ingresos familiares más pequeños

### El Programa de Viviendas Sociales

El Ministerio de la Vivienda pone ahora en marcha uno de sus más ambiciosos programas, encaminado a proporcionar un hogar digno a las familias españolas que, por circunstancias económicas, carecen de vivienda u ocupan casas con deficientes condiciones de habitabilidad.

El programa de Viviendas Sociales cubre todas las provincias. Ha sido planteado de forma que las familias puedan ocupar sus nuevos hogares de la forma más fácil y rápida posible. En unas condiciones económicas establecidas en cada caso, de acuerdo con el nivel de ingresos de la familia.

Con este Programa, el Ministerio aporta soluciones al problema de la vivienda entre la población de menor capacidad económica, contribuyendo al mismo tiempo a reducir el desempleo en el sector de la Construcción.



### ¿Qué es una Vivienda Social?

Ante todo es una vivienda digna.

Porque un hogar es mucho más que cuatro paredes. El Ministerio de la Vivienda sólo concederá el título de Viviendas Sociales a aquellas que cumplan las normas técnicas establecidas para garantizar una forma de vida familiar plenamente confortable. Entre ellas cabe destacar:

1. Espacio útil suficiente. Distribuido adecuadamente al número de miembros de cada familia.
2. Calidad de construcción controlada.
3. Todos los servicios necesarios, según los climas y características de cada zona, como calefacción, agua caliente, etc.
4. Situación en núcleos residenciales bien comunicados.
5. Urbanización total de los núcleos residenciales, incluyendo zonas verdes, deportivas e infantiles, alumbrado público, etc.
6. Existencia de colegios, guardería infantil, mercado y otros lugares colectivos.



### ¿Cuánto cuesta una Vivienda Social?

Un precio justo para un hogar confortable.

Los precios son variables según las zonas y el tamaño de las viviendas. Lo importante es que, en cualquier caso, se trata de precios justos, sin posibilidad de especulación, para viviendas confortables y modernas.

Como ejemplo, en el momento actual, un hogar para cuatro personas oscila, según las zonas, entre los precios máximos totales de 1.219.680 ptas. y 997.920 ptas. Hay que señalar que éstos son los precios máximos y que pueden ser menores en muchos casos. Todo ello, además, unido a un sistema de pago totalmente social.

### ¿Cómo se paga una Vivienda Social?

La forma de pago la establece el propio salario familiar.



Con una cantidad de «entrada» y con cantidades mensuales ambas establecidas de acuerdo con los ingresos familiares de los solicitantes, de forma que hasta los españoles con menores ingresos puedan tener una Vivienda Social.

El cálculo de las cantidades a pagar, tanto de entrada como mensualmente, se establece según los ingresos netos, es decir, sobre los ingresos reales una vez descontados los impuestos y las cuotas de la Seguridad Social, y en función del número de miembros de la familia. Esto supondrá créditos que pueden llegar hasta 25 años, con intereses acomodados a las posibilidades económicas de cada familia, que comienzan en el 4 %.

### ¿Quiénes pueden solicitar Viviendas Sociales?

Aquellos españoles que verdaderamente las necesitan.



Todas aquellas familias que:

- 1.º No poseen una vivienda adecuada a sus necesidades y que, además,
- 2.º no disponen de medios económicos suficientes para conseguirla en condiciones normales.

#### 1.º NO POSEEN UNA VIVIENDA ADECUADA

- Familias que carecen de vivienda propia.
- Familias que ocupan viviendas insuficientes o en malas condiciones de habitabilidad.
- Familias cuya vivienda se vaya a expropiar próximamente.
- Personas que vayan a efectuar su matrimonio en el plazo de un año.

#### 2.º NO DISPONEN DE MEDIOS ECONOMICOS ADECUADOS

- Familias con ingresos netos totales inferiores a 425.000 pesetas al año.
- Familias numerosas con ingresos netos totales inferiores a:
  - 1.ª Categoría 530.000 pts. año.
  - 2.ª Categoría 637.000 pts. año.
  - De Honor 745.000 pts. año.

### ¿Cómo conseguir una Vivienda Social?

Pocos trámites y mucha rapidez.

Las normas del Programa se han establecido de forma que los trámites sean muy sencillos y que la concesión del derecho a las viviendas se realice en un plazo de tiempo muy rápido.

He aquí, en resumen, los diferentes pasos a seguir:

- 1.º Pedir el impreso de solicitud en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de la Vivienda. Junto al impreso se dará una fecha para que el solicitante pueda obtener información sobre su caso concreto, si la necesita.
- 2.º Reunir los documentos que se indican en dicho impreso, para justificar la necesidad de la vivienda y los medios económicos de que dispone cada familia.
- 3.º Rellenar el impreso con todos los datos que se piden y entregarlo, junto con los documentos, en la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda.

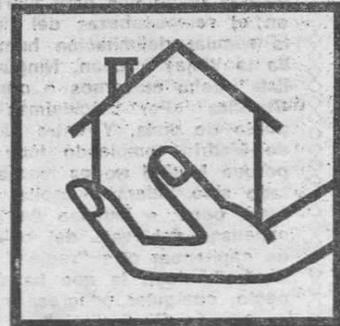
4.º En el plazo de un mes, la Delegación Provincial notificará al solicitante el resultado. Si se le concede el derecho a una vivienda social, se le facilitará la información siguiente:

- a) Características de la vivienda a la que tiene derecho de acuerdo con el número de personas de la familia.
- b) Relación de viviendas disponibles en la categoría concedida, dentro de la zona.
- c) Fecha tope para elegir la vivienda social a adquirir (normalmente un año).

5.º En caso de desear una vivienda más grande que la que le corresponde, se podrá conseguir siempre que se pague la diferencia de precio sin apoyo económico del Ministerio.

6.º Una vez elegida la vivienda, los beneficiarios podrán conseguir los préstamos necesarios para su adquisición al contado.

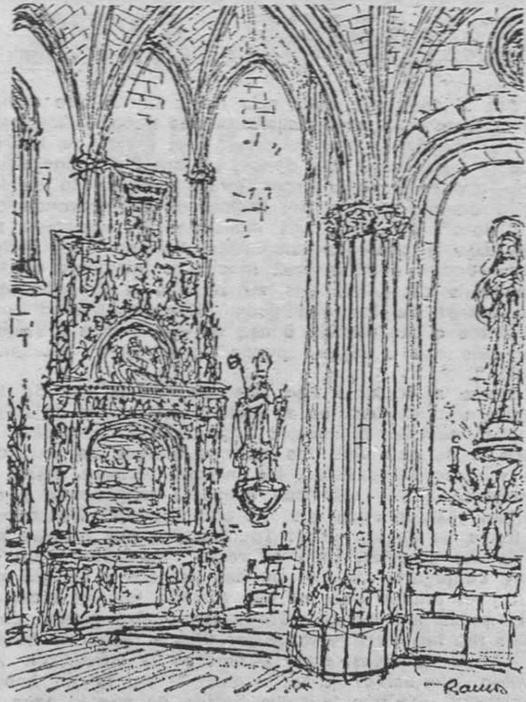
7.º El pago de los préstamos se hará, durante un periodo que puede llegar hasta los veinticinco años, una vez entregada la vivienda, en cantidades mensuales fijadas según los ingresos familiares.



### Viviendas Sociales del Ministerio de la Vivienda.

Un hogar digno para el español que lo necesita.

**balconada inédita de BURGOS**



Nicolás de Vergara lo había oído junto a la popular Fuente de San Esteban, mientras ejecutaba con los canteros de su taller obras de reparación en la iglesia burgalesa del Santo Protomártir. Juan de Ortega, provisor de Villafranca Montes de Oca, capellán de Oca, capellán real de Sus Majestades los Reyes don Fernando y doña Isabel, canónigo de Burgos, abad de Santander y de Foncaea, dean de Jaén, creador de la Santa Hermandad junto con Alfonso de Quintanilla, primer obispo de Almería... tenía sangre judía en las venas. Mientras alzaba el sepulcro de este noble eclesiástico burgalés, quizás emparentado con los Cartagena, Vergara va repasando mentalmente los títulos, las pingües rentas y la densa biografía del primer obispo de Almería que había escogido el convento de las Doroteas como lugar de su reposo, según rezaba su testamento de 1512.

Vergara quiere vencer la fuerza de la muerte con la fina labra de la piedra, y corona el sepulcro del obispo Ortega con el escudo de los Reyes Católicos, amigos y patrocinadores de las diversas empresas de don Juan. En plano inferior Vergara coloca el escudo duplicado de don Juan de Ortega para legar a la posteridad la síntesis de un obispo, a caballo entre un mundo casi caduco del feudalismo medieval y la figura del pastor reformado y reformista. Vergara contempla con satisfacción el busto de don Juan y sonríe al ver las afinidades que presenta esta estatua yacente con las del maestro Gil de Urdiales. Vergara recuerda con agrado y con nostalgia las tertulias de los grandes artistas en el taller de su padre el vidriero Arnao de Flandes: las convergencias y divergencias de esos grandes maestros de finales del siglo XV: Colonia, Siloé, Vigarny, Picardo, Andino... Todos dejaron una profunda huella en su estilo... pero él quiere ser él mismo, y para ello abraza el deseo de emigrar de su Burgos natal. Otra ciudad podrá ser un día depositaria de su arte inmortal y así proporcionarle mayor fama, sin la competencia de esos monstruos del saber en piedra, en hierro o en lienzo. Quizá Toledo...

Vergara sigue contemplando la belleza de los pliegues del manto episcopal, y piensa en la complejidad de la vida de este obispo-guerrero que es capaz de ser activo protagonista en el asedio y toma del Castillo de Burgos contra el alcalde Estúñiga, infatigable defensor de la Beltraneja. Porque don Juan de Ortega empuñaba con igual maestría la espada y la cruz. Sus dotes de caudillo le llevaron a crear la Santa Hermandad con tres mil jinetes para proteger el interior, e incluso a reunir una flota importante para combatir al turco en los mares de Italia... Sus dotes de «condottiero» en la conquista de Granada también le abrieron las puertas del obispado de Almería...

Todo pasa... Don Juan de Ortega ya descansa en el muro del Evangelio, en arco y sepultura elegidos por él mismo; junto a su sobrino don Alonso, que, siguiendo las huellas de su egregio tío, llegó a ser en su temprana edad capellán del malogrado príncipe don Juan, el heredero de Fernando y de Isabel. La muerte no perdona, y don Alonso de Ortega murió en 1501 «mozo como su señor el Príncipe», según manifiesta la cartela sepulcral.

Nicolás de Flandes, amigo de los Ortega, se apresta a dar remate a esta sepultura que tendrá más duración que las sortijas legadas en testamento por el obispo Ortega a su amigo el Rey don Fernando. El polifacético Vergara va recordando las diversas mandas testamentarias del obispo de Almería: el cuidado de su mayorazgo, la cama en que él duerme para el hospital de Villafranca, las donaciones para misas... Vergara piensa que será este sepulcro, labrado al modo clásico, como en Italia, el más importante legado que puedan admirar los siglos venideros. Por ello se esfuerza al máximo y sonríe complacido de haber logrado una de las piezas más perfectas del arte funerario en Burgos.

Dibuja: JOSÉ LUIS RAMOS SOBRINO

Escribe: JESUS LOPEZ SOBRINO

**BIOGRAFIA DE UN RIO MEDIO MUERTO**

(XVIII)

- ★ En Villaverde de Mogina: Un palacio residencia de un pintor
- ★ Los Balbases fue silla episcopal, ciudad de ocho puertas y dominio sobre treinta y seis iglesias
- ★ Por Villodrigo, el Arlanzón se hace palentino

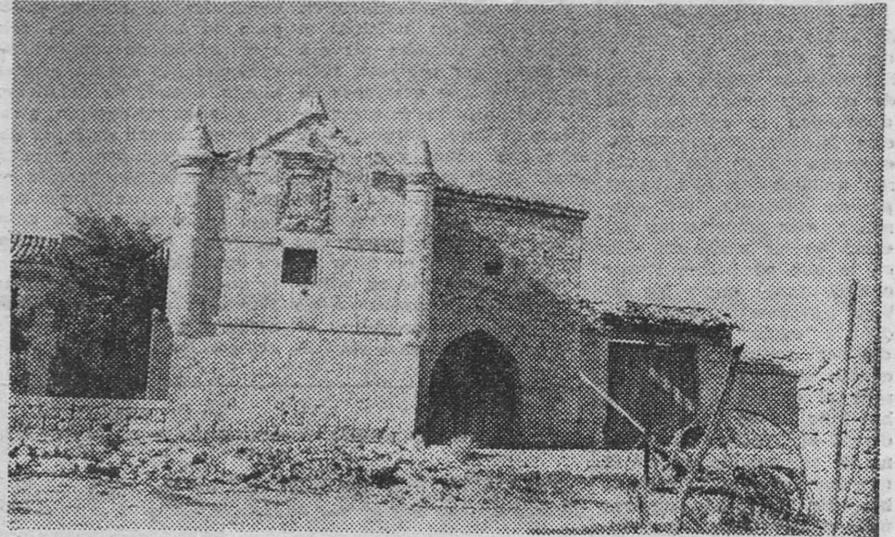
★ ★ ★ Por FUYMA

Hace tres años en las páginas de un colega lamentablemente desaparecido, publicaba un reportaje anunciando la venta de una casa-palacio en Villaverde Mogina, saliendo a subasta por medio millón de pesetas. Lo enajenaba el Arzobispado de la diócesis, procedente de una testamentaria de doña María Barona. En el seno de la curia no gustó aquella información y no sabemos por qué. Junto con la señorial mansión iba pareja una superficie de tres hectáreas. Un pintor burgalés, Pablo Manrique, nacido en el cercano pueblo de Revilla Vallejera, que transcurrió la casi totalidad del año en Londres y viene en los meses veraniegos a su terruño, se quedó con la posesión. De Pablo Manrique, como artista, nada se conoce por estas latitudes. Es firma cotizante en el mercado inglés y por ese camino se está adentrando en la pintura universal. El inmueble está exigiendo muchos millones para su acondicionamiento. Una de sus alas está habitada, lo demás seguirá paulatinamente. Asombra encontrarse en un pueblo de tan escasa entidad, con esta sorpresa como es el monumental conjunto del palacio de Barona. En este nuestro recorrido itinerante por las orillas arlanzonianas, el caserón estaba vacío. Sus huéspedes hacía pocas semanas lo abandonaron hasta la próxima temporada.

Desde muy antiguo el prelado burgalés contaba con posesiones en ese lugar. De 1201, nada menos, data una pragmática de Inocencio III mandando a los obispos de Osma y de Segovia y al arzobispo de Palencia, que obliguen al Abad de Arlanza a pagar los diezmos y otros derechos que al obispo de Burgos le pertenecen en Villaverde Mogina. Hubo por aquí un convento de templarios, sin poder precisar su ubicación y a principios del siglo XIX tuvo cierta importancia: "Hay una fábrica de medias de lana del país, que aún son mejores que las de Burgos", nos dice Miñano en su diccionario geográfico. Pocos años antes su templo parroquial había sido profundamente reformado, conservándose la portada y fachada, datadas en 1765. Consistió aquella reforma en el levantamiento y construcción de nueva planta, alargar las tres naves y hacer la sacristía, cobrando por dicha obra 30.000 reales el maestro cantero Sinfoniano Hernaltes, según nos dice el historiador de la comarca, Lázaro de Castro.

**LOS BALBASES A CINCO KILOMETROS DEL RIO**

En la orilla opuesta y a cinco kilómetros del río, se encuentran Los Balbases. No porque sea el pueblo más distanciado de todos cuantos vamos reseñando de la cuenca arlanzoniana, deja por eso de tener interés en todo cuanto se relaciona con él. Fue también uno de los de la Asamblea de Pampliega, porque gran parte de su extensión superficial es ribereña, y por tanto, la contaminación le afecta singularmente. Los Balbases, es villa antiquísima de ascendencia romana, disfrutó más tarde de fueros propios, fue villa amurallada con cuatro puertas. Dicen que aquí nació el obispo San Baudilio y que tuvo



En Villaverde de Mogina, esta mansión-palacio fue enajenada por el Arzobispado y convertida en residencia de un pintor. — (Foto "FEDE")

fábrica de paños e incluso hubo época en que rebasó el millar de sus habitantes. Tienen dos templos, dedicados a San Millán y a San Esteban y el ya citado Lázaro de Castro les ha estudiado en sus más mínimos detalles. Por todo ese conjunto monumental, por ese su pasado histórico Los Balbases bien merecen un giro en la carretera general y acercarse hasta él. Además a Los Balbases se le colgó el "sambenito" de la Inquisición. Como quiera que a Burgos capital y de modo especial a su comercio se le irrogaba un perjuicio por la propaganda que en Europa se hacía por las ejecuciones de la Inquisición, por cédula de los Reyes Católicos, tales sanciones se cumplieron en ese lugar. Y esto ocurrió en el año de 1493.

Tiene, pues, Los Balbases una interesante historia insuficientemente conocida. No hace mucho tiempo fue localizado un trabajo inédito, ba-

jo este larguísimo título: "Historia de Los Balbases y de Nuestra Señora del Vallehermoso", que se venera en

su territorio. Milagros que por su intercesión ha obrado la Majestad de Dios. Vida de San Pantuflo, obispo que fue de esta villa y otras cosas memorables. Compuesto por don Juan Díez de la Cantera, comisionado del Santo Oficio y beneficiado de la parroquia de San Esteban de dicha villa. Año de 1742". Pues bien, por ese trabajo conocemos muchas referencias sobre esa localidad. Valva, en latín, significa puerta. La primitiva villa de Los Balbases, tuvo en sus buenos tiempos hasta ocho puertas, de ahí ese plural. Queda todavía en pie el trazado de alguna de ellas. Bajo el dominio de Los Balbases, como silla episcopal, tuvo hasta treinta y seis iglesias. Pascual Madoz, cuando pasó por este lugar, vio una lápida en que se leía: Fue consagrada por el obispo Baudilio, natural y obispo de la ciudad de los Valvasos "refiriéndose a una de sus iglesias. Y en el libro anteriormente citado se inserta una relación de sus obispos, desde San Justo, en el año 137 hasta 902 en que regía la silla episcopal el obispo Pedro. De lo que haya de verdad en todo esto, los historiadores quizás lo sepan.

**NOGAT**  
Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matorras NOGAT, en polvo grueso y pasta forrada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATRO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

**Salas de exposiciones**

AVDA. GENERAL SANJURJO, ESQUINA HEROES DEL ALCAZAR

**Oleos de CHALEN**  
Hoy, inauguración

VISITAS

PROFESORES DE LA 2ª Y 4ª DE 7 A 9 - FESTIVOS, DE 11 A 13

**EL RIO SE HACE PALENTINO**

Villodrigo es un enclave palentino en tierra burgalesa. Puede ocurrir una segregación para hacerlo burgalés, quizás en compensación a aquella primera muestra de desmembración provincial cuando no hace muchos años, Sain Quirce de Pisuerga pasó a territorio palentino. El Arlanzón recorre ahora dos kilómetros por tierra burgalesa, seguirán otros dos formando frontera y en su último tramo volverá de nuevo a ser de Palencia. Villodrigo, tiene actualmente entidad de localidad de paso. Viene a ser parada casi obligada para el tráfico de esa carretera de Burgos a Portugal por Valladolid. El Arlanzón es ahora, un señor río: amplio, caudaloso y, por tanto, su carga contaminante va desapareciendo en cierto grado, pero arrastra aún impurezas que contaminarán a su hermano el Arlanzón e incluso, kilómetros después lo hará con su hermano mayor el Pisuerga.

su encuentro y evítalo. Hazte donante de sangre



# LA QUINIELA

## UN (2) FUERTE Y CINCO (X) NORMALES

No vamos a descubrir nada nuevo si decimos que la derrota del Madrid en el Bernabéu ha venido a salvar de un muy pobre resultado económico la quiniela de esta jornada. Aparte el inesperado "dos" que no serán muchos los que hayan podido presumir, las anomalías más importantes no están en las variantes, sino en lo que se podría llamar contravariante como las de Vigo (levisima); Málaga (no deja la "equis" en este caso de ser contravariante, por cuanto el empate sólo favorece al equipo local) y sobre todo, la de Valencia, de donde el Sporting de Gijón no ha conseguido, contra lo que viene siendo su costumbre esta temporada, llevarse nada positivo para tierras asturianas.

Lo demás es completamente normal y aunque cinco equis son muchas, no creemos que sean las suficientes para conseguir que quienes no hayan dado con la auténtica sorpresa de la jornada, puedan sentirse satisfechos con lo conseguido.

Desconocemos la recaudación habida hasta el momento, pero suponemos que la diferencia entre los acertantes de catorce y los de segunda categoría ha de ser realmente abismal.

## VISTAZO Y PERSPECTIVA DE LA PROXIMA JORNADA

Jornada 20: 23-1-77

Con frecuencia, uno se equivoca no sólo a la hora de «condosar» los signos, menester más arduo para el quinielista, sino también en el momento de vaticinar si la quiniela próxima puede o no puede ser rentable. Esta es una de esas ocasiones en las que no podemos estar seguros de nada, porque nadie sabe por dónde nos van a venir los tiros; pero ya que nuestra obligación es orientar, vamos a atrevernos a pronosticar algo con lo que muchos pueden no estar de acuerdo, pero que es, a juicio nuestro el panorama que la quiniela nos presenta.

De siempre hemos sostenido

que los mejores, los más atrayentes son los boletos en los que a priori abundan los fijos, porque es en éstos en donde mayor margen existe para la sorpresa. En esta oportunidad no son muchos esos choques que se prestan a esta especie de definición, pero todos los equipos, o casi todos, vienen de jugar dos partidos seguidos fuera y otros tantos, de hacerlo en casa, y esto es algo que muchas veces sirve para enloquecer a los equipos y hacer que éstos no respondan a lo que de ellos cabe esperar. Por otra parte, el invierno viene a aliarse muchas veces con los que se dedican a

no dejar jugar y en esas circunstancias, alguno de los aguafiestas se sale con la suya.

Creemos que en esta ocasión la auténtica bomba puede estallar allí donde uno piensa que con el doble lo ha hecho todo: Zaragoza, Burgos, Bilbao, pero claro, en esa tesitura, una sorpresa ya no lo es tanto, porque usted o yo podemos ir como máximo al empate, pero habrá muchos otros que vayan más allá de donde vamos nosotros. ¿Ha pensado alguna vez usted que cuando vemos un doble evidente de 1-X, es preferible jugar el X-2? ¿Cuántas veces un once que acaba de ganar fuera cede los dos puntos a la semana siguiente en su casa? ¿Qué equipos regresan de un doble desplazamiento de vacío? ¿o qué equipo no pierde alguno de los cuatro puntos de dos encuentros seguidos en su feudo? Son cuestiones a las que hemos de responder con sinceridad y de la sinceridad de nuestra respuesta dependerá que acertemos extraños resultados, que a lo mejor no lo son tanto. Está muy reciente todavía el caso del Santander: el Rácing venía de dar la mini-sorpresa en Málaga, y a la semana siguiente, el Salamanca —lo que no habían conseguido el Barcelona, el Atlético de Madrid o el Real— se trae del Sardinero la renta de La Rosaleda. Dos partidos que hicieron millonarios. Habrá que permanecer ojo avizor a lo que suceda en la jornada 19 y desconfiar de quien haya conseguido rizar el rizo lejos de sus lares: Zaragoza, Bilbao o Salamanca, por ejemplo, o del Burgos, por aquello de que los castellanos venían desde hace tiempo rondando la campanada.

Pero a lo que vamos, mucho dependerá de la anterior lo que ocurra en ésta, y de lo que ocurra en esta jornada dependerá que los premios sean o no sean premios («Pero Gruño»). Mientras tanto, vamos a arriesgar un vaticinio: los de catorce irán más allá del millón, y si no, al tiempo; los de trece superarán las veinticinco mil y los de doce, las mil quinientas. No es decir mucho, pero es arriesgar demasiado, lo suficiente para animar a muchos indecisos a que inviertan ante la perspectiva de unos premios muy, pero que muy decentes.

## DECIAMOS AYER

Era el caso que nada más había hecho que comenzar la temporada, una temporada que nosotros iniciamos con la mayor de las ilusiones y el mejor de los deseos, y mire usted, por dónde, mi querido amigo y lector —por ese mismo orden lo de amigo y lo de lector—, cuando el toro del tráfico, de una cornada que ni «Islero» la iguala, nos mandó a la enfermería por una larga y pesada temporada. Sonaría aquí pretencioso recurrir a la ya casi manida e inevitable cita de Fray Luis de León, tras su regreso a la salmantina universidad de los dominicos: «Decíamos ayer» pero inevitable o no, manida o así, no nos vamos a resistir, por más que a alguno pueda no gustarle: «Decíamos ayer...»

Como al Inefable San Rosendo, en la Isla de San Simón, un ruiseñor nos arrebató a un éxtasis de cuatro meses, aunque a nuestro regreso «al convento» siguen a nuestro lado los mismos amigos de entonces, los mismos compañeros, los mismos lectores. Nadie ha desertado aún y esto nos consuela largamente, y aun se han añadido otros que «no sabían nada». Nos consta. A todos he de agradecer (perdón por esa primera persona del singular, pero el verbo «agradecer» uno no sabe conjugarlo sino es en ese número y en esa persona) el interés que se han tomado por mi recuperación y los ánimos que desde los cuatro puntos cardinales me han llegado todos los días a todas las horas.

¿Y de quinielas, qué? ¿Cómo va la temporada? ¿Ha habido suertecilla? Enhorabuena. Si no la ha habido, paciencia, que aún tenemos tiempo de que la haya. De cualquier forma, el que a buen seguro se sentirá satisfecho de la temporada será el Patronato, y es que con esos dividendos que producen las siete cincuenta, a ver quién es el guapo que no se siente contento y hasta orgulloso de tan feliz iniciativa. Por nuestra parte, seguimos pensando lo mismo que entonces, sólo que ahora avalado por la experiencia de 19 jornadas que han venido a darnos la razón. Han aumentado las recaudaciones a caballo del medio duro de incremento; lo que no han aumentado son los guarismos que reflejan los boletos sellados, pero como el Patronato se siente feliz y al sufrido quinielista no le queda más recurso que el del pataleo, la cosa no tiene ya vuelta de hoja. Otra cosa hubiera sido alcanzar esos setecientos millones a golpe de duro, cosa que sin duda se hubiera logrado como se han venido logrando metas que parecían mucho más inalcanzables que ésta, pero han de pensar los sabios señores del P.A.M. que para la próxima temporada, olvidados los rencores y reservas de ésta, todo ha de volver a la normalidad.

Las jornadas millonarias de premios han sido superadas muchas veces por las millonarias en acertantes. Una lástima, sobre todo, cuando con la mano en el bolsillo, estrujamos esperanzados un resguardo con una columna de catorce aciertos, siete de doce y veinte de doce que, a lo peor y a la hora de la verdad, no llega ni para amortizar lo que nos hemos gastado.

Parece que últimamente se ha afechado un tanto el alicado mundillo de las quinielas con ese par de jornadas con sabrosos dividendos. Lo que hace falta es que siga la racha, porque quién lo sabe, a lo mejor en una de esas, nos atropella el tren de los millones. Siempre será mejor eso a que te lleve por delante una «177» de color rojo.

Confiamos que en nuestras sucesivas citas semanales no se interpongan de nuevo los imprevistos e imponderables y podamos seguir fieles cada siete días a esta especie de amena tertulia que pretendemos conseguir con esta página de quinielas pensada y escrita siempre con el afán de orientar a quienes nos siguen con una tenacidad que, humildemente, hemos de reconocer, no nos merecemos.

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 18 del actual, desde las 9,15 horas hasta las 10,45 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

Salcedilla y Pisones I

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

714 y 730

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# LOS TRIPLÉS

No siempre va uno a desperdiciar los triples que puede jugar cada semana, y sin embargo, ésta es una de esas semanas malditas, porque los encuentros de Valencia, Sevilla y Castellón son más para avispados que para precauidos. Ciertamente la Real está demostrando que es capaz de todo, mientras que al Valencia le sigue fallando el «guardarredes», pero para un equipo que, según dicen, aspira a todo, tropezar dos veces en la misma piedra se nos antoja demasiado.

En Sevilla, derby local. Esta vez se juega en el «Pizjuán» y con el precedente de

la victoria sevillista en el Villarín, allá por las calendadas septembrinas, uno se pregunta para qué desperdiciar ese precioso triple que multiplica por tres la inversión. Pero resulta que los béticos han mejorado mucho mientras los sevillistas no son lo eficaces que prometían entonces.

Finalmente, el tercer triple de «cátedra» es el de Castilla. Huelgan las aclaraciones al respecto, pero es conveniente señalar que puestos a desear alguno de los tres signos, uno lo haría con el casero, luego prescin-

diría del «dos» y al final se quedaría con la «equis» como resultado más mollar para este partido de muy acusados alicientes dentro de la Segunda División, con un Oviedo que pugna por encaramarse a los primeros lugares y que no dudemos, al final lo conseguirá a costa del Tarrasa, del Rayo o, quizás, a costa del hasta ahora segurísimo Jaén de Ruiz Sosa, y un Castellón que se debate por todo lo contrario en la zona gélida, a codazo limpio, empujones, zancadillas y estertores agónicos de los que ya comienzan a hundirse irremisiblemente.

Jornada 20 23-I-77

1 AT. MADRID-DELTA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2 VALENCIA-REAL SOCIEDAD	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
3 ZARAGOZA-ESPAÑOL	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
4 BURGOS-ELCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
5 SEVILLA-BETIS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
6 HERCULES-LAS PALMAS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
7 BARCELONA-SANTANDER	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
8 AT. BILBAO-REAL MADRID	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
9 SALAMANCA-MÁLAGA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
10 GIRONA-VALLADOLID	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
11 JAÉN-ALAVÉS	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
12 RAYO-CORDOBA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
13 CÁDIZ-CORUÑA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
14 CASTELLÓN-OVIEDO	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14

DESARROLLO

1. 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011
2. 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001
3. 1001 1011 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011
4. 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001
5. 1001 1011 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011
6. 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001
7. 1001 1011 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011
8. 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001
9. 1001 1011 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011
10. 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001 1011 1011 1001 1001

DOBLE DOBLES. - En reducción al "13", 128 columnas, 680 casillas. Posibilidades para el "14", 12,50 y 100% para el "13", en el caso de acertar los fijos, cuando las variantes dobles sean exactas. Caso de darse una columna de "14", habría una de "13" y dos de "12". El presente desarrollo ofrece la particularidad de que se han excluido el máximo las posibilidades de la reducción, para lo que se han agrupado las ocho posibles reducciones de siete dobles, con lo que en realidad se juegan nueve dobles al directo y 10 al reducido.

# LOS DOBLES

Estamos ante una quiniela en la que abundan esos partidos que cubiertos a doble signo, nos producen poco menos que la sensación de haber descubierto la piedra filosofal, pues no se espera que los visitantes puedan llegar más allá del empate y que a los montañeses se les ya éste adquiere caracteres de media sorpresa. Otra cosa sería que en 2, 3 o 4 de ellos saltara a la palestra el tercer signo, lo cual vendría a dar inesperados alicientes al reparto, y decimos que inesperados porque tras la tempestad viene la calma y el boleto que nos ocupa lo vemos escaso de posibilidades rentables.

Luego, en el apartado de dobles rentables pongan ustedes el del Burgos el de Jaén, el de Vallecas y hasta el de Gijón, pero no incurran en la equivocación de hacerlo en el Barcelona-Rácing, porque allí, por más que a los montañeses se les dio bien casi siempre el Camp Nou, en esta ocasión el horno no está para bollos. También en el Calderón se podría pensar que el Celta arañase algo, pero por ese invertir cantidades prohibidas, uno tendría que invertir cantidades prohibitivas.

En resumen, dobles necesarios para cubrir un mínimo de probabilidades son los partidos (todos a 1-X) de La Romareda, Alicante, Bilbao y Salamanca. Dobles de lujo pueden ser los de Burgos, Gijón, Vallecas, Jaén y Cádiz, y, finalmente dobles como para cortar orejas y rabo, el Atlético Madrid, Celta y el Barcelona-Rácing, tanto que puestos a derrochar, uno no sabría si quedarse a la equis o al dos, pues de perdidos...

# DEPORTE

TODO UN CUMULO DE DESGRACIAS

## UN PENALTY RIGUROSO, UN FALLO DEFENSIVO Y LA MALA SUERTE, REGALARON EL TRIUNFO AL ESPAÑOL (2-1)

Hasta el minuto 77 ganaba el Burgos, merced a un gol de Viteri en el primer tiempo

Expulsiones de F. Amado y Kresic y tarjetas para Palmer, Quini, R. Igartua, Valdés y J. Manuel



### LA MODA DE INVIERNO ABRIGOS

Caballero y muchacho  
Perfectos en todos sus detalles

«TAMBIEN ESTE INVIERNO  
VESTIRA CON NOSOTROS»

## CYLSA

ESPECIALISTAS DE LA CONFECCION

Santander, 3

Una semana atrás, en Sarría, dos expulsiones. Esta vez en el mismo escenario, con pie rígido en las acturas dos. 1977 ha entrado con diferencias y con el tiempo mengua esa rigidez— en beneficio del buen fútbol. Aunque, como es lógico, en estos momentos que en este aspecto pudiéramos calificar de transición, los perjuicios sean mayores. Porque es posible que jugadores habituados a la condescendencia vean cómo se les señala, inesperadamente para ellos, el camino de la caseta. Y el perjudicado es su club, como le ha ocurrido en esta ocasión al Español, obligado a jugar desde el minuto 26 con sólo diez jugadores, que perdió el equipo una pieza fundamental del centro del campo como es Fernández Amado. Empezamos refiriéndonos a esta expulsión porque no cabe duda que fue la que determinó en mayor grado el desarrollo del partido.

en una entrada a Cino. A los 13, centro de Ortiz Aquino que desvia José Manuel pero detiene con seguridad Manzanedo. A los 14, potente disparo de Katic ligeramente desviado. A los 16, otro de Viteri sobre la marcha y desde cerca, con parador de antología de Gato Fernández. A los 23, peligroso centro de Marañón y de-

lo suficiente para que el balón dé en el poste. Ya a los 26, la expulsión de Fernández Amado cuando al entrarle en falta Juanito, le golpeó desde el suelo.

**MESON ASTORGA**  
CENAS y DESPEDIDAS

He referido todas esas jugadas porque, con los dos equipos completos ya se mostraba una ligera superioridad burgalesa en cuanto a fútbol y profundidad. Y por eso queda dicho que la expulsión del españolista tuvo mucha importancia en lo que después ocurriría, pero no toda. Aunque, como es lógico suponer, si ya en igualdad numérica, el Español flaqueaba ante un adversario que montaba muy bien sus dispositivos y se mostraba muy peligroso en cuanto Juanito se hacía con el balón, sus apuros se incrementarían después de manera notabilísima.

#### DOMINIO DEL BURGOS

Y así fue. El Español, con sólo diez hombres y la baja en zona tan importante como la del centro del campo, optó por la postura valiente y hasta cierto punto lógica, porque recomponer su centro de campo hurtándole un hombre al ataque, ya poco expeditivo por sí mismo, no habría mejorado gran cosa la situación y si, jugando en casa el objetivo era vencer, parecía disculpable que concediese ventaja en aquella zona a su adversario para buscar como contrapartida,

no renunciar a sus propias posibilidades atacantes.

Y cuando a partir de la ausencia de Fernández Amado se desequilibró numéricamente la zona ancha del campo, el Burgos se convirtió en dueño absoluto puesto que a menudo maniobraban allí cuatro jugadores visitantes por sólo dos de los locales.

Así llegaría a los 36 minutos el gol burgalés en una entrega de Juanito después de recibir un balón en un saque de esquina sacado en corto por él mismo, a Viteri que remató a la media vuelta, sin empalmar bien el balón, pero con la fortuna de que esto sirviera para engañar a Gato Fernández que nada pudo hacer para evitar el gol. Un gol que tal como estaban las cosas, parecía poco menos que decisivo.

**MESON ASTORGA**  
CAZUELITAS y CHULETONES

Impresión que se acentuó en el segundo tiempo cuando el Español seguía sin profundizar y en el centro del campo el equipo acababa de romperse por el mal juego de Osorio, que acusaba su ausencia sin que la multiplicación de esfuerzos de José Manuel, por lo demás, poco afortunado en sus acciones, pudiese contrarrestarlo.

Se sucedieron, no obstante las acciones de peligro en ambas áreas, acreditando entonces Manzanedo que es todo un portero con un brillante porvenir a su alcan-

ce. A los 14 minutos era Gato Fernández quien hacía lo propio arrojándose a los pies de Juanito que levantó al público de sus asientos burlando en ágiles quiebros hasta 5 jugadores contrarios para plantarse ante el meta local que evitó el gol in extremis.

Presionó luego el Español

engañando bien a Manzanedo, se encargó de transformar en el gol de la igualada.

**MESON ASTORGA**  
MENUS DESDE 100 PTAS.

Pese a la igualada, ninguno de los dos equipos se conformó. El Burgos siguió insistiendo en sus acciones ofensivas al contra-golpe ahora y el Español en su pertinaz acoso al área de su rival. A los 39 minutos, un potente disparo de Viteri salió ligeramente desviado. A los 41, uno de Marañón, de espaldas al palco, sufrió igual destino y a los 44, cuando Aguilera entregaba tranquilamente el balón hacia atrás a Manzanedo, le adivinó la acción Manolín Cuesta, corrió en pos del balón metiéndose entre ambos jugadores, se lo llevó y con habilidad consiguió el gol del triunfo españolista, recibido por el público con la explosión de júbilo que es de suponer.

Y ya no hubo más. Bueno, sí. Aún hubo tiempo para que el árbitro cerrase con la segunda roja, su festival tarjetero.

No pretendo objetar nada a las dos tarjetas rojas que exhibió. Fernández Amado es jugador que se la juega en casi todos los partidos y esta vez le tocó. Y a Kresic, en idénticas circunstancias, no cabía más que, en aras de la imparcialidad, la misma sanción.

**PENALTY EXAGERADO**  
A mí modo de ver, no fue (Pasa a la Pág. siguiente)



KRESIC

El capitán del equipo fue expulsado en el último minuto del partido. Supone un importante contratiempo.

ribo de Jeremías que el árbitro —el área fue su punto flaco— pasa sin sanción. A los 25, pase preciso de Juanito a Quini que se queda solo ante el portero españolista, sale Gato Fernández y consigue desviar el disparo



FERNANDEZ  
MANZANEDO

Brillante su reaparición, con intervenciones de gran calidad y muy seguras.

en un último intento en busca del empate. Valdés entró limpiamente a Jeremías, le quitó el balón y el españolista se dejó caer aparatoso. Y el árbitro —ya queda dicho que su lunar fueron las áreas— sancionó la jugada con penalty, que Marañón,

**MESON ASTORGA**  
PLATO - URTAIN  
ESPECIALIDAD DE LA CASA

Hasta aquel momento, el Español presionaba ligeramente, pero el Burgos era más peligroso. Al minuto, un disparo de Marañón lo detuvo con apuros Manzanedo. A los 4, ya el árbitro avisaba de su decisión de no pasar nada por alto, al mostrar la primera tarjeta a Palmer,

# DEPORTES

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

**COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA TRANSPORTES**  
 NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
**MADRID, CACERES Y BADAJOZ**  
 TFNOS. 22 11 45 - 22 14 59 - 22 40 81

Carretera  
 Madrid · Irún  
 ::  
 Km 245  
 Villatria

**“ES INJUSTA LA SUERTE QUE HA TENIDO EL ESPAÑOL Y TAMBIEN NUESTRO ULTIMO FALLO” (Marcel Domingo)**

**“EL BURGOS SE ENCONTRO CON UN GOL Y CON UN HOMBRE MAS, DEDICANDOSE A HACER SU PARTIDO” (Santamaria)**

Barcelona. (Especial de la agencia «Afil» para HOJA DEL LUNES de Burgos).

La que se armó en el vestuario burgalés. La expectación para conocer las declaraciones de Marcel Domingo al término de los 90 minutos era inusitada. La sala de Prensa se hallaba abarrotada como nunca, ya que del técnico francés se espera siempre algo inesperado. Y esta vez no fue una excepción. Marcel Domingo tardó un buen rato en aparecer. Precisamente esos minutos que le estuvimos aguardando fueron los que le sirvieron para montar el «show».

Cuando se abrió la puerta y apareció Marcel Domingo el silencio fue sepulcral y sin que nadie le preguntara nada, dijo:  
 —Hemos ganado nosotros. Hemos llevado siempre la iniciativa y dominamos al Español durante la mayor parte del encuentro. Es lamentable que en cinco minutos nos hayan robado dos puntos. Mi defensa no supo aguantar atrás los pocos minutos que faltaban para terminar el partido. Es injusta la suerte que ha tenido el Español y también nuestro último fallo. Lo siento, estoy disgustado y no quiero seguir hablando.

—¿Tampoco quiero hablar del árbitro?  
 —Del árbitro no quiero opinar. No insistan, no quiero hablar.

—Creo que los árbitros siempre influyen en los resultados. En el penalty Valdés tocó el balón y Jeremías se tiró en el área haciendo teatro. El penalty fue injusto.

—¿No se repitió la jugada después en el área del Español?  
 —En el área del Español me entraron dos jugadores y quizá haciendo también algo de teatro me tiré al suelo, lo mismo que lo había hecho Jeremías.

**DECLARACIONES DE JUANITO**

Y ya que Marcel Domingo fue tan parco en sus declaraciones recabamos la opinión de la estrella albinegra y ya jugador del Real Madrid, Juanito.

—¿Cómo explicas la derrota?  
 —El partido lo hemos perdido nosotros y además hubo un penalty injusto.

—¿Entonces ha influido el árbitro en el resultado?

**SANTAMARIA, MUY CONTENTO**

Santamaria, que se pasó casi todo el partido con el corazón en vilo al ir perdiendo el Español por 0-1, sonreía felizmente cuando el reaparecido Manolín Cuesta hacía subir el segundo gol al marcador. Y su alegría proseguía después en el vestuario.

—¿Ha sido un regalo el gol que ha supuesto la victoria de su equipo?  
 —Debemos estar muy contentos porque hemos remontado un partido que empezamos perdiendo con un gol marcado por semifallo nuestro. El regalo había que analizarlo. En primer lugar el Español buscó no perder el partido y creó muchas más ocasiones de gol que el contrario.

—¿Fue penalty o se tiró Jeremías?  
 —Desde mi posición no lo pude apreciar bien, lo que sí vi fue que el jugador caía dentro del área.

—¿Decisiva la entrada de Cuesta en el equipo?  
 —Es lo que debe ser un jugador de fútbol.

—¿Por qué realizó los dos cambios simultáneamente?  
 —Tanto Canito como Manolín Cuesta son dos jugadores de empuje que en aquel momento le estaban haciendo falta al equipo.

—¿No hubo demasiado conformismo por parte de sus jugadores?  
 —No se puede hablar de conformismo jugando con un hombre menos y por una expulsión que no sé si fue o no justa.

—¿Ha tenido mala suerte el Burgos?  
 —Si el tener mala suerte significa tirar una sola vez a puerta y marcar gol. El Burgos se encontró con un gol y con un hombre más y se dedicó a hacer su partido.

—¿Servirá esta victoria para que el equipo recupere la moral?  
 —El equipo siempre ha tenido moral y lo de hoy es una prueba más para superar toda clase de adversidades.

## EL BURGOS PROMESAS SE DEJO LLEVAR UN PUNTO ANTE EL GUARDO

**ALINEACIONES**  
 Burgos Promesas. — Llorente; Cipri, López, Javi, Maldonado; Quique, Pérez; Tasio, Renuncio, Hortigüela y Baranda.

Solamente hubo un cambio que se registró al inicio de la segunda mitad. Pérez dejó su puesto a Temiño.

Guardo. — Javi; Royo, Aguilera, León; Barsen, Adolfo, René, Lázaro, Lalo, Pepín y Díez.

A los quince minutos de la segunda parte, Braulio ocupó la demarcación del extremo izquierda Díez.

Árbitro. — Dirigió el partido el colegiado leonés señor Arias que tuvo una aceptable actuación sin influir su labor en la marcha del marcador. Amonestó a Cipri a los veinte minutos de la primera parte por protestar.

**GOLES**

El primer tanto del partido se produjo a los siete minutos de la segunda parte. Un contragolpe del once visitante, sorprende a la defensa local y René «fusilá» a Llorente que nada puede hacer por evitar que el esférico se estrelle en las mallas. Un tanto legal que animó un poco el insulso partido. Y a falta de diez minutos para finalizar el choque se registra el empate Baranda saca un córner con maestría y Javi logra un sensacional chut que bate al seguro canterbero visitante. Era el definitivo resultado que no refleja con exactitud lo ocurrido pero en fútbol cuentan los goles.

**COMENTARIO**

Escenario nuevo. El terreno de rugby de la Ciudad Deportiva que hizo un favor a más de un ejecutivo del deporte local. Hubo varios aficionados y la recaudación del partido ascendió a las cuatro mil pesetas. El público disfrutó de una tarde primaveral y estuvo más pendiente del transistor que del partido que fue bastante malo. El Promesas puso empeño pero su ataque volvió a naufragar. El ariete Renuncio necesita el cambio y Solana mover más el banquillo. El «mister» del Promesas pidió a sus muchachos alegría pero no llegó y un punto voló a pesar de que fue injustamente. Por su parte el Guardo supo montar una táctica defensiva organizada y en los contragolpes logró un gol que valió un punto.

En la primera parte pocas cosas que comentar. El dominio fue siempre de los burgaleses, pero su delantera no acierta en cuantas ocasiones claras dispone de marcar. Una pena. Pues el centro del campo anduvo más entonado que otras tardes y la defensa en esa línea regular que ya viene siendo habitual en los últimos partidos. Fue un partido insulso, sin garras y lo más destacado serían los dos goles y la ilusión de los jugadores locales. El Guardo no justificó el puesto que ocupa en la tabla clasificatoria y sin querer se llevó un punto como mal menor para los muchachos de Solana.

Un entrenador que trabaja a lo largo de la semana pero que a la hora de los cambios no se decide por dar descanso a Renuncio. Un ariete que pone voluntad pero hace falta más rapidez y, sobre todo, más fútbol y remate en sus botas. En definitiva, el resultado no ha sido justo. El dominio fue del

Burgos Promesas, pero sus delanteros no tuvieron la garras necesarias. Así pues, el choque aburrió. Poco fútbol y un punto más que se lo llevó el rival. El Promesas tuvo su mejor hombre en Javier y el Guardo empató gracias a las intervenciones de su canterbero y la defensa bien montada.

## DERROTA DEL BURGOS

(Viene de la Pág anterior) FICHA DEL PARTIDO

bo falta alguna en la caída de Jeremías, jugador habilitado de esos menesteres donde los haya, pero sí en cambio, en el derribo que el mismo jugador sufrió en el primer tiempo, con el marcador aún a cero y los dos equipos completos.

El Burgos, un buen equipo eso sí, principalmente en dos jugadores. Manzanedo bajo los postes, un meta que es ya una auténtica realidad, pese a su juventud y que está reclamando a gritos mayores horizontes. Y Juanito, que juega en todas partes, en todas ellas lo hace bien y es una auténtica pesadilla para el contrario. Los demás completaron un bloque muy organizado en el que se nota la mano de su entrenador que juega con mucha dureza.

Resultado: Español, 2 (Marañón, de penalty a los 77 minutos, y Cuesta a los 89); Burgos, 1 (Viteri, a los 36 minutos).

Alineaciones:  
 Español: Fernández; Molinos, De Felipe, Verdugo; Fernández Amado, Ortiz Aquino; Cino, José Manuel, Jeremías, Osorio y Marañón.

Burgos: Manzanedo; Valdés, Aguilera, Palmer; Ruiz Igartua, Kresic; Juanito, Garrido, Viteri, Katic y Quini.

Sustituciones: A los 71 minutos, Cuesta y Canito reemplazaron a Osorio y Cino. Árbitro: Orellana (gallego) regular.

Otros detalles: Tarde soleada, pero fresca. Con una aceptable entrada, cerca de 25 000 espectadores. En el palco de honor el Príncipe Rainiero de Mónaco.



## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

**VITERI**

Fue duda a lo largo de la semana su alineación en este desplazamiento al estadio de la carretera de Sarriá. Al fin pudo reponerse y fue el delantero centro de la peligrosa vanguardia que en estos momentos tiene el Burgos. Lástima que no fructifiquen las muchas ocasiones que se crean. El Español mereció llevarse más goles y no sólo el conseguido por el vasco en el minuto 36, que se mantuvo hasta el 77 en el marcador. La madera favoreció a los españolistas y también la falta de puntería en otras ocasiones. Una verdadera pena, pues el Burgos tuvo al alcance de su mano uno o los dos positivos.

En cuanto a la marcha de goleadores, de cara al trofeo que al final de temporada entregará la firma MODA PANTALON, queda así:



Con 7 goles, vale; con 6, Viteri; con 3, Katic y con uno, Garrido, Palmer, Juanito, Kresic y Quini.



FABRICA: Carretera de Logroño, 5  
 Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

presenta al **jugador más destacado**

**JUANITO**

Está visto que el gran jugador de Fuengirola quiere dejar constancia de su gran clase y categoría en todos los campos que visita. Dando una estupenda muestra de su profesionalidad, pese a estar comprometido con otro club, lucha y expone en favor del equipo que le paga. En Sarriá hizo diabluras con el balón, sorprendiendo una y otra vez a los defensores españolistas. Juan tenía ganas de triunfar en Barcelona y lo ha conseguido, lástima que su labor personal no

haya estado compensada con el triunfo del equipo, que lo tuvo al alcance de la mano.

Con esta nueva distinción para el pequeño extremo, se destaca de forma clara en el Trofeo «TINTORERIA IRIS», siendo muy difícil para sus compañeros darle alcance. También Fernández Manzanedo en su reaparición mereció grandes elogios, en opinión de nuestro corresponsal.

La clasificación está así: Juanito, 5 puntos; Gómez, 3; Fernández Manzanedo y Garrido, 2; con uno, Romeiro, Navajas, Katic, Palmer, Ruiz Igartua y Kresic.

# DEPORTES

LOS CHARROS SIGUEN SU MARCHA ASCENDENTE

## SORPRENDENTE DERROTA DEL MADRID EN EL «BERNABEU», A CARGO DEL SALAMANCA (0-1)

### Sólo los dos Atlético lograron positivos en Santander y Málaga

Vigo (Afil). — El Celta de Vigo venció 1-0 al Valencia en partido disputado en el estadio de «Balaídos». El encuentro resultó emocionante, competido y con muchas fases de calidad. El Valencia se mostró como un buen conjunto y realizó un fútbol de clase y buena técnica, al que se opuso el gran entusiasmo de los locales. Arbitró José Antonio Balsa Ron, del Colegio Oeste que tuvo una buena actuación. Mostró tarjetas amarillas a Cordero en el minuto 20 por protestar; a Santomé, a los 43, por tocar un balón con la mano y a Castellanos en el 76 por protestar. En el minuto 64 expulsó a Cordero por entrada violenta a Sanromán.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Celta: Fenoy; Santomé, Manolo, Búa; Gómez, Juan; Del Cura Castro, Martínez, Félix y Sanromán. A los 78 minutos Mori substituyó a Del Cura y a los 86 Poll a Martínez.

Valencia: Balaguer; Carreta, Cordero, Carveró; Castellanos, Tirapu; Rep, Saura, Eloy, Juan Carlos y Kempes. A los 54 minutos Valdés substituyó a Kempes y a los 62 Jesús Martínez a Saura.

El único gol del encuentro se produjo a los 34 minutos de juego. Contragolpe del Celta. Sanromán se interna en el área valenciana y pasa a Martínez, que aprovecha la salida de Balaguer para enviar el balón a las mallas.

En el Celta destacó la labor del debutante Gómez, seguido en méritos por Félix y Martínez, mientras que en el Valencia Rep y Kempes tuvieron una buena actuación.

#### RESULTADO JUSTO EN EL SARDINERO

Santander (Afil). — Con empate a un gol ha finalizado el encuentro jugado en «El Sardinero» entre el Racing de Santander y el Athletic de Bilbao. Al final de los primeros 45 minutos el resultado era de 1-0 favorable al conjunto de casa.

Arbitró el colegiado vallisoletano señor Ausocua Sanz, que mostró tarjetas de amonestación a Arceche del Racing y a Churruga, Rojo II y Dani del Athletic de Bilbao. Su labor en líneas generales fue discreta y a sus órdenes los equipos formaron así:

Athletic de Bilbao. — Iribar; Lasa Guisasaola, Escalza, Villar, Alesanco; Churruga, Irurata, Carlos, Rojo II y Rojo I.

En la segunda parte, Dani substituyó a Irurata y Oñaederra a Rojo II.

Racing de Santander. — Damas; Lolo, Camus, Portu; Díaz Arceche; Quinto, Jiménez, Aitor Aguirre, Geñipi y Zuviria.

Este equipo no introdujo cambios en la alineación inicial.

Minuto 41 de la primera parte. 1-0. Lolo envía un balón largo que Zuviria lo aguanta y el propio jugador Guisasaola, del Athletic ayuda a que el balón se cuele en la red de Iribar.

Minuto 30 de la segunda mitad. Dani saca una falta por dos veces según orden arbitral pero en la segunda ocasión introduce el balón en la portería de Damas.

Antes de iniciarse el encuentro los seguidores bilbaínos exhibieron una «kurrifia», cosa que no gustó a los santanderinos que abuchearon a los portadores de la misma.

Partido de mucha tensión y resultado justo para el Racing que hizo su juego con muchas más ganas que el pasado domingo. Además los santanderinos llevaban ya el gol de ventaja de la primera parte que les hizo crecerse.

#### DOS GOLES DE IDIGORAS DIERON EL TRIUNFO A LA REAL SOCIEDAD

San Sebastián (Afil). — La Real Sociedad de San Sebastián ha vencido por dos goles a cero (2-0) al Real Zaragoza, en partido de fútbol de Primera División disputado en el campo de «Atocha». La primera mitad finalizó con ventaja mínima local.

Buena entrada en el campo donostiarra. Terreno de juego en buenas condiciones y tarde fresca, pero muy apta para jugar al fútbol.

Real Zaragoza. — Nieves; Royo, Manolo González, Bastos; India Duñabeitia; Planelles, Arrúa, Jordao, Pepe González y Víctor.

Real Sociedad. — Arconada; Choperena, Cortabarría, Murillo; Oiaizola, Diego; Zamora, Gaztelu, Idígoras, Satrústegui y López-Ufarte. A los 39 minutos de la segunda parte Amuchastegui substituyó a Satrústegui.

Dirigió el encuentro el colegiado vizcaíno Burgos Núñez. Su actuación ha sido buena, aunque ha estado mal ayudado por sus jueces de línea. Mostró tarjetas amarillas a Bastos, en el minuto 42 de la primera mitad, y a Idígoras, en el 31 del segundo tiempo.

1-0. Minuto 24 del primer período López Ufarte saca una falta al borde del área. Falla el portero e Idígoras, que venía desde atrás, marca un bonito gol de cabeza.

2-0. Minuto 28 de la segunda mitad. En pleno dominio del Zaragoza, se produce un rápido contraataque

del equipo vasco, por mediación de Satrústegui, que centra e Idígoras nuevamente y también de cabeza consigue el segundo gol de la Real.

El resultado se puede considerar justo. La Real Sociedad tuvo muchas ocasiones de gol durante todo el partido especialmente Idígoras. Al comienzo del segundo tiempo y durante unos quince minutos presionó más el equipo maño, pero la defensa de la Real Sociedad actuó en estos momentos con gran orden.

Pero el segundo gol de La Real, conseguido cuando dominaba el Zaragoza, hundió a los jugadores de este equipo, que ya prácticamente se entregaron.

Los destacados de La Real Sociedad han sido López Ufarte, el mejor de todos los jugadores que hoy saltaron al césped de «Atocha», y Satrústegui. En el Zaragoza merecen ser mencionados Planelles y Jordao.

#### GRAVE TROPIEZO DEL MADRID

Madrid (Afil). — El Real Madrid dijo hoy adiós definitivamente al campeonato de Liga, al perder por un gol a cero ante la Unión Deportiva Salamanca, en el primer partido de la segunda vuelta jugado esta tarde en el estadio «Santiago Bernabéu» en tarde soleada, aunque fría.

Dirigió el encuentro el señor Fernández Quirós. La labor del colegiado andaluz fue correcta, sin influir en el marcador.

Mostró tarjeta amarilla a los salmantinos Galleguillos y Ameijenda y al madridista Guerini.

61 minutos — Juanito avanza por la derecha y sobre la entrada de Uría centra al área para que Alves empalmee fuertemente con la derecha. El balón, tras estrellarse en el poste entra en la meta de García Remón.

Nada que oponer a la victoria del Salamanca. El equipo charro se alzó en justo vencedor, porque fue un equipo más compensado y armónico que el Real Madrid. Los propietarios del terreno ofrecieron una vez más, un recital de fallos y de falta de engarce entre sus líneas que ni sus mejores hombres —Pirri y Sánchez Barrios— pudieron salvar en esta ocasión como el día del Málaga, el pasado domingo.

Resultado justo y merecido del Salamanca, mientras que el Real Madrid acusó los mismos defectos que le vienen caracterizando en la presente temporada.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Real Madrid. — García Remón; Sol, Benito, Pirri, Uría; Jensen (Velázquez y a éste Vitoria), Del Bosque, Guerini; Roberto Martínez, Santillana y Sánchez Barrios.

Salamanca. — D'Alessandro; Pedraza, Bustillo, Juanjo, Lanchas; Tomé, Alves, Enrique; Juanito (Victor), Ameijenda y Galleguillos.

Destacados, Pirri en el Real Madrid y Alves, Tomé, Enrique Ameijenda y D'Alessandro en el Salamanca.

#### UN PENALTY SALVO AL BETIS

Sevilla (Afil). — Por un tanto a cero, logrado de penalty en el primer tiempo, el Real Betis ha vencido al Hércules de Alicante, en partido de fútbol de Primera División, disputado esta tarde en el estadio «Benito Villamarín».

Real Betis: Campos; Bizcocho, Sabaté, Cobo; Biosca, López; García Soriano, Muhren, Ladinski, Cardeñoso y Benítez. A los 30 minutos de la segunda parte, Alabar da substituyó a López y a los 41, Megido a Cardeñoso.

Hércules: Santoro; José Antonio, Giuliano Quique; Saccardi, Rivera; Charles, Baena, Barrios, Aracil y Lubecke. A los 16 minutos de la segunda parte, Juan substituyó a Saccardi y a los 41, Betzuen a Giuliano.

Dirigió el partido el colegiado castellano señor Soriano Aladrén. No tuvo que amonestar a ningún jugador.

El único gol del partido se marcó a los 18 minutos de juego, al ser sancionado el Hércules por un penalty, por derribo de Cardeñoso que se internó en el área, dio dos regates en corto y al salir del segundo fue derribado por una defensa alicantina. El penalty lo marcó Ladinski y marcó el que había de ser único tanto de partido.

No ha sido fácil para el Betis alcanzar esta victoria pues el Hércules puso muchas dificultades. E incluso en la primera parte, más concretamente en los primeros veinte minutos, puso en apuros la meta defendida por Campos y contó con una oportunidad, la más clara del partido que desaprovechó Baena cuando ya había sido desbordado el meta Campos.

#### REPARTO DE PUNTOS EN LA ROSALEDA

Málaga (Afil). — El C. D. Málaga y el Atlético de Madrid han empatado a cero en partido celebrado esta noche en el estadio de La Rosaleda, televisado en directo, aunque por deficiencias técnicas, sólo en los últimos minutos de la primera parte y en la segunda mitad completa.

Málaga: Meléndez; Aráez, Vara, Vilanova; Laguna, Migueli; Aicart (Fortes) (Santi), Popo; Orozco, Castro-novo y Esteban.

Atlético de Madrid: Reina; Marcelino, Pereira, Eusebio, Capón; Robi, Alberto, Leal; Aguilár, Rubén Cano y Ayala.

Arbitró el señor Borrás del Barrio, del Colegio baeár, que estuvo regular, aunque su actuación fue fuertemente protestada por el público y se vio obligado a suspender varias veces el juego por lanzamiento de almohadillas. Sacó tarjeta amarilla a Eusebio.

En los minutos iniciales del primer tiempo se acusó la superioridad técnica del Atlético ante un Málaga que se defendía con verdadera bravura. El juego visitante era más pausado y tranquilo que el local, si bien este se desarrollaba con ilusión y sin descuidar los marcajes.

El dominio fue alterno en esta primera mitad con contraataques muy rápidos por parte de ambos equipos, sobre todo a partir del momento en que los malagueños acomodaron su esquema y se tranquilizaron un poco.

Pese al juego brioso, no hubo demasiadas oportunidades de gol.

#### SEGUNDO TIEMPO GOLEADOR DEL ELCHE

Elche (Alicante) (Afil). — El Elche C.F. venció al Sevilla en partido de fútbol de Primera División, por el resultado de 3-0, marcados los tres tantos en el segundo tiempo.

Elche: Esteban; Indio, Benítez, Melanchón; Montero, Félix; Trobiani (Sitja), Gómez Voglino, Finaroli y Cristo (Antón).

Sevilla: Paco; Juanito, Blanco, Pulido; Gallego, Lorient; Scotta; Jaén, Cantudo (Martínez), Villaiba (Alvarez) y Montero.

Arbitró el señor García Carrión, del Colegio valenciano, que no vio nada de lo que ocurrió en el área sevillista.

1-0: En el minuto 58, golpe franco de Trobiani por encima de la barrera que Cristo, anticipándose a los defensores visitantes, remata a gol.

2-0: Minuto 66. G. Voglino, a pase de Finaroli. Espera la salida de Paco, al que bate por segunda vez.

3-0: Minuto 70. Saque de esquina que rechaza Paco, remata Finaroli al poste y el rebote lo aprovecha Voglino para marcar.

Completo dominio del Elche desde el principio al final. Los ilicitanos no tuvieron suerte en la primera parte, pero tras el descanso se cambiaron las tornas y el Elche se aprovechó de la suerte.

## ANIS CASTELLANA

regala ahora en su Concurso:



### SIMCA 1000

«COCHE DE RAZA»

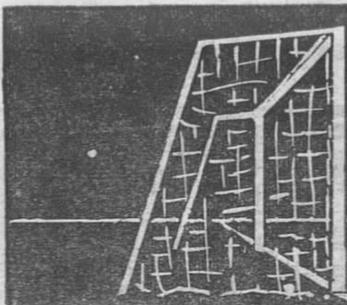


En la emisión del programa CARRUSEL DEPORTIVO transmitido por la CADENA SER el domingo, 9 del actual Enero, se determinó el número 789, coincidiendo con las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional del sábado anterior, para el sorteo de un automóvil SIMCA 1000 que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo)

Envíe su etiqueta, cuyas tres últimas cifras coinciden con dicho número 789, a RADIO MADRID, Avenida José Antonio, 32, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre «PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA»

SOLO SERAN VALIDAS LAS ETIQUETAS DE LAS SERIES AC Y POSTERIORES

## ANIS CASTELLANA el anís de España



# así va

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Celta, 1; Valencia, 0  
 Real Sociedad, 2; Zaragoza, 0  
 Español, 2; BURGOS, 1  
 Elche, 3; Sevilla, 0  
 Betis, 1; Hércules, 0  
 Las Palmas, 2; Barcelona, 1  
 Santander, 1; Athletic Bilbao, 1  
 Real Madrid, 0; Salamanca, 1  
 Málaga, 0; Atlético de Madrid, 0

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Barcelona ... ..	18	11	3	4	39	17	25 + 9
At. Madrid ... ..	18	10	4	4	28	17	24 + 6
Real Sociedad ... ..	18	9	5	4	36	18	23 + 3
Valencia ... ..	18	8	5	5	35	27	21 + 3
Las Palmas ... ..	18	8	4	6	33	32	20
Español ... ..	18	8	4	6	33	32	20
Real Madrid ... ..	18	8	3	7	34	30	19 + 1
Betis ... ..	18	8	2	8	24	24	18 - 2
Elche ... ..	18	7	4	7	26	26	18 - 2
Ath. Bilbao ... ..	18	6	5	7	27	30	17 + 1
Salamanca ... ..	18	7	3	8	15	20	17 + 1
Santander ... ..	18	6	5	7	23	30	17 - 3
Sevilla ... ..	18	4	9	5	11	18	17 + 1
Celta ... ..	18	5	6	7	11	14	16 - 4
Hércules ... ..	18	5	5	8	13	20	15 - 1
BURGOS ... ..	18	5	4	9	21	29	14 - 2
Zaragoza ... ..	18	3	6	9	18	28	12 - 4
Málaga ... ..	18	3	5	10	11	26	11 - 7

### SEGUNDA DIVISION

Valladolid, 3; Jaén, 1  
 Alavés, 0; Granada, 0  
 Barcelona Atl., 7; Tenerife, 1  
 San Andrés, 0; Huelva, 0  
 Getafe, 2; Calvo Sotelo, 1  
 Tarrasa, 2; Rayo Vallecano, 2  
 Córdoba, 2; Cádiz, 2  
 Coruña, 2; Castellón, 1  
 Oviedo, 1; Pontevedra, 1  
 Levante, 2; Sporting de Gijón, 1

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Sporting de Gijón ...	20	10	7	3	32	16	27 + 7
Rayo Vallecano ...	20	10	6	4	22	16	26 + 8
Jaén ... ..	20	9	7	4	24	18	25 + 5
Oviedo ... ..	20	10	4	6	28	26	24 + 4
Tarrasa ... ..	20	8	7	5	26	13	23 + 1
Cádiz ... ..	20	8	7	5	34	22	23 + 5
Valladolid ... ..	20	8	4	8	32	28	20 - 2
Levante ... ..	20	7	6	7	26	27	20
Coruña ... ..	20	5	10	5	18	22	20 - 2
Huelva ... ..	20	7	6	7	17	24	20 + 2
Córdoba ... ..	20	6	7	7	22	18	19 - 3
C. Sotelo ... ..	20	7	5	8	22	28	19 + 1
Alavés ... ..	20	5	8	7	24	26	18 - 4
San Andrés ... ..	20	5	8	7	20	24	18 - 4
Getafe ... ..	20	7	4	9	19	25	18 - 4
Tenerife ... ..	20	7	4	9	24	32	18
Barcelona Atl. ...	20	6	5	9	20	22	17 - 5
Pontevedra ... ..	20	4	9	7	18	23	17 - 1
Castellón ... ..	20	5	5	10	20	27	15 - 3
Granada ... ..	20	4	5	11	16	27	13 - 5

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

Zamora, 1; Calahorra, 0.  
 Osasuna, 3; Carabanchel, 0.  
 Palencia, 1; Torrejón, 1.  
 Talavera, 0; Leonesa, 0.  
 Moscardó, 0; Real Unión, 1.  
 Tudelano, 1; Lagun Onak, 1.  
 Pegaso, 5; MIRANDES, 0.  
 Ponferradina, 2; S. Sebastián, 1.  
 At. Madrileño, 2; Touring, 1.  
 Logroñés, 1; Castilla, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
Osasuna ... ..	20	12	4	4	35	13	28 + 6
At. Madrileño ...	20	11	6	3	33	12	28 + 8
Leonesa ... ..	20	12	3	5	37	17	27 + 9
Pegaso ... ..	20	12	3	5	41	21	27 + 5
Castilla ... ..	20	11	3	6	40	21	25 + 5
R. Unión ... ..	20	10	5	5	30	29	25 + 7
MIRANDES ... ..	20	10	4	6	33	21	24 + 6
Palencia ... ..	20	8	7	5	22	20	23 + 1
Tudelano ... ..	20	9	5	6	24	25	23 + 1
Zamora ... ..	20	9	1	10	23	32	19 - 3
Ponferradina ...	20	7	5	8	26	38	19 - 3
Moscardó ... ..	20	6	6	8	19	22	18 - 4
Logroñés ... ..	20	5	7	8	17	21	17 - 3
Carabanchel ...	20	8	1	11	26	33	17 - 1
Torrejón ... ..	20	5	6	9	20	30	16 - 4
San Sebastián ...	20	6	3	11	21	29	15 - 1
Talavera ... ..	20	4	6	10	21	39	14 - 8
Calahorra ... ..	20	3	7	10	26	25	13 - 7
Lagun Onak ... ..	20	3	6	11	21	37	12 - 6
Touring ... ..	20	2	6	12	19	39	10 - 8

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Salmantino, 4; Béjar, 1.  
 Peñaranda, 4; Bembibre, 1.  
 BURGOS PROMESAS, 1; Guardo, 1.  
 La Bañeza, 3; CIUDAD DEPORTIVA, 0.  
 Ciudad Rodrigo, 4; Toresana, 0.  
 GIMNASTICA ARANDINA, 6; Dueñas, 0.  
 Astorga, 0; Venta de Baños, 1.  
 Cuéllar, 3; Monterrey, 0.  
 Benavente, 0; Valladolid Promesas, 1.  
 G. Medinense, 0; Cacabelense, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
G. ARANDINA ...	20	14	4	2	50	14	31 + 10
Salmantino ... ..	20	13	3	4	61	21	29 + 9
Venta de Baños ...	20	10	8	2	24	14	28 + 10
Medinense ... ..	20	11	4	5	25	24	26 + 6
Guardo ... ..	20	11	3	6	37	21	25 + 7
Béjar ... ..	20	9	6	5	23	15	24 + 4
BURGOS PR. ... ..	20	9	6	5	19	14	24 + 2
C. DEPORTIVA ...	20	7	9	4	31	33	23 + 5
La Bañeza ... ..	20	9	5	6	27	17	21 + 1
Peñaranda ... ..	20	8	4	8	27	30	20 - 2
Cuéllar ... ..	20	7	5	8	21	22	19 - 3
Valladolid Pr. ...	20	8	3	9	18	21	19 + 1
Ciudad Rodrigo ...	20	7	5	8	28	32	19 - 3
Cacabelense ... ..	20	5	7	8	22	26	17 - 3
Bembibre ... ..	20	7	3	10	29	39	17 - 1
Benavente ... ..	20	6	4	10	25	29	16 - 4
Astorga ... ..	20	7	2	11	27	33	16 - 6
Toresana ... ..	20	3	8	9	22	43	14 - 4
Monterrey ... ..	20	1	4	15	12	41	6 - 14
Dueñas ... ..	20	0	3	17	9	48	3 - 15

La Bañeza figura con dos puntos menos por sanción federativa.

### RADIOS PARA COCHES

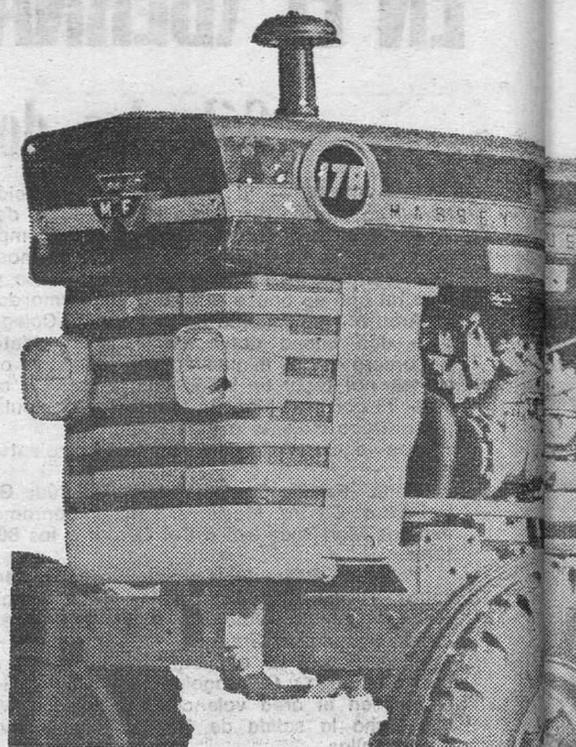
EN

## AUTO-RADIO BALBAS

PRIMERAS MARCAS

MONTAJES - REPARACION  
 SANTA CLARA 4 - TELEFONO 200134

## La legión



### MF 178 el trat



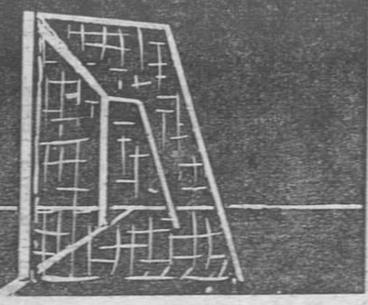
PALACS  
AUTO-R

BURGOS - MIDA

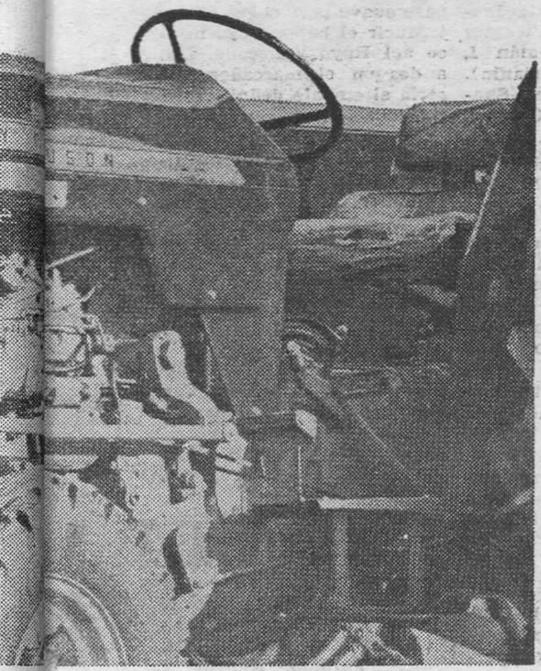
## AUTENTICA SELECCION DE MODA

## PRECIOS REBAJADISIMOS

# La Hoja del Lunes



## MEBRO



Motor perfecto

CS  
D-TRICOLA S.A.

MIDA - ARANDA - MEDINA

### PROXIMA JORNADA

#### PRIMERA DIVISION

- Atl. Madrid-Celta.
- Valencia-Real Sociedad.
- Zaragoza-Español.
- BURGOS-Elche.
- Sevilla-Betis.
- Hércules-Las Palmas.
- Barcelona-Santander.
- Atl. Bilbao-Real Madrid.
- Salamanca-Málaga.

#### SEGUNDA DIVISION

- Gijón-Valladolid.
- Jaén-Alavés.
- Granada-Barcelona Atl.
- Tenerife-San Andrés.
- Huelva-Getafe.
- Calvo Sotelo-Tarrasa.
- Rayo Vallecano-Córdoba.
- Cádiz-Coruña.
- Castellón-Oviedo.
- Pontevedra-Levante.

#### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

- Castilla-Zamora.
- Calahorra-Osasuna.
- Carabanchel-Palencia.
- Torrejón-Talavera.
- Leonesa-Moscardó.
- R. Unión-Tudelano.
- Lagun Onak-Pegaso.
- MIRANDES-Ponferradina.
- San Sebastián-Atl. Madrileño.
- Touring-Logroñés.

#### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

- Cacabelense-Salmantino.
- Béjar-Peñaranda.
- Bembibre-BURGOS PR.
- Guardo-La Bañeza.
- CIUDAD DEPORTIVA-Ciudad Rodrigo.
- Toresana-G ARANDINA.
- Dueñas-Astorga.
- Venta de Baños-Cuéllar.
- Monterrey-Benavente.
- Valladolid Pr.-Medinense.

### LA QUINIELA GANADORA

- 1.—Celta - Valencia ... .. 1
- 2.—Real Sociedad - Zaragoza ... .. 1
- 3.—Español - Burgos ... .. 1
- 4.—Elche - Sevilla ... .. 1
- 5.—Betis Hércules ... .. 1
- 6.—Santander Ath. Bilbao ... .. X
- 7.—Real Madrid Salamanca ... .. 2
- 8.—Málaga Atlético de Madrid ... .. X
- 9.—Valladolid Jaén ... .. 1
- 10.—Alavés Granada ... .. X
- 11.—Tarrasa - Rayo Vallecano ... .. X
- 12.—Córdoba - Cádiz ... .. X
- 13.—Coruña - Castellón ... .. 1
- 14.—Levante Gijón ... .. 1

#### TRECE MAXIMOS EN EL PRIMER ESCRUTINIO

Madrid (Alfil). — Un total de trece máximos acertantes de catorce resultados han aparecido en el primer escrutinio de la XIX Jornada del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas. Los acertantes de trece se elevan a 1.658, mientras que los de doce son ya 29.190. La recaudación ascendió aproximadamente a 676 millones de pesetas. Mañana, lunes, finalizará el escrutinio de esta jornada.

### OTROS RESULTADOS DE TERCERA DIVISION

- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| <b>GRUPO PRIMERO</b>        | Eldense, 2; Sabadell, 1      |
| Arosa, 1; Caudal, 1         | Lérda, 2; Gerona, 4          |
| Bilbao Ath., 1; Ferrol, 0   | Aragón, 0; Onteniente, 1     |
| Guernica, 2; Torelavega, 1  | Mallorca, 2; Gandía, 0       |
| Sestao, 4; Arenas, 1        | Poblense, 0; Taragona, 0     |
| Baracaldo, 3; Laredo, 0     | Acero, 3; Constanca, 1       |
| Guecho, 6; Naval, 1         |                              |
| Basconia, 4; Compostela, 0  | <b>GRUPO CUARTO</b>          |
| Ensidesa, 1; Lugo, 0        | G. Melilla, 2; Almería, 1    |
| Gijón, 3; Gran Peña, 1      | Murcia, 4; Cáceres, 0        |
| Langreo, 3; Orense, 3       | S. Fernando, 0; Mérida, 0    |
|                             | Portuense, 1; Guadalajara, 0 |
| <b>GRUPO TERCERO</b>        | Sevilla At., 0; Betis D., 0  |
| Reus, 0; Huesca, 0          | Valdepeñas, 0; Algeciras, 0  |
| Vinaroz, 0; Atl Baleares, 0 | Badajoz, 1; Ceuta, 1         |
| Olimpico, 1; Ibiza, 1       | Díter, 2; Orihuela, 0        |
| Yeclano, 1; Villena, 1      | Linares, 1; Jerez Ind., 1    |

ANUNCIESE en:  
La «HOJA DEL LUNES»

BALONCESTO  
**EN UN GRAN PARTIDO, EL ECHEVARRIA DERROTO, EN EL INSTITUTO, AL TIZONA (66-76)**

**El equipo femenino suma un importante triunfo en Pamplona al vencer al Amaya (38-40)**

Partido de gala en el Pabellón del Instituto Femenino. Por ese motivo se dio cita mucho público. El Tizona recibía la visita del líder, imbatido de la Tercera División, el Echevarría Pelegrin. Al final, satisfacción general, pues los burgaleses, víctimas desde el primer minuto, cuajaron un excelente encuentro, saliendo derrotados por el moderado marcador de 66-76. La primera parte finalizó 36-38, después de un período muy nivelado, donde el Tizona, con un poco más de suerte en sus encastes, pudo alzarse con mejor marcador. En la segunda mitad y con salida por personales de Peña, se esfumaron muchas posibilidades. Fueron dos árbitros, los segovianos Monja y Hernán, que lo hicieron bien. Los equipos encastaron y formaron con los siguientes hombres: Tizona. — Peña (13), Le-

te (16), Ridruejo, González (13), Arroyo (2), Félix (10), Cavia Cote (12) y Córdoba. Echevarría. — Vega (16), Gastón, Gómez (4), Sautu (34), Fernández (3) Luis María (17). **AMAYA, 38; TIZONA, 40**

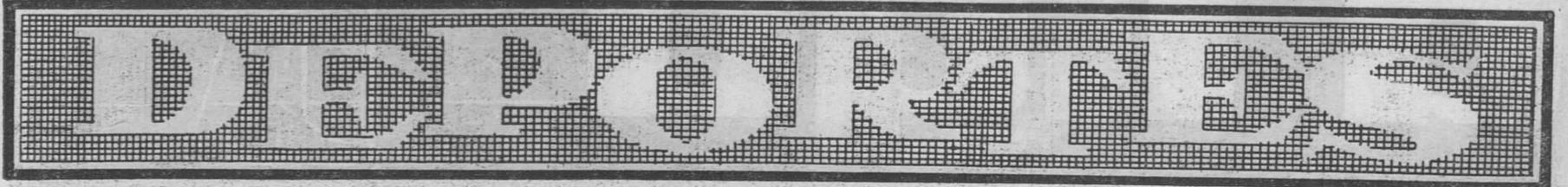
Un importante triunfo que permite a las baloncestistas burgalesas quedar sin problemas de descenso y promoción. Después de un partido muy competido se impusieron al Amaya, de Pamplona en su feudo por la mínima diferencia de dos puntos, es decir 38-40. Fue esta canasta en los últimos segundos, después de pasar el balón por la cesta, se terminó el tiempo. Arbitraron imparcialmente, los navarros Lizarralde y Ros. Así formaron los equipos: Amaya. — Zugasti (7), Anzizu (17), Moreno (6), Vallés (1), Zaxu (6) y Abad (1). Tizona. — Encarna (19), Salomé (6), Montse (3), Paquita (8) y Paula (4).



# LAYMOR

## ESPECIAL

**GRAN VENTA ESPECIAL**  
Hoy, abrimos por la mañana  
(PARA ATENDERLES MEJOR)



# GIJON Y JAEN FRENADOS EN SU ESCALADA

## Cinco encuentros en Segunda División terminaron con reparto de puntos

Valencia. (Alfil).—En partido de fútbol de Segunda División, el Levante derrotó al Sporting de Gijón por 2-1.

**Alineaciones:**  
Levante: Febrer; Martínez Miró, Sierra, José; Loren, González; Alfonseda (Alvarez), Solano (Julio Díaz), Guri, Queremont y Lloret.

Gijón: Castro; Redondo, Núñez, Doria; José Manuel, Joaquín; Killer, Ciriaco, Quini, Mesa (Morán) y Ferrero.

Arbitró el catalán Molina Segovia, bastante mal.

**Goles:**  
0-1. Minuto 4. Había detenido el balón Febrer y Quini le ha hecho una carga quitándole la pelota y marcando.

1-1. Minuto 15. Alfonseda recibe un balón adelantado y el defensa Núñez comete penalty que Queremont transformó en gol.

2-1. Minuto 29. Ha sacado una falta González y Guri, lanzándose en plancha, ha marcado de cabeza el último gol del partido.

La victoria levantista ha sido justa y merecida, porque ha tenido más oportunidades de remate que sus contrarios, malogradas unas veces por torpeza de los delanteros locales y otras por la eficacia de la defensa gijonesa.

### TAMBIEN FRENO EL JAEN

Valladolid. (Alfil).—El Valladolid ha vencido al Jaén por tres goles a uno.

Arbitró el colegiado guipuzcoano Urio Velázquez, muy mal. Permitted la violencia del equipo visitante y pasó por alto dos penaltys en el área del Jaén por derribos a Landáburu y concedió el tanto del Jaén en claro fuera de juego. Amonestó a Antón y a Saso (entrenador del Valladolid) y a Puerta I, del Jaén.

**Alineaciones:**  
Valladolid: Llacer; Salví, Docal, Antón; Santos, Moré; Toño, Landáburu, Palacios (Vicente), Mellado, Rusky (Rodilla).

Jaén: Aguinaga; Sánchez, Laría, Ricardo; Huerta I (Calabrig), Monterde; José Luis, Machado (Expósito), Flores, Angel y Zubitur.

El partido ha sido muy duro y jugado a fuerte ritmo en un barrizal en el que difícilmente se podían tener en pie.

La primera parte fue de dominio claro de los locales, pero en la continuación hubo momentos de desconcierto que aprovecharon los andaluces para acercarse al área local.

El primer gol en el minuto 20 por mediación de Moré en disparo raso que no sujetó Aguinaga. El segundo gol se marcó en el minuto 33 al transformar Landáburu un penalty por derribo de Huerta I a Mellado dentro del área.

En la continuación el Valladolid bajó el ritmo de juego, pero siguió dominando la situación. Pero el Jaén acortó distancias al rematar José Luis en claro fuera de juego y a placer un pase de Expósito. Era el minuto 26.

Reaccionó el equipo local y Palacios, tras jugada personal, centró raso a Landáburu y éste, entrando con fuerza, remachó el tres a uno

en el minuto 37, que sería el resultado definitivo.

### OTRA VICTORIA LOCAL

Madrid. (Alfil).—El Getafe ha derrotado al Calvo Sotelo de Puertollano por dos goles a uno.

**Alineaciones:**  
Getafe: Arévalo; Chiqui, Gutiérrez, Amunarriz; Luis, Zambrano; Salazar, Valdés, Almenara (González), Romero (Valle) y Munguía.

Calvo Sotelo: Aguirre; Lobo, Juan Vázquez, Pedrito; Leguizamón, Piñán (Waldo); Bautista, Chone, Odair, Nuevo y Molina.

Arbitró el partido el colegiado andaluz señor Montes Espigarras, que realizó una buena labor, aunque el penalty que señaló en contra del Getafe puede considerarse como riguroso. Expulsó al jugador del Getafe Chiqui, por acumulación de tarjetas, ambas por fuertes entradas y mostró tarjetas amarillas a Juan Vázquez, Nuevo, Romero y Pedrito.

El Getafe se ha mostrado hoy muy superior al Calvo Sotelo de Puertollano. El primer tiempo ha sido soporífero y si el Getafe dominaba en el centro del campo, adolecía de los mismos defectos que en jornadas anteriores y sus hombres de punta no creaban ocasiones de peligro.

Hasta el minuto 27 de la primera parte no se registró el primer disparo a puerta y fue Zambrano el primero que lo hizo, despertando a partir de este momento los delanteros locales, que ya comenzaron a crear algunas jugadas de peligro.

El primer gol sería obra de Salazar, que recibió un magnífico pase adelantado de González cuando se encontraba totalmente libre de marcaje, para de fuerte disparo batir a Aguirre.

Siete minutos después Lobo derriba a Munguía en el lateral del área pequeña y el correspondiente penalty lo transforma Zambrano en gol de fuerte disparo por el centro de la portería visitante.

Cuando parecía que el marcador no se iba a mover más, Odair se cae dentro del área, al parecer derribado por Romero y el penalty lo transformó el propio Odair, estableciendo el resultado final de dos goles a uno cuando faltaban tres minutos para el final del partido.

### REPARTO DE PUNTOS

Vitoria. (Alfil).—El Deportivo Alavés y el Granada han empatado a cero goles.

Dirigió el encuentro el colegiado aragonés Yera del Campo, que tuvo una mala actuación. Fue ostantemente protestado por el público, al considerar que su labor beneficiaba al equipo andaluz. Mostró tarjetas amarillas a Quiles, Falito, Ederra y Gerardo.

**Alineaciones:**  
Alavés: Rodri; Zuluaga, Bea, Pavón; Morgado, Troña; Baena, Sánchez Martín (Marín), Valdano, Vidal y Urquía.

Granada: Izcoa; Gerardo, Edison, Falito; Grande, Ederra; Quiles, Oruezábal, Infrans, Angulo y Dueñas (Espejo).

Encuentro de nata superioridad local, pero cuyos delanteros tuvieron constantes

fallos ante el portal de Izcoa, muy seguro toda la tarde.

Esta buena actuación de Izcoa, juntamente con el nerviosismo de los vascos, hicieron que el Granada no saliera hoy derrotado—resultado que habría sido justo—del campo de Mendizorroza.

## TRIUNFO DE MARIANO HARO EN EL MEMORIAL DE MUGUERZA

### OAR (4.º) y Arlanza (6.º), brillante clasificación de los equipos burgaleses

Elgoibar (Guipúzcoa) (Alfil).—Los españoles dominaron la trigésimo cuarta edición del «Cross Memorial Muguerza», organizada por la Sociedad Ego-Toki, de Elgoibar. Mariano Haro resultó vencedor individual de la competición con una ventaja de casi 14 segundos sobre el también valentino Santiago de la Parte.

En esta tradicional competición atlética una de las más importantes del país, se dio una menor participación extranjera, con respecto a otras ediciones anteriores.

La prueba juvenil reservada a damas terminó con la victoria de Rosi Palader.

En Juniors masculinos, sobre 7.000 metros, hubo igual cifra de participantes, 48. El ovetense Javier Delgado fue el vencedor.

Las féminas seniors, en número de 25 consiguieron, en la zona próxima a Lerun, sobre 6.000 metros, Montserrat Abello, de Zaragoza, fue la vencedora.

En la prueba de «cumbre» se reunieron los equipos de España, Escocia y Gran Bretaña. Tomaron la salida 61 corredores para cubrir la distancia de 10.700 metros.

### Clasificación

1. M. Haro (E. v D. Palencia - España). 32-02-6.
2. Santiago de la Parte (E. v D. Palencia - España). 32-16-0.
3. Fernández Gaytán (Real Madrid - España). 32-20-0.
4. Ford (Gran Bretaña). 32-28-0.
5. Coates (Escocia). 33-40-0.

### Por naciones

1. España 6 puntos.
2. Gran Bretaña. 17.
3. España «B». 27.
4. Escocia 39.

### LA ACTUACION DE LOS EQUIPOS BURGALÉSES

Una nutrida representación de atletas burgaleses tomaron parte en este Memorial de Muguerza, que sumaron una buena actuación en líneas generales, máxime si tenemos en cuenta la calida de los participantes, de forma especial en la categoría Senior masculina donde el

### OTRO EMPATE

Oviedo. (Alfil).—El Real Oviedo y el Pontevedra han empatado a un gol.

Arbitró el colegiado De Sosa Martín, del Colegio castellano, que se mostró un tanto casero en su actuación y excesivamente riguroso al sancionar al Ponte-

vedra con un penalty que valló al Oviedo el gol del empate.

**Alineaciones:**  
R. Oviedo: Dujkovic; Galán II, Laguna, Maxi; Jacquet (Bartolota), Vicente; Ortuondo, Iriarte, Galán I, Javier y Alarcón (Marianín).

Pontevedra: Sánchez; Santos, Norat, Tuto; Gabriel, Falín; Vavá, Sergio (Palau), Hidalgo (Fermin), Plaza y Barral.

**Goles:**  
0-1. Minuto 7 de la segunda parte. Vavá inicia un contraataque y dribla a Galán II, burla al portero ovetense en su salida y marca de disparo muy cruzado, sin apenas ángulo de tiro.

1-1. Minuto 25. El árbitro sanciona con penalty una falta hecha a Ortuondo casi sobre la misma línea de córner del área pontevedresa. Lo lanza Galán I, engañando a Sánchez y consiguiendo el tanto del empate.

### EL ARBITRO SACO OCHO TARJETAS

La Coruña. (Alfil).—Por dos goles a uno venció el Coruña al Castellón en partido oficial de Liga de Segunda División disputado hoy en Riazor y dirigido por el colegiado tinerfeño señor Martín Trujillo, que tuvo una actuación mediocre a lo largo de la contienda. Mostró ocho tarjetas, de ellas dos rojas. Amarilla a Gallego, a Piño, a Babiloni, a Tonín, a Castro y a Piris y roja a Gallego y Babiloni.

**Alineaciones:**  
Coruña: Buyq; Pardo, Richard, Piña; Piris, Gallego; Piño (Castro), Vales (Núñez), García, García Castro y Rabadeira.

Castellón: Racic; Martín Santos, Babiloni, Salvatierra; Ramón, Corrales; Tonín, Luengo, Rives, Llecha y Fauber (Alonso).

**Goles:**  
A los cinco minutos, centro de García, Piño cabecea hacia atrás y Rabadeira empalma a la red. Era el 1-0. A los 29 minutos del segundo tiempo, pase adelantado de Piño a García Castro y cuando Racic inicia la salida éste impulsa el balón sobre el meta y marca el 2-0. Este gol fue protestado por los visitantes, que consideraban fuera de juego de García Castro. A los 31 minutos, córner y Rives marca el 2-1 definitivo.

Partido jugado de poder a poder, con mejor juego del Coruña, cuyo triunfo debe considerarse justo.

### EL TARRASA CONSIGUIÓ EMPATAR

Tarrasa (Barcelona). (Alfil).—El Tarrasa y el Rayo Vallecano han empatado a dos goles.

El marcador se abrió en el minuto tres del primer tiempo cuando en un contraataque del Rayo, González aprovechando una indecisión de la defensa local logra el 0-1. A los 17 minutos Tanco, lanzando magistralmente una falta desde fuera del área obtiene el 0-2 que colocaba el partido en clara ventaja para el cuadro castellano.

No obstante en el segundo periodo el Tarrasa supo reaccionar y a los 11 minutos de este periodo Rojo aprovechando un barullo logra el

1-2. Finalmente a los 34 minutos una nueva jugada, muy confusa, en el área visitante es aprovechada por Domenech para con un disparo suave pero colocado introducir el balón en el marco del Rayo Vallecano. Dos a dos en el marcador que sería el empate definitivo.

**Alineaciones:**  
Tarrasa: Vallespir; Valdés, Morote, Arias; Ovejero (Jiménez), Gonzalo (Vila); Planas, Bio, Cruz Carrascosa, Domenech y Rojo.

Rayo Vallecano: Alcázar; Anero, Fuster, Tanco; Uceda, Macua; Guzmán, Rial, González, Felines y Alvarito.

### OTRO EMPATE MAS

Barcelona. (Alfil).—El San Andrés y el Huelva han empatado a cero goles.

Arbitró el señor Sánchez Pueyo, del Colegio aragonés.

**Alineaciones:**  
San Andrés: Bertoméu; Font, Cortés, Moya; Paquito, Tovar; Curta, Díaz, Martín, Pepe Juan y Felipe.

Huelva: Alonso; Isabelo, Bonet (Ortiz), Gerolami; Siviana, Espárrago; Lápiz, Ocaña, Jeromo, Andrés y Ramírez.

En la primera parte el partido se ha desarrollado en el medio campo, siendo los visitantes quienes desarrollaron mejor juego y dispusieron de más oportunidades de conseguir marcar, pero la defensa del San Andrés se mostró muy segura en todo momento.

En el segundo tiempo el dominio correspondió a los forasteros. Destacó Curta en el San Andrés y por el Huelva no cabe hacer distinciones, ya que todos sus componentes rayaron a gran altura.

### UN POSITIVO PARA EL CADIZ

Córdoba. (Alfil).—Con empate a dos tantos terminó el encuentro disputado en «El Arcángel» entre el Córdoba y el Cádiz.

**Alineaciones:**  
Córdoba: Domingo; Pablo, Varo, Salas (Delgado); Alvarez, Urbano; Calero, Cercuera, Burguete, Onega y Lezcano (Gallego).

Cádiz: Santamaría; Centagoya, Rosado, Ortega; Catalán, Urruchurtu; Villalba, Carballo (Puig), Quino, Blanco (Ibáñez) y Mané.

Arbitró el colegiado murciano señor Jiménez Madrid, que mostró tarjeta amarilla a Varo.

A los 30 minutos de la primera parte Calero, al recoger un servicio de Corcuera, marcó el primer tanto para el Córdoba, protestando los visitantes por estimar fuera de juego.

En la segunda parte, a los ocho minutos, Lezcano estableció el dos a cero. En el minuto 20, Quino acertó distancias y en el 34 Mané estableció el definitivo resultado.

En la primera parte el Córdoba dominó territorialmente, mientras el Cádiz respondía con un dispositivo de contraataque muy peligroso.

En la continuación el Cádiz llevó la iniciativa a lo largo de los 45 minutos y el Córdoba, con su ventaja de dos goles se cerró en la defensa para contener los ataques contrarios, que terminaron dándole fruto.

**inlingua**

Plaza Alonso Martínez, 7  
ALEMAN, INGLES, FRANCÉS, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS PREPARACION EXAMENES  
Teléfono 70 68 51

# DEPORTES

## Fuerte derrota del Mirandés frente al Pegaso madrileño (5-0)

**Iru y Urdaci, amonestados, no podrán jugar el domingo contra la Ponferradina**

Madrid (Crónica de "Alfil", exclusiva para HOJA DEL LUNES).

El Pegaso, ha vencido al Mirandés por 5-0 en encuentro correspondiente al campeonato nacional de Liga del segundo grupo de Tercera División.

Cuatro a cero a favor de los arlequinados madrileños era el resultado al final de la primera parte.

Arbitró el colegiado balear señor Seguí Marqués, en una labor que no convenció. Anuló un gol al Pegaso, logrado por Morón a los 12 minutos del primer tiempo por fuera de juego inexistente. No atendió la reclamación de un linier que señalaba fuera de juego en la consecución del segundo gol del Pegaso y además ordenó repetir sin motivo el lanzamiento del penalty que supuso el cuarto gol local. Estos fallos empañaron una labor aceptable. Mostró tarjetas amarillas a los jugadores visitantes Urdaci, Arriola e Iru. En el segundo tiempo y en este mismo período lo hizo a los locales Morales, Salagre y Domínguez.

Mañana espléndida de sol y regular asistencia en el campo de la Ciudad Deportiva, con buena temperatura. A los 11 minutos se lesionó el balón a De Diego, pero se repuso rápidamente y a los 36 minutos de este primer tiempo, tuvo que retirarse Ramos, por entrada de Urdaci.

**Alineaciones:**  
Pegaso. — Tocón; Cocero, Chafer, Martínez; Torres, Daniel; Domínguez, Ramos, Morón, De Diego y Morales.  
A los 36 minutos del primer tiempo, Salagre sustituyó a Ramos.  
Mirandés. — Muñoz; Haro, Urdaci; Braceras; Uslé; Alava, Rodolfo, Andueza, Lucas, Iru y Paco.  
A los 29 minutos de la primera mitad, Frechilla y Arrilla sustituyeron a Haro y Braceras.

### EL ENCUENTRO

El Pegaso se impuso claramente a un Mirandés, que fue desbordado en el primer tiempo, por la mejor técnica por velocidad y porque los contragolpes del cuadro "camionero" resultaron siempre peligrosos en el área rival.

No tardó en llegar el primer gol del Pegaso que subió al marcador a los ocho minutos de juego. Domínguez bota una falta al borde del área, que cabeceó Morales al fondo de la red, aprovechando el rechazo en corto del meta Muñoz.

Este gol temprano espoleó los ánimos de los jugadores locales, que desmeledados controlaban el juego en el centro del campo, desde donde Domínguez, Daniel Ramos y De Diego en función de centro campistas, lanzaban a sus dos hombres en punta, Morón y Morales peligrosísimos, que fueron la constante pesadilla de la cobertura visitante.

A los 10 minutos, Muñoz se lanza valiente a los pies de Diego evitando un gol seguro.

A los 12 minutos Morón, a pase de Daniel, bate a Muñoz, anulando incomprensiblemente el colegiado el gol.

En pleno goce local, a los 21 minutos, jugada de Domínguez con pase a Morón,

éste logra salvar la salida del meta visitante, que rechaza en corto y a placer logra el segundo gol del Pegaso.

Tres minutos después, saque de esquina que bota Domínguez desde la izquierda para que finalmente Morón, al borde del área, dispere duro y cruzado al fondo de la red.

A renglón seguido un impresionante disparo de Domínguez que sale rozando el larguero.

A los 26 minutos cabezazo de Morales, que rechaza la madera.

A los 34 minutos, internada de Morales por el centro, siendo zancadilleado dentro del área. Domínguez lanza el máximo castigo con que el árbitro sanciona la clarísima falta y tras repetir el lanzamiento obtiene el cuatro a cero, resultado con que se llegó al descanso. El Pegaso se mostró más conservador, decreciendo el ritmo del juego, lo que aprovechó el Mirandés para imponer el mando en el centro del campo y lanzar contragolpes que pusieron en aprietos a la zaga "camionera".

Tampoco el Pegaso descuidaba su juego de contraataque y a los ocho minutos, Morales, lanza un gran disparo con marchamo de gol, que detiene muy bien Muñoz.

A continuación otro disparo de Salagre y otra gran intervención del portero burgalés.

A los 16 minutos potente disparo de Morales que sale rozando el travesaño.

A los 21 minutos la primera ocasión de gol para los visitantes, en jugada de Rodolfo a Frechilla, cabeceando éste al poste.

Luego se registran disparos de Domínguez y de Frechilla sin consecuencias.

A los 34 minutos el Pegaso cierra la cuenta, goleadora, en jugada de De Diego que pasa en profundidad a Domínguez, éste salva hábilmente la desesperada salida de Muñoz, para batirle, de tiro suave. Un gran gol éste, que hace el quinto y último del encuentro.

En el minuto 38, la otra gran oportunidad del Mirandés de acortar distancias. Lucas, en la misma línea de puerta, remata de cabeza por encima del marco.

En el último minuto Morales, a pase de De Diego, cabecea espléndidamente, lucíndose Muñoz, atajando el esférico.

Y ya en los minutos de descuento Domínguez vuelve a marcar pero el árbitro anula el gol, por estimar que se había yudado de la mano para enviar el balón a las mallas.

Gran triunfo del Pegaso, que convenció a su hinchada, sobre todo en una primera parte cuajada de aciertos positivos, en la que marcó 4 de los 5 goles a un Mirandés, que fue desbordado en este primer tiempo por el mejor juego de sus rivales los "camioneros". En la segunda parte mejoró el cuadro visitante, que jugó con mucho coraje buscando afanosamente acortar distancias, pero el Pegaso le frenó muy bien y supo anular todos los intentos del Mirandés de lograr batir la meta de Tocón.

Por el Pegaso los mejores Domínguez, Morón y Morales y por el Mirandés el veterano Andueza, la zaga y las

intervenciones del portero Muñoz.

### VESTUARIOS

Peinado, el preparador contento. No es para menos. En la caseta de los "camioneros" hay euforia y alegría por el triunfo.

—Ha sido un triunfo importante. No lo esperaba en estas proporciones, ya que el Mirandés es un conjunto de mucho respeto y naturalmente le temíamos.

El Pegaso, ha realizado un primer tiempo redondo. Vio fácilmente la puerta y ya con el cuatro a cero, en la continuación bajó su rendimiento, pero no desaprovechó nunca ocasión de lanzarse al ataque en busca de nuevos goles.

Preguntamos luego a Peinado sobre la anulación del segundo gol a Morón.

—Fue gol. Aquí el colegiado se equivocó evidentemente. Por lo demás, salvo errores de poca monta, realizó una labor aceptable.

¿La lesión de Ramos?

—Fue muy aparatosa la entrada, aunque no hubo mala intención. El muchacho ya se encuentra bien, aunque al principio creíamos que era importante. Por fortuna el médico nos ha dicho que no reviste importancia y podremos contar con él para el próximo partido.

¿Qué le pareció hoy el Mirandés?

—Es un gran equipo, que luchó sin desmayo y en la segunda parte mejoró y tuvo oportunidades al igual que nosotros. Lo que pasó es que hoy al Pegaso le salieron mejor las cosas.

Nos dice luego, que Andueza ha estado incansable como ordenador del juego de su equipo y que en el centro de la zaga Uslé ha hecho un gran encuentro. El único defecto que le vio hoy al Mirandés, es que sus hombres, que dominan bien el balón, lo retienen en exceso y para jugarlo y claro mis jugadores se han anticipado siempre y se han impuesto.

Caras largas y ambiente de tristeza en la caseta del Mirandés. El preparador Beascochea, visiblemente afectado por la derrota no está para recibir a nadie y es el directivo señor Narrusio el que nos atiende con gran amabilidad.

¿Qué le ha pasado al Mirandés?

—Una mañana fatal, aciago, y que el Pegaso ha jugado mucho sobre todo en el primer tiempo. El percance del pasado domingo ha espoleado los ánimos de los "camioneros" y hoy se han vaciado en el campo. La verdad es que el cinco a cero no lo esperábamos. El Pegaso está fuerte y hace un fútbol de muy estimable calidad técnica. Es uno de los aspirantes más calificados al ascenso. El Mirandés va a luchar también por el ascenso. Esta es nuestra meta. Hay que olvidarse de este percance de hoy y tratar de seguir luchando por esa plaza en la segunda "A".

Aparte de la derrota las tarjetas a Urdaci y a Iru, nos privarán de su colaboración en el próximo encuentro ante la Ponferradina en nuestro campo.

JUAN CARLOS LORENZO:

## "LOS ESPAÑOLES SERAN UN FRACASO EN EL MUNDIAL"

**«Cada vez juegan peor. No tienen un solo jugador de clase internacional»**

«Los españoles, si se clasifican, van a ser un fracaso en el Mundial de 1978». Quien es tan rotundo en el juicio se llama Juan Carlos Lorenzo, de profesión director técnico de fútbol actualmente ejerciéndola en el club Boca Juniors —uno de los clubs más importantes de la Argentina el otro es River Plate— y en otros tiempos a cargo de equipos de España y de Italia.

Juan Carlos Lorenzo se distingue por sus salidas extemporáneas y por sus apreciaciones lapidarias. Como ésta, ampliando la opinión anterior: «Los españoles cada vez juegan peor al fútbol. No aprendieron nada. No tienen un solo jugador de clase internacional».

### ADMIRACION E INTELIGENCIA

Escuchándole decir estas cosas, uno piensa que Lorenzo odia a los españoles. No es así. Siente una gran admiración por España y por sus habitantes. Salvó cuando se llega al aspecto técnico del fútbol. Ahí no transigió: «Los españoles importaron grandes figuras como Di Stéfano, y en algún momento tuvieron jugadores de la talla de Luis Suárez de Gento, de Del Sol. Pero ¿qué aprendieron de Di Stéfano?... ¿Qué les quedó de Luis Suárez? Nada».

Y Lorenzo sigue así: «Hoy están importando otra vez una enorme cantidad de jugadores. Muchos de ellos, argentinos. Tampoco les quedará nada. Porque la técnica para manejar la pelota que tienen los argentinos, ellos no la supieron aprender nunca y menos ahora, cuando los argentinos que van a España no se pueden comparar con los que fueron en otras épocas».

### EL ADIOS A LA FURIA ESPAÑOLA

La llamada «furia española» no fue cuento no fue una leyenda sino una realidad demostrada mil y una veces Juan Carlos Lorenzo cree que esa furia ya no existe: «Claro de tanto importar jugadores y de tratar de imitarlos sin conseguirlo, los españoles se olvidaron de lo mejor que tenían la llamada «furia española» que no era furia en el sentido exacto de la palabra, sino un entusiasmo indomable un valor increíble para ir luchando hasta el último segundo. Hoy ni eso tienen. Parecen duros pero bajan los brazos al menor contratiempo. Hay que seguir

su campaña internacional para comprobarlo. No están en un mundial desde 1966 año en que no pasaron los cuartos de final. En 1970, ausentes; en 1974, ausentes. ¿Dónde está el poderío de su fútbol?».

### EL FENOMENO DEL REAL MADRID

Remontándose en la historia, Juan Carlos Lorenzo siguió con estas observaciones: «El Real Madrid fue el último equipo español de real categoría. Pero no era un equipo español en definitiva, sino internacional, con el argentino Di Stéfano, con el húngaro Puskas, con el uruguayo Santamaría y con el español Gento claro, el último grande que dio el fútbol español. Después del Real, nada, nada».

Mientras dirige una práctica de Boca Juniors, al mismo tiempo que gesticula apoyando sus palabras, el director técnico continúa: «Los españoles han convertido el fútbol en un espectáculo internacional. Fines, las formaciones de los equipos en todos, hay extranjeros. Pero eso de qué les sirve. A lo sumo para aumentar las recaudaciones. Sus jugadores siguen siendo tan torpes como siempre».

### ¿QUIEN GANARA EL MUNDIAL?

Como era de suboner, el cronista no pudo suscribirse a la pregunta «¿Quién ganará el Mundial de 1978, a jugar en la Argentina? Esta fue la respuesta de Lorenzo: «Para mí el campeón está en la Argentina, por ser local. Inglaterra que está entre lo mejor del Mundo y Alemania Occidental otro fútbol que anda bien aunque no lo veo como el candidato más firme va que una cosa es ser campeón en el propio país, como sucedió en 1974 y otra muy distinta serlo

fuera, sobre todo si es en Sudamérica».

—¿Y los holandeses? —preguntamos

—Los holandeses —contesta— demostraron que no tienen casta de campeones, les faltó fibra para ganar no tuvieron ni valentía ni garra ni peso de equipo. Futbolísticamente eran más que sus rivales, pero el fútbol no es solamente técnica también es «lo otro» eso que hay que tener para ganar un campeonato y que los holandeses no tienen. Mirenlo a Cruyff según muchos, un fenómeno. ¿Qué hizo en aquél partido? Jugó cinco minutos adelante y después se fue atrás, se asustó le tuvo miedo a los alemanes se borró pensó más en los dólares que ganaba en el Barcelona que en el honor de ser campeón mundial. ¡No me hablen de ese holandés! ¡En ese partido fue una vergüenza!

—¿Y los italianos y los brasileños? —volvemos a preguntar

La respuesta de Lorenzo es rotunda: «Los brasileños no son nada desde que se quedaron sin Pelé. Y los italianos no tienen ninguna probabilidad porque si bien practican el fútbol ultradefensivo y no saben atacar. Y en fútbol para triunfar hay que defenderse, de acuerdo pero de vez en cuando también atacar».

—¿Qué pasa con los nicaragüenses? —es nuestra última pregunta

—Los nicaragüenses son los cuartos en discordia —responde Lorenzo—. Detrás de los argentinos y de los ingleses casi en una misma línea con los alemanes. Pero creo más en los ingleses: si los ingleses son mis favoritos, incluso más que los argentinos, porque éstos van a jugar muy nerviosos por la presión del público y además no tienen tanta experiencia internacional como los ingleses».

Así taxativo es el Juan Carlos Lorenzo de hoy. Urticante en sus declaraciones quizá porque actualmente tiene un trabajo muy bien remunerado en la Argentina. Quizá porque no tiene ningún ofrecimiento para ir a trabajar a España que muchas veces se habla así porque se está aquí y no se está allá y tampoco se tienen perspectivas de estar allá. Se entiende ¿no?».

Jardiell MALENA

(FIEL — Servicios Especiales de EFE).

### TROFEO "JUAN YAGÜE"

- N. Correa, 4; Rayo Burgalés, 0.
- Skol Vivi, 9; Bodegas Cibbe, 0.
- Plavisa, 1; Cellophane, 0.
- Marvi Veteranos, 7; Hidrotelar, 1.
- S. Auto, 0; Peña La Farra, 3.
- Banesto, 0; Firestone, 3.
- Sordomudos, 0; San Pedro, 2.
- D. Cea, 2; Gamonal Tucán, 2.
- Citroën, 0; Michéln, 12.

# CAZA Y PESCA

## Hasta ochocientas pesetas puede suponer el importe por pieza cobrada en cacería organizada

### Entre seis escopetas cobraron ayer en Vizcaínos nueve jabalíes

"Promochasse Es pañola, S. A.", es una entidad dedicada a la organización de cacerías dentro y fuera de España, aparte de otras actividades relacionadas con la cría y fomento de las especies cinegéticas.

Veamos lo que cuesta cazar en nuestro país si contratamos los servicios con la referida entidad, que no es ni mucho menos la más cara entre entidades similares.

Para la cacería de perdiz roja en cotos de diferentes provincias, con una, dos o tres jornadas de caza para doce escopetas, teniendo cada cazador derecho a dos secretarios y llevarse cuatro perdices, para los referidos doce cazadores y asegurando de 350 a 400 perdices por día (estimándose una tirada máxima de cinco cartuchos por perdiz cobrada) supone 363.000 pesetas, y por cada perdiz que exceda de las cuatrocientas, 850 pesetas más.

En la modalidad de faisanes en ojeo, la caza se hace en cinco ojeos con línea de 8 ó 12 escopetas y el número suficiente de guardas y ojeadores. Se sueltan de 300 a 500 faisanes cada día, que previamente han sido criados en muy buenas condiciones y conservados en jaulas de gran tamaño. Cada cazador tiene derecho a llevarse cuatro piezas y por cada suelta de 300 faisanes se abonarán ciento cincuenta mil pesetas. y por una suelta de 500, el precio se sitúa en las 250.000.

Hay otras facetas, como por ejemplo en cacerías a mano, en grupos de 2, 3 ó 4 escopetas, disponiendo cada cazador de 200 hectáreas de coto y de un guía. En la pasada temporada la media fue de 10 piezas cobradas por cazador y un cazador puede matar hasta 15 piezas, llevándose toda la caza muerta. Por escopeta, y hasta 15 piezas cobradas, se abonará 12.000 pesetas, cada pieza que exceda de esa cantidad, 400 pesetas. Por lo que se refiere al alquiler de perro son 1.200 pesetas más.

Como puede deducirse por todo cuanto antecede, cazar en esas condiciones va siendo privilegio de muy pocos. Ahora bien no creamos que siendo socio de un acotado, la pieza cobrada sale mucho más barata. Si echáramos cuentas, contabilizando toda clase de gastos, esas 800 pesetas por perdiz que supone la última modalidad reseñada no es cantidad excesiva.

**PERMISOS PARA COTOS TRUCHEROS**  
 Asciede a trescientos el número de solicitudes presentadas hasta la fecha para tomar parte en el sorteo de permisos para la pesca deportiva de la trucha en acotados dependientes de ICONA. Claro está que la cifra se incrementará de modo ostensible, ya que el plazo permanece abierto hasta el próximo lunes día 24 y, conforme se tiene anunciado, el acto de sorteo público tendrá lugar el día 31 a las doce horas.

de los aprovechamientos de la caza existentes en el monte público "Las Tenadas", de una extensión superficial de 109 hectáreas aproximadamente. La duración del arriendo será por un período de ocho años y el tipo de licitación de 6.550 pesetas anuales.

Por su parte la Junta Vecinal de Quintanilla del Monte en Juarros, también saca a subasta un monte público de su pertenencia de una extensión superficial de 130 hectáreas, siendo la duración del arriendo de 8 años y el tipo de licitación cuatro mil pesetas anuales.

**PERMISOS PARA COTOS TRUCHEROS**

Si calculamos un promedio de cuatro pescadores por solicitud presentada, tenemos ya 1.200 aspirantes. Posiblemente el número global que de fácilmente doblado, lo que quiere decir que aquellos que no tengan demasiada suerte en el sorteo, se van a encontrar con permisos para allá el mes de Junio o Julio.

**NUEVE JABALÍES CAZA-DOS POR UNA CUADRILLA**

Con magnífico día de caza se disputó ayer una cacería en el acotado de Vizcaínos interviniendo la cuadrilla arrendataria de dicho terreno, entre los que figuran los conocidos cazadores Pedro Sevilla Vélez, Hermanos Martín Iglesias y Aniceto Gallego. Tomaron parte en la cacería seis escopetas, con buen número de ojeadores y una rehala de veinte perros magníficamente adiestrados. El resultado final no pudo ser más satisfactorio: nueve jabalíes, algunos de ellos dotados de grandes defensas, si bien con no demasiado peso, ya que ahora atraviesa esa especie un proceso de gran actividad.

Entre las seis escopetas participantes hay que destacar a Aniceto Gallego que de las nueve piezas cobradas, tres de ellas fueron abatidas por otros tantos ciertos disparos.

**¿SUBE EL PRECIO DE LAS LICENCIAS?**

Hay rumores de que va a

subir el precio de las licencias de pesca. Por lo menos en ese sentido hemos escuchado muchas opiniones de pescadores. Puestos al habla con fuentes autorizadas en la cuestión, nos han asegurado que, por el momento, el

precio de las licencias de pesca no sufrirá alteración de ningún género. Ni que decir tiene que todos nos alegramos, esperando no surjan sorpresas desagradables a última hora.

FUYMA

## "CENTRALISMO ANTICASTELLANO"

Sobre este tema, disertará hoy en Aula Burgos-70, D. Juan Dexeus

Para tratar de un tema de la máxima actualidad hoy lunes día 17, ocupará la tribuna de Aula-Burgos-70, el abogado y economista catalán, consejero de varias e importantes emporas industriales, don Juan Dexeus v Trias de Bes.

La conferencia dará comienzo a las ocho y cuarto de la tarde, rogándose al público la máxima puntualidad, ya que la disertación se iniciará como es costumbre con exactitud horaria. La conferencia será seguida de coloquio.

Para resaltar la injusticia que a lo largo de la Historia se ha cometido con Castilla y el sacrificio de sus hombres en beneficio de los intereses supremos de la Patria. Aula Burgos-70 trae a su tribuna a un catalán extraordinario hombre de empresa, nacido en Barcelona y residente en la bella trabajadora y cosmopolita Ciudad Condal.

Al abordar tan importante y actual tema Aula Burgos-70 quiere hacer constar su rotunda oposición a cualquier tipo de concesión que beneficie a una región española en perjuicio de las otras. Todas las tierras de España tienen los mismos derechos y la ayuda de la comunidad nacional deberá volcarse en favor de las más deprimidas.

### 6º sorteo bodas de oro

# UN PISO

## 10 LAVAVAJILLAS Y 80 PREMIOS EN METALICO

91 premios para fomentar el ahorro y premiar la confianza que, desde hace 50 años, depositan en nosotros los burgaleses.



**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 18 del actual, desde las 15,30 horas hasta las 17,00 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

Parralillos y Campsa

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

242 y 387

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# ESPECTACULOS

«LA PETICION»

## «REQUIEM POR UNA CENSURA ANACRONICA»

Sin miedo a que se nos pueda luego tachar de pazguatos —el diccionario de la Real Academia define al pazguato como una persona "simple, que se asombra de todo lo que ve"—, porque en eso de las experiencias prematrimoniales hemos estado convencidos siempre de que el más timorato de los varones es capaz de dar sopas con honda a la más "progre" de las hembras, vaya por delante en esta nuestra "rentrée" con la crítica —o lo que sea— del cine que vemos los burgaleses, nuestra más enconada

indignación por lo que ha hecho Pilar Miró en "La petición", y al propio tiempo, el sincero agradecimiento en nombre de los nuevos directores de cine "marginados", por lo que ha conseguido en esta especie de excursión al paraíso de las aberraciones, si es que las aberraciones pueden disfrutar de algún paraíso. La Miró ha sentado un precedente sencillamente sensacional, ha puesto una pica en Flandes.

Me encuentro en una muy difícil encrucijada y no sé ciertamente, por dónde he de seguir, he de hablar de una polémica película y para ello necesito destriparla, mas si la destripo, ya me dirá usted, querido lector, para qué iba a servir el dinero que la Distribuidora y la Sala de Exhibición se han gastado en la promoción de esta película —digamos como anécdota que en este caso, distribución y exhibición vienen a ser una misma cosa o, que al menos, todo se queda en la familia—, así es que optaremos por lo difícil.

Desde siempre, digamos que más o menos desde la Zetterling, las realizadoras se han mostrado más proclives que los realizadores, a mostrarnos con apabullante sinceridad los intrincados caminos del sexo, pero siempre, dentro de un orden, con un comedimiento y medida que unas veces les venía dado por su propio pudor y otras, por el pudor de los demás. Pero si hemos llegado a un punto en que las actrices se desnudan ante la cámara por un quitano —ha debido pensar la no —ha debido pensar la Miró— no hemos de poder desnudarnos los realizadores? Y eso es precisamente lo que ella ha hecho en "La petición". Más que la anatomía física de Ana Belén, en el esplendor de su plástica plasticidad, lo que en esta película se nos muestra sin gasas de tul es el alma desnuda —y no es un cumplido— de Pilar Miró. ¿Y qué? Pues simplemente, que ha convertido en simple formulismo, las hasta ahora ciclópeas murallas de la censura. Hoy, después de ver "La petición" se puede afirmar que la censura ha muerto, o si no lo ha hecho, le ha ocurrido como a esos clubs históricos del fútbol patrio que otrora militaron en la primera categoría y hoy pasean sus maltrechos y doloridos huesos por las divisiones más inferiores, o a lo sumo, por la Tercera División.

No puedo aducir otros títulos que mis propias convicciones para enjuiciar la moralidad de la película pero a la escasa luz de mis conocimientos teológicos me atrevo a asegurar que "La petición" es el más dechado ejemplo de amoralidad que han reflejado las pantallas de todos los cinematógrafos del país, y si esta película ha superado con bien las trabas de la censura, serán muy pocas o ninguna las que en adelante no lo hagan.

Leo Anchóriz —el polifacético Leo Anchóriz actor, presentador de concursos en RTVE y, ahora, guionista de cine— y la Pilar Miró han adobado un guiñón de líneas muy acusadas, como en esa pintura que hacen ahora los que no sirven para otra cosa, y nos ofrecen una historia, mejor, un drama costumbrista en el que mu-

chas cosas quedan en el aire y otras muchas son puestas en solfa, como por ejemplo, los colegios de monjas, aunque éstas sean francesas y las alumnas pertenecientes a la sociedad burguesa. La Miró es una "lanzada" y con ello ha rendido un flaco servicio a sus colegas de profesión que no se atrevieron a tanto. Esta vez las cosas le han salido bien y la película ofrecerá, sin duda, excelentes dividendos crematísticos, pero dudamos mucho que en lo sucesivo, si continúa haciendo esta clase de cine, pueda "contarlo".

Decimos que la censura ha muerto, pero en realidad, lo que la Santa Censura ha hecho ha sido suicidarse. Desde el momento en que consintió las escenas eróticas si éstas venían impuestas por el guiñón, dejó en el aire un criterio muy elástico sobre estas supuestas imposiciones, invitando implícitamente a los realizadores a escoger temas escabrosos con los que no es necesario devanarse los sesos —esta vez lo escribimos con "s"— para encontrar esa clase de imposiciones. Con todo, no es por ahí por donde van los tiros. Las inconveniencias morales de "La petición" arrancan de mucho antes, de cuando la protagonista empieza a advertir que ya es mujer y llegan mucho más allá de algún que otro desnudo integral —como se dice ahora—, pasando por unos diálogos en los que como diría José Iglesias, procede el comentario ese de "cállate, nena, que se te entiende todo".

Hay una secuencia en la película en torno a la que gira todo el argumento, una secuencia que como la película misma, sienta un precedente en el cine, no ya por su mensaje, sino incluso y sobre todo por la forma en que ha sido hecha. Pilar Miró se ha perdido en una lucha que consideramos infructuosa y de la que debe huir cualquier director. Ella y el guiñón o el guiñón y ella la han hecho necesaria y no debiera ser así porque no se puede malgastar el celuloide para demostrar que todo lo que se cuenta es verosímil y puede suceder alguna vez, no puede distraer la atención del espectador tratando de demostrar que en el Mundo hay personas de esa irrepetible especie.

Por otra parte, pensamos nosotros, Pilar Miró tiene realizada mucha televisión, diríamos que demasiada y

sabido es que la televisión impone unas servidumbres que en el cine brillan por su ausencia. Esto, como en las carreras de caballos al abrirse los cajones, ha lanzado a la realizadora a una desenfrenada carrera en la que si no ha terminado reventada sólo se debe a que ésta es su primera carrera y el "potro" es joven. Veremos qué nos depara en lo sucesivo esta mujer a la que si no se puede elogiar por lo que ha hecho, sí que, al menos, se le puede anotar en su haber un logro importante: el de ser brazo ejecutor de una sentencia, aunque tal vez sea más exacto decir que fue la propia Junta Nacional de Censura quien se hizo el harakiri y los lectores ya saben cuándo y por qué.

"PODEMOS VER"

## «QUIERO LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA» (GRAN TEATRO)

Algunas veces, no muchas por desgracia, el espectador se encuentra con la grata novedad de que se le presenta un filme, que viene avalado por dos firmas importantes, una, la antigua y prestigiosa distribuidora norteamericana «United Artists», pionera en el Hollywood famoso, que ha ofrecido muchas y magníficas películas; otra, la presencia del director norteamericano Sam Peckinpah, cuyo nombre, de por sí, es una garantía de primer orden para el espectador.

Estamos en los feudos de un poderoso hacendado mejicano, quien allá en su tierra hace y deshace a su antojo, puesto que nadie se lo puede impedir. Un día nefasto, una persona de su clan comete un desliz y el poderoso hombre se siente herido en su imperio. No puede consentir tamaña vejación y ordena, manda a sus secuaces, que son sus seguidores, que le traigan la cabeza de Alfredo García a un elevado precio.

No habíamos visto hasta la fecha a Sam Peckinpah adentrándose en la complicada cinematografía de lo morboso, de lo macabro, lo que le da ocasión, una vez más, de demostrar su magnífico sentido de la dirección de actores, ya que en este caso, por la peculiaridad del tema, es muy de considerar el trasfondo psicológico de los personajes, aunque realmente centra la intensidad del dramatismo y de la tragedia (palpable en toda la película), en dos magníficos artistas, que son Isela Vega, al parecer, de procedencia mejicana, de gran belleza y formidable figura, que demuestra una fuerte y poderosa personalidad dramática, realizando una estupenda interpretación, así como Warren Oates, el norteamericano actor a quien quizá en esta oportunidad se le vea en una de sus mejores interpretaciones, la de un personaje cínico, amargado, en un papel muy fuerte, pero que resuelve con gran naturalidad.

También en el guiñón de la película ha intervenido Sam Peckinpah, quien demuestra que tiene un perfecto conocimiento del cine en todos sus aspectos: montaje, estudio de los planos, agilidad en los diálogos, consiguiendo dirigir nuevamente un filme extraordinario, que no tiene un solo fallo desde sus comienzos —y eso que la película dura, cerca de dos horas—, pero consigue que el espectador siga con creciente y apasionado interés las incidencias de esta cinta.

Como en todas las películas de Peckinpah, se nos describe un mundo fuerte, áspero, sin concesiones, a veces, hasta desgarrador, en el que sus personajes se mueven a impulsos de lo que la vida exige en cada momento, dentro de un marco de pasiones, violencias, odios ancestrales y un tremendo instinto de venganza y afán por la supervivencia, caiga quien caiga.

El ambiente de Méjico y su zona está perfectamente logrado, no ya en sus paisajes y en sus gentes, plenos de colorido y tipismo, con algunas personas que parecen arrancadas de un sueño de siglos, con sus ritos ancestrales y sus tradiciones de remoto origen, un pueblo fuerte, duro, capaz, que al compás de sus vidas, al ritmo frenético y convulsivo de sus pistolas...

El comienzo de la película es sensacional, sobre todo, la primera media hora. Dentro del dramatismo de la película, Peckinpah deja un sitio para la poesía: la secuencia del río en contraste con la matanza en plena carretera, entre unos coches desvencijados, por ejemplo, resulta de una increíble habilidad. Peckinpah no se deja arrastrar por la truculencia y los efectismos.

El señor Sam Peckinpah ha conseguido una vez más realizar una película de perfecta sincronización de la vida rural mejicana, con sus gentes primitivas que viven sin inmutarse la era de los turborreactores; con tremendos dramas que soportan con estoicismo atávico y casi siempre, con un final apocalíptico (es la expresión que mejor cuadra).

«Quiero la cabeza de Alfredo García», muy bien interpretada, con excelente fotografía, musicalidad de acuerdo con el tema y, sobre todo y por encima de todo, realizada magistralmente por ese maestro del cine que es Sam Peckinpah.

GONZALO BLANCO S. TRAPAGA

### CONSULADO

¡Atención! Gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde.

#### Adulterio a la española

Con Javier Escrivá, Elisa Ramírez, Pilar Velázquez

Su juventud, su encanto, fueron sus armas para romper la monotonía de un matrimonio

—y—

#### El clan de los marseleses

(Mayores 18)

### Gran Teatro

—HOY—

A las 5,15, 7,45 y 10,30 La película más relevante del género director

SAM PECKINPAH

#### QUIERO LA CABEZA DE ALFREDO GARCIA

Con Warren Oates

Una película que no da tregua ni respiro al espectador. Una avalancha de pasiones, acción y venganzas (Únicamente mayores 18 años)

### Cine Condal

—HOY—

Continua de 4 a 13

¡UN PROGRAMA INSUPERABLE! Ugo Tognazzi-Philippe Noiret en

#### Habitación para cuatro

Rabiosamente divertida y desmadrada

—Y—

#### KARATE A MUERTE EN BANGKOK

Un film asombroso y espectacular con el inolvidable rey del «karate» BRUCE LEE

(Mayores 18 años)



5, 7,45 y 10,30 (Segunda semana de éxito creciente). El importante estreno de la gran superproducción

#### MARATHON MAN

Color

Con los renombrados intérpretes Dustin Hoffman, Laurence Oliver, Roy Scheider, etcétera. ¡Escalofrante! ¡Muy actual! y autorizada exclusivamente para mayores de 18 años.



5,30, 7,45 y 10,30 Estreno de la más graciosa y divertida película de piratas de todos los tiempos!

#### El corsario escarlata

Scopecolor

Robert Shau, James Earl Jones y Peter Boyle. Un corsario sin ley, audaz y temerario. ¡Una continua y emocionante aventura! (Mayores de 18 y 14 acompañados)



5,30, 7,45 y 10,30 De Pilar Miró, un estreno considerado por crítica y público como muy audaz

#### LA PETICION

Color

Ana Belén, Frederic de Pasquale y Emilio Gutiérrez Caba. Un film atrevido, para comentar en voz baja, con un final fuera de lo corriente (Rig. mayores 18)



¡Atención! Sensacional estreno de la maravillosa película

#### Sábado, chica y motel... ¡qué lío aquél!

Con Agata Lis, David Carpenter y Blanca Estrada

Un curso completísimo de belleza artística, guapas, guapisimas y demostrativas, contra feos simpaticones. Hoy, en sesiones de

5,30, 7,45 y 10,30 —Mayores 18 años—



Friamente... sin motivos personales

Charles Bronson ¡Las imágenes más sorprendentes del cine de acción!

#### Trasplante siciliano

CARLO GIUFFRE Una catarata de humor y carcajadas (Mayores 18)

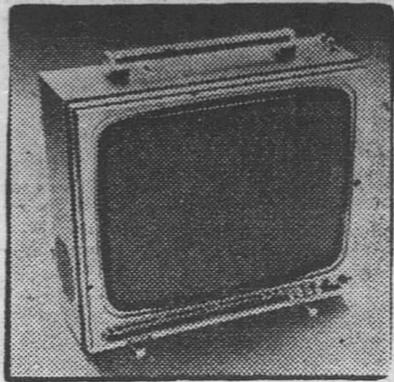


—HOY— ¡Otro estreno de gran impacto!

#### LA ZORRITA EN BIKINI

ESPERANZA ROY JOSE SAZATORNIL «SAZA» Y PACO MORAN. Un film divertido, emotivo, carcajante, sentimental, atrevido

¡UN FILM COMPLETO! —Mayores 18—



CONCESIONARIO

PA. SECAM  
"INDISTINTAMENTE"

TELEVISORES NEGRO Y COLOR  
SONIDO - ALTA FIDELIDAD

La máxima calidad al mejor precio

frimet s.a.

Avda. del Cid, 32 - Teléfono 228104

PRESENTA EL  
PROGRAMA  
DE TV  
ESPAÑOLA

LUNES

- 13,45 Carte de ajuste  
Ciclo de recitales de Ernesto Bitetti (VIII)  
«Concierto para la guitarra criolla»
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente
- 15,00 Telediario
- 15,35 Cortísimo
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,00 Los patrulleros. «Medida de misericordia». Para ayudar a un médico ilegal, dos delincuentes irrumpen en el hospital donde presta sus servicios Jill Danco, la esposa del patrullero Mike, robando todo el suministro de sangre y causando a Jill una grave herida en la cabeza. Entre la sangre robada se encuentra una de «Rh» negativo vital para salvar la vida de Jill y de un niño que se encuentra en estado crítico.
- 16,55 Fantasía en do menor de Mozart. Pianista: Rosa Sabater.
- 18,30 Avance informativo
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos  
— Para los pequeños  
— Abrete, Sésamo  
— Dibujos animados  
— «La odisea»
- 20,00 Novela. — «La gran borrachera», de M. Halcón
- 20,30 Telediario
- 21,00 Estudio, estadio
- 21,45 Paisajes con figuras. — «Azaharas». El programa se ocupa esta semana del Palacio de Medina Azahara, resaltando el esfuerzo que supuso su concepción y edificación y lo lamentable que fue la destrucción por las tropas bereberes de este monumento considerado en su época como el más lujoso y bello del Islam.
- 22,15 Los hombres de Harrelson. «Alianza de asesinos». Hopper, un asesino psicópata, es ayudado a escapar de la cárcel por los miembros de su banda un grupo criminal caracterizado por la ferocidad de sus procedimientos, y el equipo de Harrelson es encargado de capturarlo de nuevo. Hopper ha planeado su venganza, y ha decidido eliminar al juez y al jurado que le condenaron, así como al propio teniente Harrelson, autor de su detención.
- 23,00 Última hora
- 2,315 Despedida, oración y cierre

MARTES

- 13,45 Carte de ajuste  
Eduardo Rodrigo.
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente
- 15,00 Telediario
- 15,35 Cortísimo
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,00 Niñez. — En este segundo episodio se cuenta la vida del escritor Michael Donovan, cuyo verdadero nombre es Frank O'Connor.
- 16,55 Malagueña, Albéniz. — Nicanor Zabaleta (arpa).
- 18,30 Avance informativo
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos  
— Para los pequeños  
— Abrete, Sésamo  
— Dibujos animados  
— «El mundo de la música»
- 20,00 Novela
- 20,30 Telediario
- 21,00 30 años de historia: «París, liberado»
- 21,30 La señora García se confiesa. — «El sueño»  
La señora García confiesa sus sueños al señor Martínez. En uno de ellos ve a un joven misterioso y atractivo que la saluda rápidamente y desaparece. A partir de ese momento el joven se le aparecerá constantemente. El señor Martínez llega a la conclusión de que el joven no ha existido nunca más que en la imaginación de la señora García. Pero la sorpresa se produce cuando llega a Madrid el hijo de la señora García, Enrique, acompañado de un amigo que es el joven de los sueños de la mujer.
- 23,00 Última hora
- 22,00 Esta noche, fiesta.
- 23,15 Teledeporte
- 2,315 Despedida, oración y cierre

MIÉRCOLES

- 13,45 Carte de ajuste  
«Escenas asturianas», Benito Lauret
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente
- 15,00 Telediario
- 15,35 Cortísimo
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,00 Longstreet — «Que los recuerdos sean felices». Mike espera en el aeropuerto la llegada de su cuñada, a quien no conoce, y su marido, un

importante hombre de negocios europeo, llamado Sven Aalborg. Durante el encuentro alguien pasa por el lado del grupo y dispara contra Sven. Trasladado urgentemente al hospital es sometido a una operación y logra recuperarse. Pero alguien cierra la válvula de la bomba de oxígeno y el enfermo muere por asfixia. Entra en escena un tal John Lang albacea y hombre de confianza de Sven, que fue la última persona en visitar al enfermo.

- 16,55 Música para instrumentos de metal. I. Dahl. — American Brass Quintet.
- 18,30 Avance informativo
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos  
— Para los pequeños  
— Abrete, Sésamo  
— Dibujos animados  
— «El cuerpo humano»
- 20,00 Novela
- 20,30 Telediario
- 21,00 España hoy
- 21,30 Busquen a Christie Love. — «El emperador de la calle de la muerte». Desplegando toda su energía encanto y astucia, Christie se hace pasar por una importante compradora de heroína, hasta que consigue atraer la atención de uno de los principales personajes del bajo mundo de los estupefacientes conocidos como «El Zorro» y «El Emperador». Ganándose cada vez más su confianza, Christie se propone dar su golpe maestro disponiendo una operación de 250.000 dólares. El Mundo en Acción. — Marco Polo
- 22,30 Última hora
- 23,00 Teledeporte
- 2,315 Despedida oración y cierre

JUEVES

- 13,45 Carte de ajuste  
«James Last» (música rusa).
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente
- 15,00 Telediario
- 15,35 Cortísimo
- 15,45 ¿Quién es...?
- 16,00 Espacio 1999. — «Cerebro del espacio» En el computador de la base entran repentinamente una serie de fuertes señales incomprensibles. procedentes de una extraña forma luminosa. Cuando una de las Águilas se acerca al lugar para su reconocimiento, un tripulante resulta dañado en el cerebro, que sólo obedece órdenes de aquella extraña luz.
- 16,55 Fantasía, Fullana. Regino Sainz de la Maza (guitarra).
- 18,30 Avance informativo
- 18,35 Baloncesto. — «Copa de Europa» Real Madrid-Movil Girgi de Varese (Italia). Desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid.
- 20,00 Novela
- 20,30 Telediario
- 21,00 Vivir para ver
- 21,20 Cine: «Raquel, Raquel». Con Joane Woodward, James Olson, Estella Parsons, Donald Moffatt, Gate Harrington y Geraldine Fitzgerald. Raquel Cameron, una madura maestra de escuela que vive encerrada en un mundo de fantasía, tiene su primera experiencia amorosa con un pequeño compañero de colegio de su infancia. Raquel, dominada despótica e infantilmente por su madre, inmersa en una vida vulgar y monótona, encuentra en este hombre una salida a la realidad que es su liberación. Pero se ve abandonada cuando cree tener la evidencia de que va a ser madre.
- 23,00 Última hora
- 23,15 Teledeporte
- 2,315 Despedida, oración y cierre

VIERNES

- 13,45 Carte de ajuste  
Música para flauta, de Georg P. Telemann.
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente
- 15,00 Telediario
- 15,35 Cortísimo
- 15,45 Revista de toros
- 16,05 Kate Mc Shane. — «La mejor defensa posible»  
Barbara Inerson, joven amiga de la abogada McShane, es detenida por la policía acusada de homicidio Bárbara, que se encuentra al frente de una guardería infantil desde hace algún tiempo, confía a Kate, después de que ésta consigue su puesta en libertad bajo fianza, las circunstancias que le empujaron a cooperar con los muchachos que realmente produjeron la muerte de un hombre, aun de forma indirecta.
- 16,55 Magnificat. Giovanni-Grabielli. Solistas del Coro de la ORTF.
- 17,05 TV en el recuerdo Hoy presenta:  
«Gigantes y cabezudos» (zarzuela) y el documental «El deporte blanco»

- 18,30 Avance informativo
- 18,35 Un globo, dos globos, tres globos  
— La semana
- 20,00 Novela
- 20,30 Telediario
- 21,15 El hombre y la Tierra. «Aves viajeras»
- 21,45 Un, dos, tres...
- 23,00 Última hora
- 23,15 Teledeporte

SABADO

- 12,00 La guagua
- 14,00 Programa regional simultáneo
- 14,30 Avance informativo
- 14,35 Gente sábado
- 15,00 Noticias
- 15,30 Marco. (De los Apeninos a los Andes). «Hoy iremos al mar» Es domingo y Marco, junto con su padre y su hermano Tonio, va a misa; a la salida la señora empleada del correo le recuerda que puede trabajar si quiere con ella un par de horas todas las mañanas. Marco se da una verdadera paliza recorriendo media ciudad y entregando la correspondencia, pero termina al fin, y se reúne con su hermano y su padre en la playa. Tras pasar un gran día, Tonio vuelve al pueblo donde está trabajando.
- 16,00 Sesión de tarde. «Tierra salvaje», con Barry Sullivan, Glen Corbet, Andrew Pine, Kathryn Hays, George C. Scott y Rex Holman. Un grupo de colonos procedentes de Ohio, se instalan en el valle de Lawrence, cuya fertilidad corre pareja con la fama de levantiscos de sus habitantes. Estos mantienen el acuerdo tácito de no admitir más que aquellos colonos, que paguen un tributo o se plieguen a sus imposiciones. Uno de los colonos —que capitanea el grupo— se enfrenta a la injusta situación convencido de que sólo con la violencia les llegará la paz.
- 17,35 Dibujos animados
- 18,00 El circo de TVE
- 19,00 Torneo
- 20,00 Escuela de salud: «Los pies».
- 20,25 María Rosa y su ballet español
- 21,00 Informe semanal
- 22,00 Noticias
- 22,15 Sábado, cine: «El león de invierno», con Peter O'Toole, Katherine Hepburn, John Castle, Nigel Terry, Jane Merrow y Henry Wulf. Enrique II, rey de Inglaterra, casado con Leonor de Aquitania y padre de tres hijos —Geoffrey, John y Richard—, decide en la Navidad de 1183 que sea John el que herede el trono. Esto desata las más violentas de las pasiones en el seno de la familia, lo que obliga a Enrique a desterrar a sus hijos.
- 00,45 Últimas noticias
- 00,50 Despedida y cierre

DOMINGO

- Música Ivcvnda (Siglos XII al XVII)
- 10,30 El día del Señor. — Santa Misa
- 11,30 Gente joven
- 12,15 Concierto. — «El pájaro de fuego» de Stravinsky.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Crónica de siete días
- 15,00 Noticias
- 15,15 La casa de la pradera. — «La carrera». Laura y Nellie participan en una carrera de caballos. Laura gana la copa que pertenecía a la madre de la señora Oleson pero decide devolvérsela; a cambio los Oleson dejan que los Ingalls puedan llevarse tres pares de botas para sus hijas.
- 16,15 Voces a 45
- 16,45 Opinión pública
- 17,15 Información deportiva
- 17,20 Misterio: «McMillan, Requiem por una novia». El comisario y Sally asisten a una fiesta en honor de un amigo de Mac, el inspector de la Policía francesa Jacques Arnaud, y de su joven prometida Maggie a pesar de que por la ciudad corre el rumor de que un alto jefe de la mafia ha puesto precio a la cabeza del comisario. En efecto, durante la fiesta se produce el atentado, pero la víctima es otra muy distinta: Maggie muere apuñalada.
- 19,00 Información deportiva.
- 19,05 625 líneas
- 20,00 Fútbol: Valencia Real Sociedad.
- 22,00 Noticias
- 22,15 Cataluña cuatro esquinas.
- 22,25 La saga de los Rius (Capítulo XII. Joaquín Rius inaugura la nueva fábrica. Desiderio vuelve a reunirse con Jeannine. Y al enterarse Evelina, la madre de Crista, decide ponerse en acción. Evelina es persona de gran carácter y muy influyente en la ciudad. Moviliza detectives, autoridades y todos los medios a su alcance para intentar expulsar a Jeannine del país.
- 23,25 Últimas noticias
- 23,30 Despedida, oración y cierre.

EN DIRECTO...

## Francisco Montolio realiza la novela de Unamuno «Nada menos que todo un hombre», adaptada por Marcial Suárez

En el Estudio 10 de TVE tiene lugar la grabación de la novela de Miguel de Unamuno «Nada menos que todo un hombre». Con su realizador, Francisco Montolio, hemos mantenido una charla para que nos informe sobre esta adaptación de la novela de Unamuno.

—La adaptación de esta obra una de las tres novelas ejemplares de don Miguel ha corrido a cargo de Marcial Suárez, respetando fielmente a su autor. La acción transcurre en 1916 pero plantea un tema muy actual como es la libertad del hombre y las fuerzas a las que está sometido.

—¿Quiénes son los protagonistas?

—Los personajes principales están encarnados por Charo López, Julio Núñez, José María Cafarell, Adela Escartín...

—¿Cuáles han sido tus últimas realizaciones para TVE?

—En dramáticos lo último que hice se remonta hasta Marzo en que realicé un estudio de la serie «La Compara» que llevaba por título «El Código de la Misericordia» y que aún no se ha emitido. Lo que se ha realizado últimamente han sido musicales como el «Retablo de Maese Pedro» que es un especial dedicado a Falla y cinco programas con María Rosa y su ballet curva en la pieza principal es «Las bodas de sangre de Lorca» que se emitirá en la segunda quincena de este mes.

—¿Cuál de los dos géneros, musicales o dramáticos, prefieres?

—Me gustan los dos, ambos interesantes. El que haga uno u otro depende del momento y de la cali-

dad de la obra no porque tenga preferencias por ningún género.

—¿Cuál es el momento actual de los programas dramáticos en TVE?

—Los dramáticos han atravesado un bache muy gordo —yo por ejemplo, hacía tres años que no realizaba un espacio «Novela»— parece que este momento se está superando, y en la actualidad la producción dramática va en aumento también creo, que su calidad es superior a la que hasta la fecha estaba obteniendo.

—¿Algún proyecto para TVE?

—Hablar de proyectos para un realizador es difícil, dependemos de lo que nos encarenen. En la actualidad estoy con la «Novela», pero no sé lo que tendré cuando acabe.

## ESTA SEMANA, DOS BUENAS PELICULAS

El jueves, día 20, a las 21,25 horas, por el primer programa se emitirá la película «Raquel, Raquel» (Rachel, Rachel), producción de 1968 con guión de Stewart Stern y dirigida por Paul Newman. Son sus principales intérpretes Joanne Woodward, James Olson, Estella Parsons, Donald Moffatt, Kate Harrington y Geraldine Fitzgerald.

Raquel Cameron, una madura maestra de escuela que vive encerrada en un mundo de fantasía, tiene su primera experiencia amorosa con un compañero de colegio de su infancia. Raquel, dominada de una manera despótica e infantil por su madre, inmersa en una vida vulgar y monótona, encuentra en este hombre una salida a la realidad, que es su liberación. Pero se ve abandonada cuando cree tener la evidencia de que va a ser madre.

Paul Newman, nacido en Cleveland en 1924 y adscrito desde los quince años a formaciones de teatro universitario, fue miembro de la Cleveland Playhouse. Estudió declamación en Yale, pa-

ra inscribirse luego en el Actor's Studio. A raíz de su éxito en Broadway, en 1953, con «Picnic» y «Desperate hours», fue contratado por la Warner y llevó a cabo su primera actuación en la pantalla en «The silver chalice». Pero fue su tercera película, «Marcado por el odio», donde encarnó al boxeador Rocky Marciano, la que le abrió las puertas de la popularidad. De estilo muy eclectista en su primera etapa, hecho de un arrebatamiento muy deliberado, con explosiones imprevistas y pausas calculadas, logró interpretaciones brillantes pero muy superficiales («El largo y cálido verano», «El zurdo», «La gata sobre el tejado de zinc»), salvadas por su gran prestigio físico y su indudable belleza. Convertido desde 1960 en una de las figuras más populares y estimadas del cine norteamericano, únicamente intervino en películas de realizadores prestigiosos y en papeles hechos a su medida, tanto en la comedia («Samantha», «El premio») como el drama («Hud»). Su talento natural para la caracterización le llevó en ocasiones a tipos

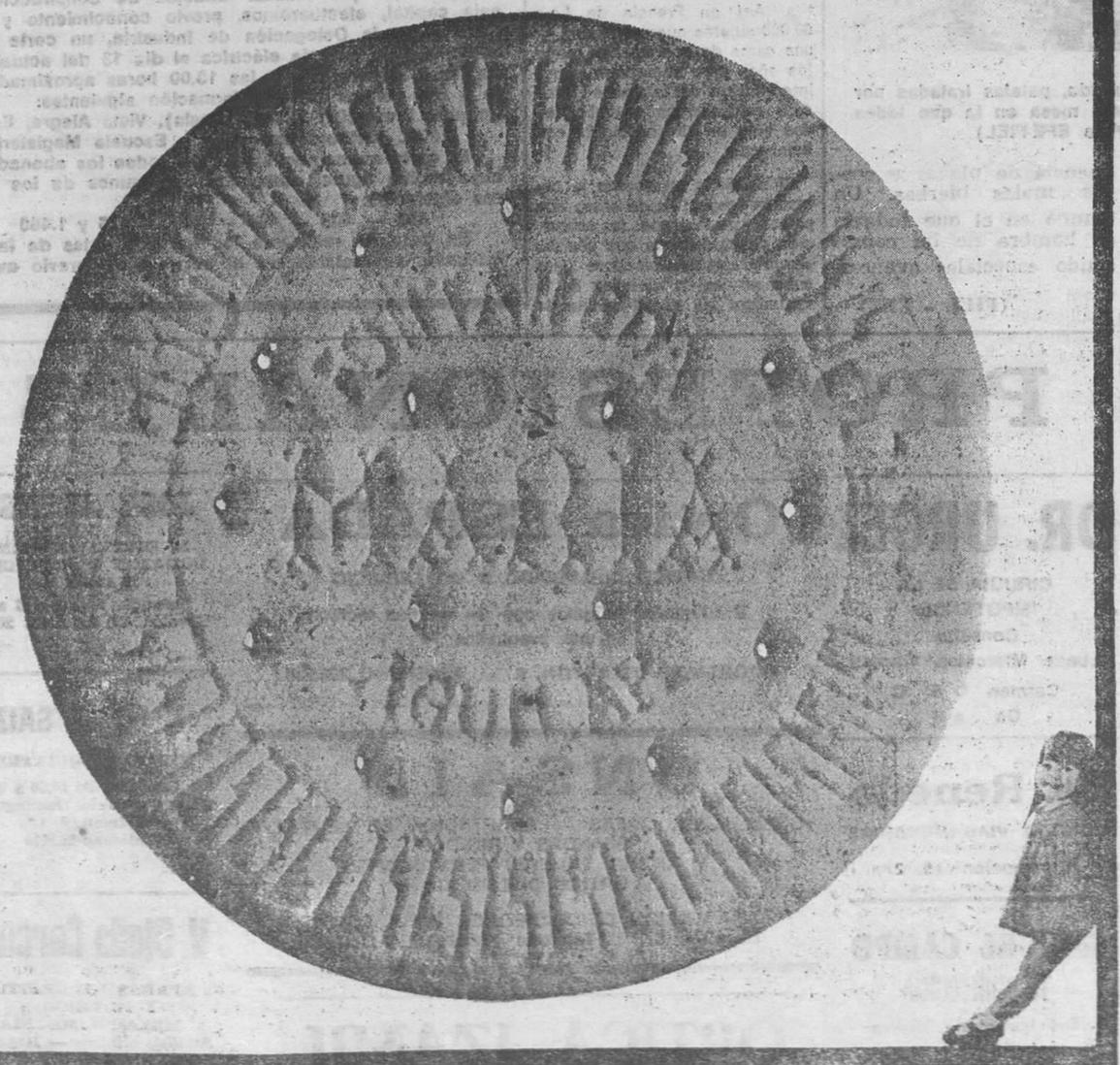
tratados según un esquema expresionista un tanto fácil, como el boxeador «sonado» de «Cuando se tienen veinte años», el bandido mejicano de «Cuatro confesiones» o el pintor vanguardista de «Ella y sus maridos». Pero en este período afirmó también la madurez de su estilo, más sólido, más reflexivo, más observador y que expresó con una mayor fluidez y hondura la sustancia humana de sus personajes, como fueron el Ari el Canaan de «Exodo», el Chance Wayne de «Dulce pájaro de juventud», el Eddie Felson de «El buscavidas» y el detective de «Harper, investigador privado», que deben considerarse como sus más logradas caracterizaciones. Inició su actividad como director con «Raquel, Raquel» y «Now I lay me down».

«EL LEON DE INVIERNO» El sábado, 22 de Enero, a las 22,30 se proyectará por el primer programa el largometraje realizado en 1968 por Anthony Harvey «El león de invierno», que está interpretado en sus principales papeles por Peter O'toole, Katherine Hepburn, John Castle, Nigel Terry, Henry Wulf, Jane Merrow...

«Enrique II, casado con Leonor de Aquitania, es rey de Inglaterra en 1183. Con ocasión de la llegada de la Navidad decide establecer cuál de sus tres hijos (Geoffrey, John, Richard) será el que le suceda en el trono. Esto desata las más violentas intrigas en el seno de la familia, que sólo terminan cuando el propio Enrique determina encararse, a solas, con la historia». Peter O'toole llegó a la profesión escénica gracias a su amistad con el actor Wilfred Lawson. Tras ingresar en la Old Vic Company de Bristol interpretó en poco más de tres años 73 obras de teatro clásico y moderno. En 1957 hizo su primer papel cinematográfico en «Kidnapped» y tras dos años de nuevo en el teatro —estrenando, incluso, un musical en Londres— llegan sus primeras actuaciones cinematográficas destacadas como «El robo del Banco de Inglaterra» y «Los dientes del diablo». Pese al creciente éxito alcanzado, desecha un contrato de cinco películas para realizar una temporada en el Shakespeare Theatre. Al término de ella interpreta uno de sus papeles más famosos «Lawrence de Arabia», que constituyó su gran revelación en el mundo del cine. Con su interpretación de Enrique II —el mismo personaje que interpreta en la película que hoy nos ocupa— en «Becket» se consagró definitivamente. En siguientes filmes tales como «Lord Jim», «La noche de los generales», «Catalina la Grande...» se ha revelado como de los mejores actores de la actualidad cinematográfica, aunque nunca abandonara sus actuaciones escénicas.

Su temprana actividad profesional en la escena valió a Katherine Hepburn numerosos éxitos, en especial con la obra «The Philadelphia Story», cuya versión cinematográfica interpretó años más tarde. En 1932 se dio a conocer en el cine con la película «Doble sacrificio». Su interpretación de una joven actriz en busca de una oportunidad en «Gloria de un día» le valió el «Oscar» y una rápida fama. Alta, de rasgos agnulosos, su belleza no se ajustaba a los cánones de la época, por lo que debió imponerse gracias a su mérito artístico. Después de una serie de papeles dramáticos «Las cuatro hermanitas», «Corazones rotos...» Hawks le dio la oportunidad de demostrar sus dotes de actriz en una película cómica como «La fiera de mi niña». En 1940 consiguió el premio de los críticos de Nueva York por su actuación en «Historias de Filadelfia». Pese a sus éxitos en el cine y al igual que su opo-

ponente masculino de la película de hoy, no abandonó nunca el teatro. Su personalidad ha sido una de las más fértiles y notables del cine norteamericano de los años treinta y cuarenta.



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

Lea Vd. siempre La HOJA DEL LUNES

IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 18 del actual, desde las 16,30 horas hasta las 17,00 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

Carretera Villimar, Hostal del Cid, Calle 3-35 Casares I y Arzobispo Castro

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

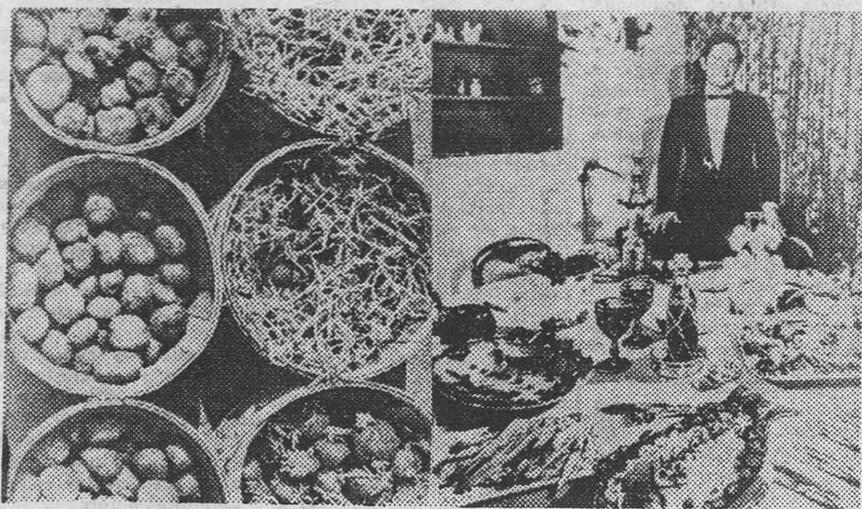
497 — 499 — 500 — 508 y 520

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# ESTE PICARO MUNDO

## LAS PATATAS «ATOMICAS» EN EL MERCADO ESPAÑOL

- Los tubérculos, tratados con rayos gamma podrán comerse después de varios meses
- Un método aplicado ya en varios países



Los alimentos irradiados tienen un gran futuro. A la izquierda, patatas tratadas por seis medios diferentes; a la derecha, vemos una succulenta mesa en la que todos los platos han sido previamente irradiados. Foto EFE-FIEL)

¿Nos ayudará el átomo a rebajar y estabilizar el precio de las patatas? La pregunta surge de dos hechos actuales. Mientras en el mercado el precio de las patatas está subiendo vertiginosamente tanto en la Junta de Energía Nuclear Española como en otros centros experimentales nucleares del mundo, se están efectuando experimentos de irradiación de las patatas con fines antigerminativos.

El tratamiento consiste en meter los tubérculos durante algunos minutos en el interior de la cámara blindada donde una corriente de cobalto-60 emite rayos gamma que penetran en la pulpa, destruyen o esterilizan la flora bacteriana responsable de la descomposición e impiden el crecimiento de los brotes. Después del tratamiento el producto se transporta nuevamente a los silos y se conserva durante cuatro o cinco meses. Después de esta operación se colocarán en sacos que llevarán estampadas «patatas irradiadas con fines antigerminativos». En los sacos —experiencia italiana— se pondrá también un apéndice ilustrativo para los consumidores, con una explicación exhaustiva del nuevo método de conservación.

La irradiación de los productos alimenticios con fines de conservación, ha sido ya utilizado con mucho éxito en numerosos países. En particular en las patatas está ampliamente difundido en Rusia, América y otras once naciones. La radiocervación se ha extendido a muchos alimentos. Los alimentos irradiados se conservan por ejemplo frescos y blancos incluso sin ser metidos en el frigorífico, durante un período de tiempo tres veces más largo. Las cebollas mantienen su frescura durante un tiempo excepcionalmente amplio y pueden permanecer durante muchos meses en los puestos sin germinar y sin marchitarse. Igualmente sucede con los filetes de

descado y con todos los alimentos así tratados, el sabor y la fragancia permanecen inmutables.

Los resultados dependen, naturalmente, de las características de la irradiación (intensidad y duración) de las condiciones en que se realiza (temperatura, humedad, etcétera) y del tipo de contenedores que se emplean durante el tratamiento de irradiación y conservación. Quince años de pruebas realizadas en los principales centros de investigación de los países más adelantados han enseñado que toda sustancia animal o vegetal requiere un tratamiento particular, casi siempre diferente unos de otros.

Los alimentos irradiados están libres de toda toxicidad o radiactividad. Los rayos gamma son de hecho proyectiles infinitesimales que agotan su energía al atravesar la materia, sin introducir en ella ninguna forma de radiactividad o de contaminación de otra clase.

Las sustancias tóxicas o cancerosas están totalmente ausentes. En cuanto al valor nutritivo de los productos irradiados, se ha demostrado ampliamente que no sufre reducciones especiales o que a lo máximo tales reducciones equivalen a las provocadas por las técnicas tradicionales de conservación de alimentos. En cambio podemos añadir que los alimentos irradiados, conservan mejor su sabor y presencia.

El futuro de la energía nuclear en lo agrónomico desembocará en los llamados «complejos nucleares».

Grandes centrales atómicas junto al mar, en zonas desérticas servirán para transformar el terreno en radio con la energía de la central que además producirá abonos y energía eléctrica. Norteamérica está realizando la primera prueba de este tipo en Oak Ridge.

Actualmente se calcula que el mundo pierde anualmente cuatro millones de pesetas a conse-

cuencia de plagas y pestes, malas hierbas. Un campo en el que todavía el hombre no ha conseguido especiales avances.

(FIEL - EFE)

## LA CIRUGIA ESTETICA SE HA DEMOCRATIZADO

### Reformar la nariz, la operación más extendida

La cirugía estética, que hace años era del dominio casi exclusivo de las estrellas de cine que empezaban a descender la pendiente de los años y que se practicaba en una especie de semiclandestinidad vergonzante, se ha democratizado en nuestros días hasta el punto de que puede afirmarse sin exageración que hoy se halla al alcance de quien desee recurrir a sus servicios.

Y aunque sigan siendo las mujeres las que en mayor número acuden a las clínicas especializadas, el uso, e incluso el abuso del bisturí con el fin de corregir los defectos naturales o de prolongar una juventud más o menos aparente no es privativo de bello sexo. En efecto de los 200.000 clientes anuales con que cuentan los establecimientos norteamericanos de cirugía plástica, un 30 por ciento son hombres. En Europa, los individuos pertenecientes al llamado sexo fuerte se muestran un tanto más reticentes. Así en Francia de los 60.000 sujetos que se atienden en una cama de operaciones todos los años para someterse a una intervención de la que esperan salir rejuvenecidos o embellecidos sólo un 15 por ciento son hombres.

Si se tiene en cuenta la población respectiva de estos dos países, vemos que la proporción de ciudadanos que confían en la cirugía reparadora para subsanar las deficiencias de la naturaleza es sencillamente la

misma en los dos continentes. De ellos, un 60 por ciento acude al cirujano especialista para reformar la nariz, que es la operación más extendida; el 25 por ciento son mujeres que aspiran a que se les arregle la forma o el volumen de los senos; un 10 por ciento van para hacer estirar la piel del rostro; y el cinco por ciento restante comprende la corrección de las orejas, los injertos de cuero cabelludo, etc.

En cuanto a las personas que los cirujanos estéticos encuentran en sus salas de espera pertenecen éstas a todas las clases

sociales y ejercen las profesiones más diversas. Lo mismo se ven frecuentadas por el oficial al que una nariz disconforme hace objeto de las risas contenidas de sus subordinados, que por la abuela setentona que desea estirarse la piel para evitar a sus nietos el espectáculo deprimente de sus arrugas o que por el cuarentón dedicado a los negocios que solicita el injerto de cuero cabelludo que habrá de permitirle conservar a los ojos de sus clientes el aspecto de dinámica juventud por él considerado indispensable para el desarrollo de su actividad profesional.

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital, efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 18 del actual, desde las 8,45 horas hasta las 13,00 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes: Hospital Provincial, Ylera (Iglesia), Vista Alegre, Escuela P.P.O., Instituto Masculino y Escuela Magisterio.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

408 — 409 — 468 — 469 — 475 y 1.460

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# PROFESIONALES

## DR. URGEL

CIRUGIA DE LA IMPOTENCIA  
Consulta  
Lunes Miércoles, Viernes  
Carmen 4 6 C  
De 8 a 8

## Dr. Renedo

CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Concepción 15. 2.º

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

## José M. Martín Iglesias

## Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 3  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 8, 2.º, E.  
Teléfono 225143

## Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON, 8 — TELEFONO 201508

## UNSAIN

GRADUACION GAFAS — ADAPTACION DE LENTILLAS BLANDAS Y RIGIDAS Y AHORA TAMBIEN PERMANENTES OPTICO DIPLOMADO  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 8 Teléfono 206464 BURGOS

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. — Teléfono 22 26 08  
y Plaza Mayor, 7. — Teléfono 20 53 44

## Abelardo Carazo

## MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO  
Especialista en partos Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja Vitoria, 31. — Teléfono 203591

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Quelpe de Llano, 2, 4.º, Izq. (Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 13 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Tel. 201512

## I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 203478

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — TL 203667

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
CORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2. Teléf. 205590

## Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO  
Espolón, 2. — Teléf. 209349

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barranetas y Cruz Roja  
Vitoria, 31, Teléf. 203591

# ESPECTACULOS

## A DUSTIN HOFFMANN NOS LO ESTAN ENCASILLANDO Y POR ESE CAMINO NO SE VA A NINGUNA PARTE

El III Reich no ha muerto, el III Reich sigue haciendo de las suyas. Es lo que se nos ocurre pensar después de comprobar la saña, la virulencia y el entusiasmo con que se le sigue combatiendo desde todos los frentes: la literatura, el teatro, la poesía, la pintura y el cine, y este último es al que nos corresponde referirnos aquí, al cine, y más concretamente, a Schlesinger y a su obra "El hombre de la marathón" o si lo prefieren, "Marathon man".

A Dustin Hoffmann los directores norteamericanos, como ya hicieran con los Robert Mitchum, John Wayne o Paul Newman, a fuerza de presentárnoslo inmerso en la monotonía de unos personajes muy relevantes, eso sí, pero afines entre sí, como si de primos hermanos se tratará, lo están encasillando lo mismo que se encasilla a muchas de las mediocridades que en el mundo son y de las que con aire de suficiencia llegamos a decir que no sirven para otra cosa. ¿Tenemos, acaso, elementos de juicio para afirmar que tal o cual actor no sirve para otra cosa? Y sin embargo, Dustin Hoffmann —bien demostrado lo tiene— no es lo que se dice una mediocridad ni mucho menos, sino que es uno de los actores de mayor prestigio y, en mi opinión, quien más ha elaborado su

capacidad interpretativa, llena en todo momento de sutilísimos matices que hacen de él repito que a mi juicio— el mejor actor del cine actual.

En "El hombre de la Marathón", Thomas Wellington Dave vuelve a ser una vez más el endeble muchacho de siempre o de casi siempre, sacó de entrenamiento de mastodónticos gorilas, o vapuleado por la vida como ya ocurriera en "Cowboy de medianoche", o cobaya fácil de refinadísimos torturadores que reeditan con exacerbado realismo los terrores y miserias de los campos de concentración nazis.

Y por este camino de los encasillamientos, sentiríamos profundamente que el aún joven actor no llegara a parte alguna, porque la magistral interpretación de "El graduado", la aleccionadora enseñanza de "Perros de paja" o la deliciosa "Pequeño gran hombre" pueden pasar a la historia del cine como muestras del arte de un hombre que "no sabía hacer otra cosa" y esto se nos antoja no sólo descabellado sino también de suma desconsideración. Y es el caso que es algo que puede ocurrir tan pronto como en un papel de muy similares características a éstos, no acierte con la psicología del personaje o con la expresión más adecuada. ¿Quiere esto decir que en esta oportunidad lo ha conseguido? Indu-

dablemente, sí, rotunda y claramente, Dustin Hoffmann acierta con lo que el personaje exige de él. En "El hombre de la Marathón" su calidad interpretativa se impone a las dificultades que le presenta la obra de Goldman, de donde Schlesinger ha extraído el guión y saca a flote, finalmente, con la inestimable ayuda de ese artesano de la dirección, un personaje difícil y más que difícil, complicado, que es el muchacho judío, introvertido, de ideas fijas y metas altas y que, como siempre, lleva a la hora del reparto, la peor parte.

Pero iniciábamos este comentario apuntando la posibilidad de que el III Reich no hubiera muerto y para demostrarlo, bastaría con este documento cinematográfico en el que se combaten con ferocidad y hasta con eficacia, unas ideas y unos sistemas que, al ser conocidos por el Mundo, le llenaron de asombro y de indignación, y al ser recordados por quienes les tecó padecerlos —en especial, los judíos— sólo un sentimiento de venganza, de largas cuentas sin saldar y que más pronto o más tarde habrán de serlo, se despiertan por doquier. Pero es que, de verdad, ¿no ha muerto el III Reich? no diría que sí, pero quedan todavía muchas afrentas pendientes y quienes han de vengarlas —Goldman y Schlesinger parecen de los más interesados— continúan dirigiendo sus diatribas contra lo que ya sólo es una pequeña parcela de la Historia, como si en sus manos estuviera el resucitar todos aquellos hechos y aquellos nombres, para volver a sepultarlos de nuevo, después de infringirles los mismos castigos u otros peores.

Mientras, Schlesinger no ha desaprovechado la oportunidad de decirnos que hasta en las mismas calles de Nueva York, tan detestable y odiosa como la palabra "nazi" lo es la palabra "yankee". No ya por el diálogo inicial del germanófilo del "Mercedes" y el indígena del "Chrysler", sino también por la confesión del agente secreto que admite no importarle con quienes se han de aliar los de la "División", a la hora de conseguir lo que se proponen. Hay, al final, sin embargo, una nota discordante con el contexto de la obra: el desinterés que demuestra el acosado muchacho judío por la riqueza, al despreciar olímpicamente la ingente fortuna que se le viene a las manos. Es acaso ésta la rúbrica personal de Schlesinger a una obra y a una motivación que Goldman en ningún pasaje de su novela da a entender. Resulta sencillo llegar a las imágenes, pero lo que nunca conseguiremos quienes hablamos de cine será adivinar las más escondidas intenciones de quienes hacen ese mismo cine.

Una de las alegrías que nos deparan las festividades navideñas ha sido, desde siempre, la de poder acudir al cine.

Por ello, quiero dar un rápido repaso al panorama cinematográfico que se nos ha brindado en estas fechas. Proseguía el éxito indiscutible de la película de Milos Forman "Alguien voló sobre el nido del cuco", y su éxito se extendió también a las librerías, que supieron situar a la novela como un "Best seller" del año recién terminado.

## DE «M. A. S. H.» A «MISSOURI» «El cine de estas Navidades»

Por Jesús Manuel PAYNO

Una de las alegrías que nos deparan las festividades navideñas ha sido, desde siempre, la de poder acudir al cine.

Por ello, quiero dar un rápido repaso al panorama cinematográfico que se nos ha brindado en estas fechas.

Proseguía el éxito indiscutible de la película de Milos Forman "Alguien voló sobre el nido del cuco", y su éxito se extendió también a las librerías, que supieron situar a la novela como un "Best seller" del año recién terminado.

De pronto, y al unísono, aparecieron dos películas españolas, y dos jóvenes directores saltaron a la palestra de la actualidad: Basilio Martín Patino y Jaime Camino. Castilla y León por una parte y Cataluña por otra, nos brindaron los matices de añoranzas y recuerdos, de pesares y nostalgias.

La visión diferente de nuestra guerra civil en el país catalán y la vida cotidiana de la postguerra, con su folklore y su crónica de patriotismo a ultranza y de sentimentalismo a la española. "Las largas vacaciones del 36" nos deparaba la pusilanimidad de unas familias burguesas, no consecuentes con su forma de pensar y el recuerdo del maestro Ferrer.

"Canciones para después de una guerra" era un pout-pourri de melodías combinadas con documentos de la época.

En el cine Consulado, al igual que en todas las ciudades del Mundo, se presentó el "Rey Kong", o "King Kong", y el monstruo de los ojos tristes nos volvía a sorprender con la escena erótica del desnudo de la guapa rubia.

Pero yo, que soy un sentimental, y me emocionó, no dejo transcurrir estas fechas sin recordar mis citas obligadas con el cine Avenida por la programación tan tradicional que siempre ha mantenido.

De esta forma, el día de Navidad, acudía para disfrutar en un ambiente alegre y bullicioso, de una película musical, propia de la Navidad: Listz, Mozart, Schubert, Chopin... y este año, "Godspell", que al parecer, no ha calado en el público como lo hicieron los anteriores films o el recordado "El violinista en el tejado".

La otra fecha cabalística fue siempre el cinco de Enero, a las cinco de la tarde. Así, en esa hora lorquiana parecía perderme en la oscuridad del gran patio de butacas, entre cuatro personas, lógicamente era la hora más tranquila, pensando en la preocupación de las compras y de los pequeños por ver la Cabalgata de la Ilusión.

De esta forma, me arrellenaba en mi butaca y me dejaba ensimismar por una película del Oeste: "Dallas", "Dodge, ciudad sin ley", "El árbol del ahorcado" u otras del mismo corte. Este año pasé por el cine Goya para disfrutar de "Missouri". Pero, ahora que recuerdo, ¿por qué he titulado mi crónica "De M.A.S.H. a Missouri"? Sígame y lo comprenderá.

Dos directores norteamericanos, cuyos nombres no encontrará todavía entre los

gordos nombres de la historia del cine de los últimos años. Roberto Altman apareció así, de pronto, en el Festival de Cannes de hace diez años, y se llevó el primer premio.

Eran los años difíciles de la guerra del Vietnam, y visitar por aquel entonces por primera vez París, la oportunidad de disfrutar en el Barrio Latino de algo que poder contar a nuestros más caros amigos, algo así como la visita obligada al Louvre o al Museo del Hombre.

M.A.S.H. no es una parodia, o si Vd. lo prefiere, sí que lo es, sobre la guerra, el conflicto en que uno se siente inmerso sin saber cómo ni por qué —Estados Unidos nunca declaró la guerra al Vietnam del Norte—. Y este hospital de locos, donde el orden no importa, a causa de la falta de motivaciones bélicas, porque todo es como un juego, un partido de base-ball, donde no ganará el más fuerte, sino el que tenga eso: M.A.S.H. ingenio —con la perspectiva de un conflicto terminado, la razón ha sido para el Vietnam—. Por ello, M.A.S.H. es como un film profético, una película hecha para cantar la libertad del hombre a través del sexo, y este mundo caótico de bromas y de hipocresías es un mundo real, cotidiano, donde no importa más que la libertad del hombre.

La otra nota de optimismo nos la dio Arthur Penn, ese jovencito de 54 años, por aquello de que los cincuenta son la juventud de la edad madura.

"Missouri" no es el mundo de "La jauría humana" o el resquemor de "Pequeño gran hombre". Penn ha dado de ingr de 180 grados

en su concepción del cine y ha brindado todo un canto a la amistad.

Marlon Brando y Jack Nicholson son una pareja que reflejan las contradicciones de un tiempo, un pueblo, un país.

El cazarrecompensas, un hombre solitario, introvertido, afeminado, despótico, cruel y mezquino es el antagonista del ladrón, trabajador cuidadoso varonil y, sobre todo, amigo incondicional.

Nos sorprendió en esta cinta la cantidad de matices con que uno se tropieza en cada escena.

Quizás, la equivocación de Penn haya sido el no dar un ritmo especial al desarrollo de la trama, que se ve superada por el humor de las situaciones.

Recuerden cómo van muriendo los cuatro amigos y las circunstancias que los rodean: el río la casa, el retrete, el amor como si con ello "el cazarrecompensas" tratara de destruir todos los valores los lugares que rodean la vida de un hombre que se salvará por la amistad.

La protagonista femenina responde, asimismo, a la idea de la libertad y su acción se traduce en la toma de la iniciativa amorosa. Los seres mezquinos son presentados aquí como seres sin hogar, despóticos y crueles: así el padre de la chica culmina su acción en una secuencia antológica, camuflado por la estulticia y el criado masoquista que no quiere abandonarle.

Estas dos películas, llenas, plétóricas de humor, optimismo, amistad nos brindan el panorama de un año de suerte para Vd. y para mí, al menos.

## TOROS

### CORRIDAS EN LOS RUEDOS AMERICANOS

Caracas (Efe).— Primera de la temporada. Cinco toros de Rocha, mansos, distraídos y sin fiereza, y los dos primeros faltos de peso. v uno de los Aranguez, que cumplió. Palomo Linares silencio v ovación. José María Manzanares, silencio. v ovación. En uno que regaló de Rancho Seco, manso, ovación v saludos. Pedro González palmas en sus dos toros. Otro que regaló, se rompió una pata

al salir de un par de banderillas v hubo de ser apuntillado

—Moroleón (Méjico) Corrida de feria. Lleno total. Toros de Campo Alegre, que dieron buen juego. Antonio Lomelín, dos orejas v rabo v palmas. «Curro» Rivera una oreja v vuelta v ovación v saludos desde el tercio. Mariano Ramos ovación en los dos. Cruz Florez, una vuelta v una oreja.

### EL TIEMPO

Madrid. (Cifra).—El Servicio Meteorológico Nacional prevé para hoy, lunes, que el cielo estará nuboso, con precipitaciones débiles en las rías bajas gallegas y Canarias. Poco nuboso o despejado en el resto de la Península, con neblías o neblinas matinales en bajo Duero, Guadalquivir y región manchega.

No se prevé cambio notable en cuanto a las temperaturas, que fueron hoy, como extremas, de 18 grados en Córdoba y de 6 bajo cero en Teruel.

No es "ficción" el que muchos hombres mueren de hambre. — Es una auténtica realidad. —

## MAS INFORMACION DEPORTIVA

### No fue enemigo el Dueñas para la G. Arandina al que venció por 6-0

ARANDA DE DUERO (Por teléfono, de nuestro corresponsal JUAN SANZ JUEZ). Con buena entrada y campo en general en buenas condiciones, a los órdenes del colegiado zamorano Sr. Valle, que estuvo correcto en su labor, se alinearon los equipos de la siguiente forma:

Dueñas: Salas; Moreno, Pastor, Benito; Juan, Angel; Carrascal, Yagüe, Prádanos, Javier y Taslo. A los 30 minutos de la primera parte, Carmelo sustituyó a Angel y al comenzar el segundo tiempo, Renedo, jugador y entrenador, ocupó el puesto de Moreno.

G. Arandina: Acedo; Requejo, Esteban, Valentín; Espinosa, Marce; Rico, Felipe, Tobes, Pichi y Jandra. A los 21 minutos de la segunda parte, Sanza sustituyó a Rico y a los 21, Córcoles ocupó la portería, sustituyendo a Acedo.

Se marcaron tres goles en cada período. El primero, en jugada personal de Pichi, cuando iban 4 minutos de juego. El segundo fue así: Tobes recibió un pase adelantado, dribló a varios contrarios y al portero en su desesperada salida y a puerta vacía tiró raso y cruzado llevando el balón a las mallas, cuando iban 19 minutos de juego. El tercer gol fue obra de Felipe, tras una combinación con Pichi, a los 24 minutos. Con este resultado se llegó al descanso.

Cuando iban 16 minutos de la segunda parte, Tobes lo graba el 4-0. El quinto gol

también lo marcó Pichi, de un tiro desde la altura de la línea media. Cerró la cuenta Valentín, a los 34 minutos, al aprovechar un fallo de Pichi ante el portero palentino.

El Dueñas se mostró como un equipo flojo pero voluntarioso, que ofreció un encuentro entretenido, que distrajo al público, no entregándose en ningún momento. Sus mejores hombres fueron, aparte de su portero que realizó un gran partido con buenas paradas pese a encajar seis goles, los integrantes de la línea defensiva. Pastor se convirtió en la sombra de Tobes, al que marcó implacablemente.

La Arandina realizó un buen encuentro pero se confió, abusando sus delanteros de la posesión del balón, lo que impidió, con el portero visitante, que la goleada fuese mayor. Acedo y Córcoles, en la portería tuvieron poco trabajo. Cabe destacar la labor de Requejo, Felipe y Espinosa.

Cuando iban 37 minutos de la segunda parte se produjo una colisión fortuita al chocar de cabeza, entre Felipe y Carmelo, sufriendo ambos una ligera conmoción cerebral, de la que se recuperaron pronto, continuando el juego.

Se lanzaron doce saques de esquina contra el Dueñas y uno contra la Arandina, lo que demuestra el dominio local, jugándose la mayoría del tiempo en terreno visitante.

### OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

### NACIONAL OPTICA

# HOJA DEL LUNES

BURGOS, 17 DE ENERO DE 1977



## Virulenta polémica política en Italia por la intervención del Episcopado, ante los más altos cargos, contra la ley del aborto

«Nueva sociedad» de los comunistas y dureza del M.S.I.

Siguen produciéndose evasiones y asaltos a las cárceles

Roma. (Efe.) — La intervención del Consejo Episcopal italiano ante las máximas autoridades del Estado contra la ley del aborto, que el Parlamento deberá votar seguramente la próxima semana, ha abierto una virulenta polémica política en Italia.

Los obispos, en un gesto sin precedentes, dirigieron ayer un mensaje al presi-

dente de la República, al primer ministro y los presidentes del Senado y la Cámara de diputados, en el que advertían los peligros de la perspectiva que tiende a «legalizar la supresión de la vida humana», con lo que «se abate un valor fundamental de la conciencia humana y de la civilización de nuestro país».

Desde hace días se espe-

raba un gesto oficial de la Iglesia italiana al respecto.

La presencia en la Cámara de una mayoría abortista, integrada por los partidos laicos, había hecho a la Democracia Cristiana colocarse en posiciones rígidas y sus parlamentarios presentarán, en la apertura del examen del articulado de la Ley, una moción de anticonstitucionalidad, en cuanto consideran que aprobar la ley del aborto es contradecir la constitución, que declara que el Estado debe proteger la vida humana.

La Iglesia italiana no podía, objetivamente, aceptar la legalización del aborto sin una concreta y clara toma de posición, pero que en el modo que se ha hecho, ofrece la característica de un apremiante llamamiento a la comunidad nacional a «hallar otros medios honestos y eficaces para superar los males que se quisieran remediar con el aborto legalizado».

No se han dejado esperar las reacciones entre las filas abortistas o los partidos políticos.

Frente a la evidente satisfacción de los demócratas cristianos, que consideran adecuada la puntualización del Episcopado, los partidarios de la ley han saltado a protestar con gran virulencia contra la Iglesia.

El nuevo capítulo de la batalla del aborto se iniciará el martes en el Parlamento, con la discusión de los dos artículos. No se puede olvidar que la discusión de la ley del aborto creó la más grave crisis política de 1976, con la caída del Gobierno y la disolución de las Cámaras.

### LAS TEORIAS DE BERLINGUER

Roma. (Efe.) — El partido comunista italiano, segundo del país, ha lanzado su proyecto de «nueva sociedad» y ha encontrado en la política de austeridad un nuevo cuadro de valores.

Para el PCI, a tenor de esta doctrina, la austeridad no es un hecho transitorio, sino que duradero y una elección obligada que, sin embargo, puede convertirse en un arma para la transformación social.

Esta misma austeridad, según el PCI puede también convertirse en un hecho de liberación, que cree las condiciones para pasar a una «sociedad superior».

Las líneas maestras de esta «nueva sociedad» fueron presentadas ayer por el secretario del PCI, Enrico Berlinguer, en un congreso de intelectuales reunido en Roma.

Berlinguer no propuso, afirma el diario izquierdista «La República», un proyecto de transición al socialismo, «sino un plan de desarrollo que pueda tener el consenso de los italianos, aun de los

que tengan ideas comunistas».

Para «El Tempo», independiente, el proyecto no presenta elementos nuevos, «porque, aun queriendo, no puede prescindir de aquello que viene de los países del Este europeo y del condicionamiento que sobre eso no dejará de ejercer la Unión Soviética».

### EL M. S. I. CIERRA FILAS

Roma. (Efe.) — La «batalla de las ideas, de las tesis, de las iniciativas» fue reivindicada hoy por Giorgio Almirante, que fue reelegido secretario del Movimiento Social Italiano (extrema derecha) en el acto conclusivo de su undécimo congreso.

Almirante vuelve a tomar así el control del partido, fundado el 26 de Diciembre de 1946, que se le había perdido por la escisión de 17 diputados y nuevos senadores, que hartos de las posiciones extremistas crearon la corriente «Democracia Nacional».

Almirante, hablando de lo que ha definido como la crisis del sistema y del régimen, dijo que el compromiso histórico era un hecho y afirmó: «Italia es el único país del mundo libre en manos de los comunistas».

En opinión de los observadores, la presencia del M. S. I. no puede considerarse como una broma en el estado de crisis profunda que atraviesa Italia.

### FUGA DE CARCELES

Lecco (Italia). (Efe.) — Un «comando» de individuos armados asaltó hoy la cárcel de Lecco, al norte de Italia y liberó a tres presos, hiriendo a un agente de custodia y a otro detenido.

Los presos liberados están implicados en el secuestro de una persona, hecho acaecido hace dos años.

El asalto se produjo a la hora de los coloquios. Una vez fuera de la prisión los fugados se han alejado con sus cómplices a bordo de un automóvil.

Otros tres reclusos huyeron de la cárcel de Bassano del Grappa, al noroeste del país. En esta prisión se encontraban hasta la fuga citada una treintena de presos comunes.

Todas estas acciones ponen en evidencia la situación precaria de las instituciones penitenciarias en Italia.

## Presentación de «UGT histórica» en Madrid

También el PSOE «auténtico» celebró un mitin en Zaragoza

Madrid (Cifra). — Esta mañana, en el cine «Capri» se celebró el primer acto público de carácter nacional organizado por la histórica Unión General de Trabajadores de España, UGT, para dar a conocer su ideario y exponer su postura en orden al momento socioeconómico actual.

### MITIN EN ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra). — En el salón de actos del Casino Mercantil y con asistencia de unas trescientas personas se celebró esta mañana un mitin del Partido Socialista Obrero Español sector histórico.

En primer lugar habló el vicepresidente nacional del partido, don Lorenzo Benazar, quien afirmó que ellos eran los auténticos depositarios del verdadero sentimiento del socialismo que inició Pablo Iglesias en el primer congreso celebrado en Barcelona en 1888.

Intervino luego el catedrático de Economía de la Universidad Complutense, don Jesús Prados Arrate, del Partido Socialista Democrático Español, que al referirse al último referéndum destacó el fracaso de los franquistas y de los abstencionistas, que en total habían supuesto un seis por ciento de la población. Lanzó luego duros ataques a los abstencionistas y a «Coordinación Democrática», que supeditan su actividad a la legalización del Partido Comunista.

Cerró el acto el secretario general del Partido, don Manuel Muñoz que dijo que querían implantar una sociedad socialista, pero que no

querían imponerla sino ganarla con la libertad.

### RUIZ GIMENEZ REITERA SU PROYECTO DE «FACTO»

Madrid. (Cifra.) — El programa político de «Izquierda Democrática» fue desarrollado esta mañana en una reunión del partido celebrada en un restaurante de Torrejón de Ardoz.

Al acto, presidido por Joaquín Ruiz Jiménez, asistieron unas 600 personas.

El señor Ruiz Giménez cerró las intervenciones y volvió a destacar el pacto «de no agresión» propuesto por Izquierda Democrática a los partidos de «oposición democrática», en el sentido de que la campaña electoral próxima se lleve a cabo sin ataques de unos a otros y el compromiso constitucional «para redactar en un futuro una constitución democrática pluralista y federal».

### MANIFESTACION EN YESERIAS

Madrid (Cifra). — Unas docenas de personas, en su mayor parte mujeres, fueron dispersadas por la Policía Armada, tras haberse manifestado ante la prisión de mujeres de Yeserías.

Los manifestantes pedían amnistía para las reclusas por delitos especialmente tipificados como femeninos en el Código Penal, y para las presas políticas.

Después de lanzar algunos gritos relativos a la amnistía, las manifestantes se disolvieron ante la presencia de la Policía, que efectuó varias cargas.

## «LA IGLESIA NO PUEDE TOMAR OPCION POLITICA ALGUNA» DICE MONSEÑOR LARRAURI

«Pero si una concreción política ataca a los derechos del hombre tiene que gritar»

Málaga (Cifra). — «La Iglesia ha de ser independiente», dice en una entrevista que hoy publica el diario «Sol de España» el obispo presidente de las obras misioneras pontificias monseñor José María Larrauri que se encuentra en Málaga.

«La Iglesia — afirma — no puede tomar opción política alguna. Tiene que ser independiente. La Iglesia, efectivamente, tiene un quehacer en la política con mayúsculas

que es buscar el bien común de los hombres. Y tiene que ser independiente de toda opción política para poder ser también libre a la hora de hacer crítica de esas opciones, cuando una de ellas quebrante los derechos humanos, cuando quebrante el bien común. La Iglesia tiene que ser defensora del hombre, y si la una concreción política ataca a unos derechos del hombre, tiene que gritar. La Iglesia no tendría esta liturgia de quietud cuando no es independiente de los partidos políticos. De ahí que la Iglesia deje a la libre conciencia de los cristianos para que tomen aquellas opciones políticas que no sean contrarias al Evangelio. Si es compatible con el Evangelio, no tiene que poner ningún freno, pero si es contraria al Evangelio no puede aceptarla».

Preguntado sobre qué opciones políticas son contrarias al Evangelio contesta: «Los totalitarismos».

## NO HUBO «CUMBRE» EN ECHARRI-ARANAZ

Atentado sin víctimas, a un vehículo de la Guardia Civil en Guipúzcoa

(Viene de primera página) va, 50 de Guipúzcoa, 42 de Vizcaya, 70 de Navarra y 2 del Condado de Treviño, enclave burgalés en Alava.

Posteriormente 30 alcaldes guipuzcoanos a los que no se permitió la entrada en Echarri-Aranaz se reunieron a almorzar en Vergara para analizar el actual momento político.

Estos alcaldes habían mantenido conversaciones telefónicas por la mañana con el ministro de Asuntos Exteriores y el de Gobernación.

De estas conversaciones, al parecer, ha salido el acuerdo de una entrevista el próximo martes día 18 entre el ministro de la Go-

bernación y una comisión de los alcaldes.

### EXPLOSION DE UNA BOMBA

Azpeitia (Guipúzcoa) (Cifra). — No se registraron desgracias personales en los ocupantes de un coche de la Guardia Civil, al explotar una bomba en la parte trasera del vehículo, cuando éste iba en marcha en las proximidades de la población guipuzcoana de Azpeitia.

El hecho ocurrió sobre las once menos cuarto de la mañana, a dos kilómetros de Azpeitia, en la carretera comarcal 6,317 de Zumaya a Azpeitia.

### NOTA DEL GOBIERNO CIVIL

San Sebastián (Cifra). — El Gobierno civil de Guipúzcoa ha facilitado una nota oficial en la que informa de las circunstancias que han concurrido en el atentado sin víctimas perpetrado esta mañana contra un vehículo de la Guardia Civil al circular por la carretera comarcal de Cestona a Azpeitia.

En la nota se expresa que a las 10,50 horas de hoy, cuando un vehículo ligero del parque de la Guardia Civil, en el que viajaba el teniente jefe de la línea de Deva, jefe accidental de la 7.ª Compañía de la 511 Comandancia, acompañado del guardia-conductor y de otro guardia, llegaba al kilómetro 48,500 de la carretera comarcal de Cestona a Azpeitia sufrió un atentado, por mediación de un explosivo colocado en forma de hornillo en el talud de la citada carretera.

La carga — continúa dicha nota — fue explosionada mediante un cable de 150 metros y pila eléctrica en el extremo, y los ocupantes del vehículo, que sufrió graves desperfectos, no resultaron heridos.

Nadie puede fabricar sangre. Todos tenemos la obligación de compartirla. Hazte donante si conduces, no bebas. Es el mejor consejo.

## AUTOBUS ARROLLADO POR UN TREN EN MEJICO

Hay 34 muertos y 60 heridos

Méjico (Efe). — En un barrio de la periferia de la ciudad de Méjico, esta mañana, una locomotora arrolló a un autobús de pasajeros con saldo trágico hasta el momento de treinta y cuatro muertos y sesenta heridos. Procedía del Sur del país y en el paso a nivel no había guardabarreras. El accidente se produjo al parecer, por imprudencia del conductor del autobús.

## La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres de:

«DIARIO DE BURGOS»